





MSK

Highland Songs
55.8 Highland War-Dances

Lamentations

Written soon after the
Battle of Culloden
By Alexander Macdonell,
of Aigyleshere - a learned
Schoolmaster. —

Numerous copies of this Collection
were burnt by the hands of
the common Hangman in Edin-
burgh in 1752 by order of
Government.

The copies that escaped that
conflagration are therefore highly
prized - and very scarce.

A I S - E I R I D H

N A

Sean Chánoin Albannaich;

N O,

An nuadh Oranaiche Gaidhealach.

Le ALASTAIR MAC-DHONUILL, Bailli Chana.

Ris am bheil coimh-cheangailte,

EIDER-TREANGAIR am mineachadh ann
am Beurla gach cruaigh fhacall a tharlas
anns an leabhar so.

Clo-bhuailt' ann

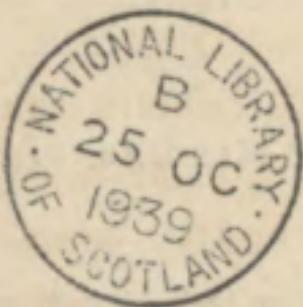
D U N E I D I U N N,

Go feim an Ughdair.

M D C C L I.

"Of all languages, ancient or modern, not one is richer in words, more elegant in expression than the Irish" — see Gibbons's *Life of Burke*, Vol 5.

Hall. 149. k.



LAURISTON CASTLE
LIBRARY ACCESSION

Do an UASAL ONARACH,

BHALTAIR MAC-PHARLAIN,

Triath CHLANN-PHARLAIN.

UASAIL OIRDHEIRC,

IS e ar stuiddearra mor doi'-chíof-
aicht', agus ar n eolus neamh-
chummannta, anns gach ni a
bhuineas do dh' fhaolum agus do
sheanchas; go sonraicht', ar gaol
gun choi'-meas do na nithe sin a
bhuineas do ar duthaich agus do
ar canoin mhathaireil féin, a bhrof-
taich me chum an obair fo chuir fo
ar dídionn. Uimesin tha me doch-
usach go fuiling sibh fo ar tearmann
i, chum gur luaithite ghabhar spéis
agus

agus tlachd dh' i, ann measg gach dream a thuigeas a chanoin fo. Oir, feadaidh me radh gun bhrosgul, nach b' urrainn i bhi ni ba shábhailte fo thearmann neach air bioth eile.

Tha ar cliu mor agus ar n alladh chomh-lan-shoilleir cheana, as nach ruig misé leas ann fo toifeachadh ri mheadachadh ; a bhar gur fior chinnteach me, nach bheil ni air bioth is graineile, agus is fuathaiche libhs', na ní sin a bhiotas cosoil ri brosgul no miodul. Agus ann lan dóchus, go faidh an obair mheanbh fo, ar dion agus ar comaradh,

Tha me le mor spéis agus urram,

ar seirbheis each fior umhuil,

ALASTAIR MAC-DHONUILL.

The P R E F A C E.

THE following work is presented to the public for two reasons. One is, the author entertains, that the publication of those poems wrote some time ago, for the amusement of a private gentleman, may afford some entertainment to those versed in this ancient and comprehensive language : and raise in others a desire to learn something of it, if they can be brought to think, that it may possibly contain in its bosom the charms of poetry and rhetoric, those two great sources of pleasure and persuasion, to which all other languages have owed their gradual advancement, and, in these improving times, their last polish and refinement.

The other reason of their publication at present is, to bespeak, if possible, the favour of the public, to a greater collection of poems of the same sort, in all kinds of poetry that have been in use amongst the most cultivated nations, from those of the earliest composition to modern times ; their antiquity either proved by historical accounts, or ascertained by the best tradition ; with a translation into ENGLISH verse, and critical observations on the nature of such writings, to render the

work useful to those that do not understand the GALIC language. And if such a series can be made out, besides the general agreeableness of the thing itself, nothing perhaps will better contribute to discover the progress of genius, through all its different degrees of improvement, from extreme simplicity, to whatever height we shall happen upon examination to find it, amongst this people; and from thence we shall be able to judge, what further improvements it might have received, had the same happy circumstances concurred in its favour, to which other languages, whether living or dead ones, have owed their success. An agreeable inquiry, surely! and one would think not displeasing, even to the inhabitants of the lowlands of Scotland, who have always shared with them the honour of every gallant action, and are now first invited to a participation of their reputation for arts, if that too shall be found, on an impartial scrutiny, to be justly claimed by them.

Nor need it surprise any one, that this genius should be found among a people so remote from the commerce of nations famous for arts and sciences, and now relegated to an obscure, neglected corner, who considers, that the CELTIC nation, of which they are a small, but precious remain, once diffused itself over a great part of the globe. From its

bosom

bosom have issued the conquerors of Rome, the planters of Gaul, Britain, Ireland: still found subsisting in this last, in Wales, in some parts of Spain, and along the coast of France; once great and flourishing in Asia: and peculiarly distinguished, in having one of the holy epistles of the great Apostle of the Gentiles addressed to them. A people so extensive and numerous, could not fail of having made considerable improvements amongst them, though many of their monuments are lost, and the greatest monument of all, the language, entirely neglected.

It would be agreeable, to trace the progress of their genius as far as it is now possible to discover it, through all its modifications and changes: to observe what different tinctures, as one may say, it has received, from the many different climates, people, and customs, through which, as so many strainers, it has passed. But as this is a work of a much longer detail than can be executed in this place, we shall leave the further prosecution of this notion, to a more favourable opportunity. We cannot however but testify our surprise, that in an age in which the study of antiquity is so much in fashion, and so successfully applied to so many valuable purposes, whether religious or civil, this language alone, which is the depositary of the manners, customs, and

notions of the earliest inhabitants of this island, and consequently seems to promise, on an accurate review of it, the most authentic accounts of many things useful for us to know, should remain in a state, not only of total abandon, but, which is more astonishing, in an age so happily distinguished from all others, for freedom of thought, love of knowledge, and moderation, this people and this language should be alone persecuted and intolerated.

As for what concerns the following poems, and their author: As they are published in the *GALIC* language, only those that understand that tongue, are competent judges of them; and he submits them to their censure and indulgence; all his ambition being, to approve himself a lover of his country, and an inoffensive man.

For the more easy perusal of this work to those who are not expert in reading the language, though perhaps their mother-tongue, the following general rules are laid down, called by our grammarians the pronunciation of the secondary mutes. *bh* is always pronounced as a v consonant: as, from *Brú* (*a belly*), *Do bhru* (*thy belly*), must be read as if written *Do vru*. *ch* as the Greek *χ*, or as the Scots pronounce the *ch* in the words *character* and *chaos*: as, *Mo chlann* (*my children*),

children), must be read as if written Mo χ lann. dh before a vowel, whether in the beginning or middle of a word, has the same pronunciation with y. So, Dhosan (unto him), and Gradhach (tormenting), must be read as if written Yosan, Craya χ . fh is never at all pronounced. So, O fhir ! (O man!), Fhuil fein (his own blood), must be read O 'ir ! 'uil fein. gh is commonly pronounced as dh: so that these two letters are often used indifferently. mh is pronounced as a v consonant. So, Mo mhallaclh dhosan (my curse unto him), must be read, Mo vallax χ d yosan. ph is always pronounced as in the English. sh is pronounced as h alone, though s be commonly equal to the English sh. So, Sean (old), is to be read, Shean: but when the sense is changed, as if one was saying, O a shean duine ! (O old man!), the s is not to be pronounced, but read as if written O a hean duine ! But being (as we call it) the possessive letter, it must always be used. th has the like pronunciation. So, A theine loisgich ! (O burning fire !) must be read A heine loisgi χ .

It is likewise to be observed, that s loses its sound after t. So, Feadh an tsaoaghail (through the world), is to be read, Feay an taoyail. And also all the vowels that have this accent (') above them are to be pronounced

iced long, in whatever part of a word it may occur.

No pains have been spared to render the language as plain and intelligible as reasonably can be expected. And in order to make the force and sound of the syllables approach as near as possible to that of the English, and to the more usual pronunciation of the generality of the highlanders, some quiescent letters formerly used in the Galic are thrown out; letters are frequently transposed; and some are changed, especially in words whose terminations are bh, instead of which, n and on are commonly used. As these innovations are intended for obtaining the ends above mentioned, it is hoped none will take them to be any trespass upon grammatical rules.

De AUCTORE testimonium.

O ptine quem tellus genuit montana poeta,
Zoilus (euge!) tuum memo momordit opus.
Quis negat antiquam patriæ splendescere linguam
Ingenii mirâ fertilitate tui?
Te licet cripiat fatum, tua fama manebit,
Atque tuas laudes secla futura canent.
Græcia Mæsonidem jaëtat, Latiomque Maronem,
Tu quoque Montanæ gloria gentis eris.
Macdonaldorum cognomine nate vetusto
Nobilium, vates ingeniose, vale.

D. M——.

An CLAR-INNISEACH.

Taobb.

M Oladh an ughdair do'n tsean cháoin Gbailic	1
Guidbe, na urnaidh an ughdair, do'n Cheol-	
rai	7
<i>Moladh Moraig</i>	—
<i>Mio-mholadh Moraig</i>	—
<i>Oran an tSamhraidh</i>	—
<i>Oran a Gheamhraig</i>	—
<i>Oran na Fineacha Gaidhealach</i>	—
<i>Oran nuagh</i>	—
<i>Moladh air piob mhóir Mbic-cruimein</i>	65
<i>Oran rioghail a bhottuil</i>	—
<i>Sult-ain-tfliucair</i>	—
<i>Oran a rinn duin'-uaful d'a chéile, &c.</i>	94
<i>Oran-luaigh no fúcaidh, &c.</i>	—
<i>Oran Mhorbhair Mbic-Siomoin</i>	—
<i>Oran do Ranull óg Mac-Mhic-Ailen, &c.</i>	109
<i>Oran a rinneadh a bbliaghna 1746</i>	—
<i>Oran nam bodach</i>	—
<i>Oran árrait</i>	—
<i>Oran do'n gairir am breacan uallach</i>	139
<i>Oran úr</i>	—
<i>Oran Bachoil</i>	—
	<i>Marbhrainn</i>

<i>Marbhainn do pheata Colum</i>	—	15
<i>Marbhainn na h Aigionnaich'</i>	—	15
<i>Oran do 'n gairir Tinneas na h urchaid</i>	—	15
<i>Oran air fean aois</i>	—	16
<i>Marbhainn Ri Tearlach I. le Montrose</i>	—	16
<i>Le Montrose an uair bha e-fein fa bheinne báis</i>	—	16
<i>Le Montrose do 'n pharlamaid, eidir-Itheangaicht'</i>	—	
<i>le</i> —	—	16
<i>Oran do 'n gairir an Airce</i>	—	17
<i>Moladh a Chaimbeulaich dhuibh</i>	—	18
<i>Camb-radh, mar go b' ann eider coraid agus</i>	—	
<i>nambaid an Uisgebbheatba</i>	—	19

A I S -

A I S - E I R I D H

N A

Sean Chánoin Albannaich ;

N O,

An nuadh Oranaiche Gaidhealach.

Moladh an úghdair do 'n tsean chánoin Ghailic.

GUR h i 's crioch árrait
Do gach caint fa 'n ghréin,
Go 'r smuainti fhásor
A phártachadh ri chéil' ;

Ar n intinnin a rúsgadh,
Agus rún ar crí,
(Le 'r gniomh, 'f le 'r giúlan,) Súrd chuir air ar dí.

'S go laoigh ar beoil
A dh' iobra Dhia na 'n dúl,

A

'S

'S i h ard chrioch mhór,
 Go bi toirt dōsan clu.
 'S e 'n duine féin,
 'S aon chréatair réasont ann,
 Go 'n d' thug toil Dé dh'a,
 Gibht le bhéul bhi caint :
 Go 'n chum e fo,
 O 'n uile bhrúid go léir ;
 O ghibht mhór phriosoilis',
 Dheilbh na fomhaidh féin !
 Nam beirte balbh e,
 'S a theanga marbh na cheann,
 B' i 'n iargoin shearbh i,
 B' fhearr bhi marbh no ann.

'S go h ioma cánoin,
 O linn Bhabel fuair
 A' sliochd sin Adhamh,
 'S i Gháilic a thug buaigh.
 Do'n labhradh dháicheil,
 An urram árd gun tuairms',
 Gun mheang, gun fháillinn,
 Is urra cách a luaigh.
 Bha Gháilic ullamh,
 Na glóir fior ghuineach cruaigh,

Air

Air feadh a chruinne
 Ma'n thuileich an Tuil-ruagh.
 Mhair i fós,
 'S cha teid a ghlóir air chall
 Dh' aindeoin gó,
 Is mio-rúin mhór na 'n gall.
 'S i labhair Alba,
 'S gallabhodaiche féin;
 Ar flaith, ar priunnsai,
 'S ar diucanna gun éis.
 An tighe comhairl' an Righ,
 'Nuair shuigheadh air béisín' a chuírt,
 'S i Ghailic líobha,
 Dh' fhuasgladh sruim gach cúis.
 'S i labhair Colum,
 Alloil a chionnmhóir,
 Gach mith, is maith,
 Bha 'n Alba beag is mó.
 'S i labhair gaill, is gaidheil,
 Neimhchleirich, is cléir,
 Gach fear is bean,
 A ghluaiseadh teang' am béul.
 'S i labhair Adhamh,
 Ann a phárrais féin,

'S ba shiubhlach Gáilic

O bheul álainn Ebh.

Och tha buil ann !

'S uireasach gann fa dhír,

Gloir gach teanga

A labhras caint séach i.

Tha Laidiunn coimhliont',

Torrthach, teann na 's leoír ;

Ach sgalog thráilleil

I do 'n Ghailic chóir.

Sa 'n Athen mhoir,

Bha Ghréigis córr na tím;

Ach b' ion d'i h ordag

Chuir fa h ór chrios grinn.

'S go mín, slim, boidheach,

Cuirteil, ró bhog líobh',

An Fhraincis lóghar,

Am pailis mór gach Ríogh ;

Ma thagras cách orr',

Pairt d' an ainbhífheich' féin,

'S ro bheag a dh' fhágas

Iad do dh' agh na tré.

'S i 'n aon chánoin

Am béul na 'm bárd 'f na 'n éisc,

'S fearr go caineadh,
 O linn Bhabh fein,
 'S i 'f fearr go moladh,
 'S a 'f torrthunnaiche gléus,
 Go rann no laoidh,
 A tharraig gaoth roi' bhéul.
 'S i 'f fearr go comhairl',
 'S go gnomhach chuir go séum,
 Na aon teang' Eorpach,
 Dh' aimhdheoin bósáid na 'n gréug.
 'S i 'f fearr go rosg,
 'S air chosamh a chuir duain ;
 'S ri cruaigh uchd cosgair,
 Phrofnachadh an tluaiigh.
 Ma choinne bár,
 'S i 'f tábhachdaich bheir buaigh,
 Go toirt a bháis
 Do 'n eugcoir dháicheil chruaigh.
 Caint laidir, ritheach,
 Is neimhliotach fuaim ;
 'S i seadhoil, sliochdor,
 Brioscghlorach, mall, luath.
 Cha 'n fheim i iasad,
 'S cha mhó dh' iarras uath' ;

O 'n tsean mhathair chiatoch,
 Lan do chiadamh buaigh !
 Tha i-féin doannan,
 Saibhir, maoineach, slán ;
 A tighean-taisce,
 Dh' fhoclabh gasda lán.
 A' chánoin, scappach,
 Thaippi, bhlasta, ghrinn !
 Thig le tarstar
 Neartor, o beul cinn.
 An labhairt shíolor,
 Líonor, 'f mílteach buaigh !
 Shultor, bríoghor,
 Fhíorghlan, chaoi nach truaill !
 B' i 'n teanga mhilis,
 Bhionfhoclach, 's an dán ;
 Go spreigeoil, tioram,
 Ioroltach, 'f i lán.
 A chánoin cheolor,
 Shóghor, 'f glórmhor blas,
 A labhair móirshliochd
 Scóta, is Gaidheil ghlais.
 'S air reir Mhic Comb,
 An t ughdar mór ri luaigh !

S i 's freamhach óir,
S ciad ghrámaир gloir gach fluaigh.

Guidhe, no urnaigh an ughdair, do 'n Cheolrai, &c.

A Cheolrai mhór tha 'n tamh go h árd,
Seallamh a níos ;
Nach cluinn sibh ar daltan air lar,
Ag atach a chios ?
E lúdhadh a ghlún' ris a pháirc,
S a shuilin a suas,
G afnachadh uirasán báird,
Gun cháird a nuas.
Laoigh a bheoil le criodha tiom
O' an iobuirt go cruaigh :
Freasdlabh do 'n altair 'f an tím ;
Diolabh dh'a duais.
A naonair, inghinn' Jupiter áird,
S Mhenemhosene chaoimh ;
Séidibh m' aignidh le 'r piobanabh áidh
S deilbhim meadrach nach claon.
A Chlio, mhaiseach, thaobh barrachd t aos,

'S do bhreth roimh chách,
 Cha 'n iarram d' a d' bhuaghans' ach braon,
 'S bi'dh m' achoini páit.
 Urania, tilg chugam d' a d' stóir,
 Na dh' fhosglas mo bhéul,
 Sgaoil mo ghlasan le t eochraichin óir ;
 Taisbein do dhéirc.
 Chaliope, a reil-iuil na'n duan,
 Réitich mo shnuim ;
 'S cuir facaill thoite, ghéur, chruaigh,
 Go luath nam chuim.
 Euterpe a bhertis na rann,
 An amalaidh ghrinn,
 Locair go snasda gach siolladh d' am chaint ;
 M' fhaobhar 's mo rinn.
 Erato, a chiste na maoin,
 Fileonta deas, gleus mo mheòbhair,
 'S thoir dhomh d' a d' thaifg,
 No dh' fonus treis.
 A Mhelpimone, air m' uireasbh fóir,
 As t uluidh lán mhaoip ;
 O 'n dh' fonus lium páirt do 'n th' agad do
 chórr,
 Cha bhi m' achoinin daor.

A Herpscicore, a mhuime na'n duan,
 'S páirt do chuile na frí,
 Cuir crambos taitneach nam chluais,
 Am bi cruas agus brígh.

A Pholihimnia, 'f gealachraicneach cruth,
 Go tu 'f oige 'f an tsreath,
 Do chomoradh milis, fileont seach stuth,
 Sirim go feth.

A Thalia, le t ola ro thlá,
 Suath roithin mo ghléis ;
 Lig siubhal is gluasad le t fhaobhar 'f le t ádh,
 Go labhairt d' am bhéul.

Appollo, tha m' intinn chomhrag,
 Ri speilg do chreig ;
 Fags' i gun dail, sothluibte mar ghad
 Coiniulach bog.

A Mhinerbha, oide na sgol,
 'S a chéidse na fil ;
 Cuir aon dusán facall am char,
 'S tuilleadh cha fir.

Na tugabh dhomh saothair ni glagan 'f a
 chluais,
 'S do thuigse bhio's fás ;
 Mar chaochcnuasaich cruinn a ni fuaim,

Gan eitiann na lár.

Gabhaidh sibh-pféin, go h ard ar staid,

Ri íobairtin beag,

Nochdaidh mise mo chomus go lag,

'S éugcoir mar creid.

Tha spérin mo chomuis, cumhung na 's leoír,

Go farsaing mo mphíonn,

Go balla thogail ar sté cho'-mhór,

'S clach-shnaite d' am dhí.

Caint-shnasda d' am dhí, go straichte mo
thoil,

Tha me falamh do sgil ;

'S ni gun suibaint ealain gun sgoil,

Air suibsec mar mhil.

Gur h aimhgheur mo phenn, 's neamhscait-
each mo bhil,

Mo cheann cha mhol ;

Mo phaipeir is m' inc tha iad lán do chron,

'S uireseabhdh sin.

*Moladh Moraig. Air fonn Piobaireachd.**Urlar.*

S Truagh gun me 's an choill
 'Nuair bha Moraig ann,
 Thilgimit na crainn
 Co ba bhóich againn :
 Inghinn a chúil doinn,
 Ar a bheil a loinn,
 Bhimit air ar broinn
 Beadh na rósánan ;
 Shreugaimit sinn-shín,
 Mireag air ar blíon,
 A buain shobhrach míonbhui
 Ta cósagan :
 Chennimit ri strí
 Thaoghlaimit 's an fhri,
 Chaillimit sinn-shín
 Beadh na strónagan.

Urlar.

Suil mar ghoirmidhearc driúchd
 An ceo mhaidin ;
 Eirg' is gil' na d' ghnúis
 Ar bhla óirfeidin.

Shuas choi'-min ri plúr ;
 Shios garbh mo chuluidhchiuil ;
 Crian na plaineid coúrs,
 A measg oighiannunn ;
 Réulla glan gun smúir
 Measg na rionnag-uill ;
 Sgathan-maife air flour
 No bóichid u ;
 Ailliugan glan úr,
 A dhallas ruisg go'n cùl ;
 Ma's ann do chriaghaidh ú
 'S abhar móir-iunaidh.

Urlar.

O' n thainig gné do thúr
 O m' aois óige dhomh,
 Nir facas créatair dhiu,
 Ba chomh-gfórmhoire ;
 Bha Malli 's dearbha caoin,
 'S a gruaigh ar dhreach na'n caor ;
 Ach caochlaideach már ghaoi,
 'S i ro óranach ;
 Bha Pegi fad an aois,
 Mar bhith sín b' i mo ghaol ;
 Bha Marsaili fíor aottrom,

Lán neonachais ;
 Bha Lili a taitne riùm,
 Mar bhith a ruisg bhi fiunn ;
 Ach cha ba shá buirniunlaid,
 Do 'n Mhoraigs' iad.

Siubhal.

O ! 's coma lium, 's coma lium,
 Uile iad ach Mórag ;
 Rioghainn dheas chulach
 Gun uireasabh fòlum ;
 Cha 'n fhaidhir a tiunnail,
 Air mhaife no bhunait,
 No 'm beusamh neamchumonta,
 Am Muile no 'n Leoghus.
 Go genmni deas furanach,
 Duineoil gun mhórchuis ;
 Ar thaogha na cumachd,
 O mullach go brogamh ;
 A néul tha neamhchurri,
 'S a h aignidh ro lurach ;
 Go bríodalach, cuireideach,
 Urramach, scolta.

Siubhal.

O guiliugag, guiliugag,

Guiliugag

Guiliugag Morag !
 Aice ata chuluidh
 Go cuiridh na 'n óigfhear' ;
 B' é 'n t aidhir 's a fulos,
 Bhi sínte ri t ulaidh,
 Seach daonnan bhi fuireach
 Ri munuran pósaidh.
 D' am phianadh, 's d' am ruagadh,
 Le buairidh na feola ;
 Le aislingin connain
 No colna d' am leonadh ;
 'Nuair chidhinn ma m'choinnimh,
 A ciochan le coinnil,
 Theid m' aignidh air bhoilich,
 'S na theine dearg fólais.

Siubhal.

O fairigan, fairigan,
 Fairigan Morag !
 Aice ata chroiteag
 As toite 's 'n Eorpa ;
 A ciochan geal criostoil,
 Na faice tu stoit' iad,
 Go 'n tairnidh go beagnair',
 Cenn-eaglais na Róimhe.

Air

Air bhuige 's air ghile,
 Mar lili na lónan ;
 Nuair dheana tú 'n dinnidh
 Go 'n cinnidh tu deonach ;
 An deirgiod, an grinniod,
 Am minead, 's an tinniod ;
 Go 'm b' ásainn chur spionpaidh,
 Agus spioraid a feoil iad.

Urlar.

Thogaimit ar fonn,
 Anns an ógmhaidinn ;
 S Phebus 'dath na 'n tonn,
 Air fiobh órensin ;
 Ó a'r céisil cha bhiodh conn,
 Ar sga' dhoir' is thom,
 Sínn air daradh trom
 Le 'r cuid gorraileis ;
 Direach mar go 'm bíodh
 Maoiseach 's boc a frí,
 Cromrúaig a cheile dían
 Timchiull óganan :
 Chaillimit ar clí
 Ag gairechdich linn-shín,

Le bras mhacnas dian sin
Na h ógalachd.

Siubhal.

O dastram, dastram,
Dastram Morag !
Rioghainn bhoi bhaistalach,
Leacruiteach rósach ;
A gruaidhin air lafadhb,
Mar an lafairchlach dhaite,
'S a deud mar a sneachda,
Cruinn-shnaite an dlu órdo.
Ri Venus chomh-lachdor,
An taitneachdainn fheolor ;
Ri Dido cho'-maisich,
Cho'-sínasor 's chomh-córr r'i ;
'S e thionsgain dhomh caithibh,
'S a laodaich mo raithin,
A bhalla ghrinn ladhach,
Chuir na gaithionsa m' fheoils'.

Siubhal.

'S mar bíthinn fa ghlaasmh,
Cruaigh phaisgte le pósadh,
Dh' iobrainn criogha mo phearsann,
Air an altairse Moraig ;

Go 'n liobhrain gun airsteal,
 Ag stóilibh a cas e ;
 'S mar gabhadh i tlachd dhiom,
 Cha b'f had a sin béo me.
 O 'n urrum, an urrum,
 An urrum, do Mhóraig !
 Cha mhor nach do chuir i
 M' fhuil uile as a h órdo ;
 Go 'n d' rug orra ceumtuiflidh,
 Fa iomachd mo chuislion,
 Le teas is le murtachd,
 O mhochthra Diadomhnaich.

Siubhal.

'S tu réulla na 'n caillion,
 Lán lainnir gun cheo ort ;
 Fior chomhnart gun charraid,
 Gun arral, gun bhéolam ;
 Choi'-min ri cloigh eala,
 'S choi'-geal ris a ghaillinn ;
 Do shengshlios séamh fallain,
 Thug barrachd ar móran.
 'S tu Bainriogh na 'n ainir,
 Cha sgallais an cónhradh ;
 Ard foinni na d' ghalla,

Gun bhallart, gun mhórchuis ;
 Tha u coimhliont na d' bhallamh,
 Go h insgineach athlamh ;
 Caoin, mechire, farast,
 Gun fhathrom, gun rópal.

Urlar.

B' fhearr go bithinn sgaoilt'
 As na córdamhsa,
 Thug me tuilleadh gaoil
 A's ba chóir dho' dhuit ;
 Go d' thig fa dhuine taom,
 Go droch ghniomh bhio's claon,
 Cuirreadh é cruaigh-shnuim
 Air o 'n ghórraich sin :
 Ach thug i so mo chiall,
 Uilc uam go trian ;
 Cha 'n fhaca me riabh
 Tiunnail Móraigs',
 Ghaid i uam mo chrí,
 'S shlad i uam mo chlí,
 'S cuiridh i 's an chill,
 Fa na fódamh me.

Siubhal.

Mo cheist agus m' ullaidh

Do

Do 'n chonnairec me d' fhéors' u,
 Le d' bhroilleach gealthuireid,
 Na mullaichion boidheach ;
 Cha 'n fhaidh me do dh' fhurus,
 Na ni mionaid uat fuireach,
 Go d' tha buarach na dunach
 D'am chumail o d' phósadh.
 Do bheul mar an tsirist,
 'S e milis ri phógadh,
 Choimhdearg ri bhermillion,
 Mar bhileagan rósan :
 Go 'n d' rinn u mo mhilleadh,
 Le d' Chupid d' am bhioradh,
 'S le d' shoidion caol biorach,
 A rinn ciothrram fa m' chóta.

Siubhal.

Tha me ian mullaид,
 O 'n chonnaig me Morag,
 Chomhtrom ri cloch-mhuillinn,
 Air lunnabh d'a séoladh :
 Macsamhailt na cruinniaig,
 Cha 'n eil anns a chruinnidh ;
 Mo chrí air a ghuin leat,
 O 'n chonnaig me t órchul

Na shlamagan bachullach,
 Casurlach, córnach ;
 Go fainneagach, cleachdagach,
 Dreachtluach, glórmhor ;
 Na reullagan cearclach ;
 Mar usgruichion dreachor,
 Le fudar 's an fhason
 Grianlasda, ciabh órbhoi.

Siubhal.

Do shlios mar an canach ;
 Mar chainéal do phogan ;
 Ri Phenix cho'-ainnibh ;
 'S glan lainnir do chóta :
 Go múirneneach banoil,
 Gun árdan gun stannart ;
 'S i córr ann an ceneal,
 Gun ainnis gun ótus.
 Na faichte mo leannan
 'S an mhathshlogh Diadómhnaich,
 B' i coltas an aingil,
 Na h earradh 's na cómhradh ;
 A pearsá gun talach
 Air a gibhtin tha barruichd ;
 A'n, ti dh' fhág u gun ainimh,

rinn do thalamh rud boidheach.

Urlar.

Tha saoghal lan do smaointinin feolar,
 Mamon bi'dh d'ar claoanadh
 Le ghoisnichion ;
 A cholunn bheir oir'n gaol
 Ghabhail go ro fhaoin,
 Ar striopachas, air craos,
 Agus strotholachd :
 Ach cha do chreid me riabh
 Go'n do sheas air fliabh,
 Ion te bha choi'-ciatoch
 Li Móraigs' ;
 Subhailcion 's a ciall,
 Iar go 'm biodh baindia.
 Ceugh i crí am chliamh
 Le cuid órrachan.

Siubhal.

Ar comhairle na ceilibh or'm.
 Diod eile a h eir no ni me ?
 Ia 'n rioghainn ba tearc ceileireadh,
 Sheinnedh air an fhídeig ;
 Ia 'n fhaidhir a leï't eile so,
 Ar tior-mór no 'n oilenibh ;

Coimhiumlain,

Coimhiumlain, 's coimheireachdoil,
 Coimhteiridneach, 's coimhbiogoil.
 'S ni cinnéach gur ni deireasach
 Mar ceilir so air Síona,
 Me thuitim an gaol leathphairteach,
 'S mo cherenion am dhiobhail ;
 Cha 'n eil do bhúrn a Seile sid,
 No fhneachd an Cruachan eilideach,
 Na bheir aon fhionnachd eiridneach
 Do 'n teine a 't' ann am ínsgin.

Siubhal.

'Nuar chuala me ceol leudanach
 An fheadain a bha 'g Moraig,
 Rinn m' aignidh damhsa beudarach,
 'S é freagra dh' á le sólas ;
 Séamh úrlar, sochdair, leudurra
 A puirt, 's a meoir a breabbadaich ;
 B' e sid an oirfeid euggurra,
 Do 'n bhéus na creuga móra.
 Ochóin ! a feadan baileugach,
 Cruaigh sgailleugach, glan céolor,
 Nam bionn-phort stuirteoil trileonta,
 Ré mindhíonach, bog ró chaoin ;
 A mársal comhnart staideoil sin,

S e lúthor grafar caismichdeach ;
 ior chruinnluath, brisg, spalppara,
 a clialú braschaoin sporsoil.

Siubhal.

Chinn próis, is stiurt, is sprachdolachd,
 m ghuais 'nuair bheachdaich guamag,
 feinn an fheadain ioroltaich,
 ard iolach ann am chluasabh ;
 suain-cheol, siota mireneach ;
 fearstoirmeil, poncoil, mionaideach ;
 a b' fhoirmeile nach firedhmit,
 r mhirid ri h uchd tuasaid.
 'm buille meoir ba lommorra,
 o pronnadh a phuirt uairich !
 na h uilt ba luthor cromaidhin
 r thollabh a chrainn bhuaighaich !
 un flaoimidheoirich, gun ronnaireachd,
 isg, tioram, sochdair, collaideach ;
 eal-lúdag na 'n gearracholluinnin,
 a craplú, loinneoil, guanach !

Urlar.

Chaifgimit ar n iot
 : glain fhíon a sio,
 bhuaillimit go dian

Air

Air gloir shíobhalta ;
 Tuilleahd cha bhiodh ann,
 Gos an tigidh am,
 A bhi cluich air dam,
 Air na tíodhan sin :
 Dh' ólaimit ar dram,
 Dh' fhógradh uainn gun tainc,
 Gach ní chuireadh maill
 Air bhi míogchuiseach ;
 Maidh'dean na'n ciabh fann,
 Shniomhanach na 'n clann ;
 Mala chaol, dhonn, cham,
 Channach, fhíonolta.

An crúnluath.

Mo cheann tha lán do sheillenibh
 O dheilich me ri d' bhriodal ;
 Mo shrón tha stoipte a dh' elebor,
 Na deil, le teine dímbis ;
 Mo shuillion tha choi'-deireasach,
 Nach faic me gné gun telescop,
 'S go d' bhiodh méadachd beinnidh ann
 'S ann h eirinn gur a fríd é.
 Dh' fhalbh mo chédfí corporra
 Go docharach le bruadar,

'Nuair shaoil me fortan thorchairt domh,
 'S me 'm thorroichim air mo chluasaig :
 Ar dusgadh as a chaithrem sin
 Cha d' fhuair me ach ion failéus d'e,
 An ionad na maoín bearraideach
 A mheal me go seachd uairion.

Ach, ciod thug me go glan fhaireachadh,
 Ach carachadh riön Cluanag :
 'S co so, o thus, ba Mhorag ann,
 Ach Siona an órfhuit chuachaigh ;
 'Nuair thûr i go 'n do lagach me,
 S go féimin rag chuir stalcaidh ann,
 Go 'n d' rinn i draoidheachd-cadoil domh,
 Rinn cruaigh fíor rag d' am luaidh'.
 Bha chleasachd sa choi-fíonolta,
 S coimhinn leachdach mancuajrt d'i,
 Nach faodainn shín thaobh siobholtachd,
 Gun dligheadh crion thoirt uam dh'i ;
 Go 'n thiuntaidh me go h ordoil r'i ;
 S go 'n shaoil me go 'm b' i Mórag i ;
 S go 'n d' aifig me na pogan d'i,
 S cha ro' d' a coir dad uaith'.

Mio-mholadh Moraig. *Air fhonn an cheudna.*

A Mhuideortaich dhuidh dhána
 Na geurfhocail,
 Sguir do d' bhurt 's do d' tálmhagadh
 Pleideasach ;
 Támh do d' sgeig dhíom trá,
 'Neo rigim Ailen Bárd,
 'S gach fili go bheil cás
 An Duineadann diom ;
 Bheir iad ort go sgáin,
 'S go fail u uil' o d' chnaimh,
 Na d' mhaol-lóbhran granna
 Maol déistinneach ;
 Sin an duais atá
 Agadsá na d' ghrádh,
 'S na d' mholaigh magoil bá
 A bhalaoich bhéulfharsuing.

Urlar.

'S maith gun bhith 's an choill,
 'Nuair bha Morag ann ;
 A bhainpheacach sin gun loinn,

Lán do dh' fhotus int' ;
 An dubhfhaclach guin sgoinn,
 'S a subhailecion ar foill ;
 A caoin, 's a h aascaoin roint',
 Lán do ghóisnichion ;
 Ma ghabhar i mar chí,
 Tha sgeamh amuidh gle líobh ;
 Ach, fa sin tha míltion
 Do dhóibhertion :
 'S coimhlionor car na crí,
 'S fear tha air a tí,
 'S míín mhachraichion na rioghachd
 Do nóinenibh.

Urlar.

'S ioma craobh 's an choill
 Tha fior loineagach,
 Blath is cairt a crainn
 Go fior fhóghraghach ;
 Ach gearr i sios gun mhaill,
 'S fiach i as a broinn,
 'S gheibh u fioclan-goir'
 Agus cóson int' :
 Cha dean saor go brách,
 Féum d'a bun, no bárr :

Flui chríon gun stá,
 B' i an t olc boigheach i ;
 Leagar i gun dál,
 Spealltar i air blár,
 'S loisgir i go fás i
 Na beoghriosaich.

Urlar.

Shaoil me go ba mhoidiunn
 A Mhorags',
 An Sírens' a rinn m' fhoill
 Anns na fronagan ;
 An té s' a bhá na troit,
 Ri mile fear man d' rinn
 Mise, 's an cheart oich ad
 Dad cómhraidh r'i ;
 B' iad rionnagan an áigh,
 Fa'n d' rugadh mise blá,
 Nach deachas fad air raidin
 No feola l'é ;
 'S milteach fear a cháigh,
 Go nach d' fhuaír iad páist :
 Feur cha chinn go brách
 Air na mor-raidin.

Siubhal.

Siubhal.

An apa ghéarr bheagnarach, reagarach, leomach ; arracaideach, dhreigeiseach, isgeulach, dhólach ; atlachdor, sgeigeiseach, amparach sheùsgchorpach ; anntach air fleasgaichion eudfhaclach, ghódoch. airneag ghorm, bhálltartach, innartach, róiceach, trioscghlórach, apartach, angaideach leoicéach ; uasul na barail, gun int' ach fior cháileag, foir a breatha fiot shálach, Fhaillein an ótraich.

Siubhal.

Cruinn aodann a mhuncí crupadh ri chéile ; uilin ar lasadh laisidh na 'n éillion, a cailidair prabach, a mhala, gun rasg orr ;

'S a h urla lán chlaision,
 Go caisfreagach féitheach.
 Craiciunn a ciobhuill
 Ar a righ go h éidich,
 Mar laoighdean ar cómblaidd,
 Fior neonach a speuthar :
 A ceanna'igh uile neamhthaitneach,
 Lán do mhíó-loinn mio-thlachdor ;
 'S a h anail air malcadh
 Le brachan a déudaich.

Siubhal.

Brú thana mar dhruma,
 Neamhchulach air séididh ;
 Chomhcraugh ris an unga,
 Gun chumachd air bréine ;
 A da chiarsporan fhalamh,
 Mar chochuill da mharaig,
 Air son chioch ag an arrachd,
 'Siorsan-galoir d' an teumadh.
 Corp uinsin gun soltachd,
 Mar go locradh tu déile ;
 Choimhтиoram ri cloffaich ;
 No sean osnach air sgréubhadh ;
 'S bi'dh rúbail, is roccuil,

a dhoire na h oiteig,
iumghaoth na 'n cnocan
a bhotamh na céire.

Urlar.

Ciod e fo chuir am cheann
pladh Moraigs' ?
striopach ceal na n crann,
heall am dhochus me ;
ball i me le caint,
chlár i me gun tainc,
> 'n shaoil me nach ro' anns
Roinn-eorp ach i ;
ch fuair me solus úr,
nuit lannan far mo shúl,
gap 's a sgoil, gach dúbhradh,
gach ceothoireachd ;
'idir me bhean bhréun,
fior dhaithibh pféin ;
mairg neach nach dean streup
an fheolorachd.

Siubhal.

Cochdshron neamhloinneoil,
fhoinn ar a h úrluinn ;
a pluicion gorm, goilleach,

Garbh,

Garbh, doireach, le mûruich i
 A bheuddugag choireach ;
 'S fior bhéudag na clainne,
 A fuair a h arach 's a h eilean
 A sgoil-deilis na siursachd.
 Poll-búiridh nam balaoch,
 Ann an caithrem na dámhair,
 'S ioma siol chaith na d' chroits',
 Go nach loitichir bárr dhith ;
 Cha chinn coinneach no toradh,
 Ma chloich bhi'or a roladh ;
 O 'n sguir mise d'a d' mholadh,
 Duisgim donus no dhá dhuit.

Siubhal.

A bogadh nan togradh,
 Cha 'n obadh i míltin ;
 Bhi faircheadh a crottaig
 Air fodur b' e mílsein ;
 Dh' aithnit eibhnis, is fogan,
 Moran miogchuis, 's sodain,
 Na h urluinn bhric rochdaich,
 'Nuair dh' fhosglaid na brísnion.
 Na 'm biodh sár shodair
 Do bh—d—r maith dílis,

Na ghalop, 's na throtan;
 A rotadh a siothuill;
 Bhiohh Morag ro thoileach;
 Lán úgaig is goíthlitti;
 B' fhurust fhaicinn nach b' oil leá
 Bhi foithlidh a h súchdair.

Siubbáil.

Do dh' oírlíchion aorri
 Toimh'sim baobhag na 'n Gaidheal;
 Ó mhullach a baisté,
 Íos traiste g' a saílibh;
 A fliuch-shron phluccanach roidi,
 Le fean droch clap air groddadh;
 A falt gadmuinnach forcach,
 Óite doideach air éráiceadh;
 Ar pealladh, air stioradh,
 Air filidh, gun chíreadh;
 Eis na sporabh d'a spioladh,
 E piorradh na 'n íngnír;
 E ochd gathair a siridh,
 Órg 's blá anns gach innis,
 Ach fag ionad gun sgioladh;
 Cuile-gine na friotha.

Urlar.

Geart-mhattagan nan árd,
 Ordag bhréun-laodhrach,
 Le lorc-chuagan sáil-chuspach
 Déistinneach ;
 Dearg-ghagach na 'n cárn,
 Mhuthuirneach air crámh ;
 Lán ain-fheoil a da spáig
 Fa na sleishimh aic' ;
 Tarr breac, gobhlach, fás,
 Airníon a chinn áird,
 Fior shimileir na sgáth
 Air na h éabhlagan ;
 Garbh-ghaoisneach 's tiugh cárr ;
 Dubh-shradach gun státh ;
 Fior bhotrumaid na sárchaillion
 Beisteimhil.

An crúnluath.

Gaol an-abaich dona,
 Le soilis an dólais,
 Thug mise ann a's droch-uair
 Do rosad na h Eorpa ;
 Go b'fhearr lium mo chrochadh
 Ná dol anns na rochdabhs' ;

Mo riasadh ma m' lochdabh,
 S mo lotadh le dóruinn ;
 Na suathadh ri t fhallsachd,
 Thior chausair na rioghachd ;
 Mo ghlacadh a chlisgidh,
 Le d' riobachan mílteach :
 'S iad na bréugan bhi d' mholadh,
 Fáiche-bhoula na sgoil-fhear',
 Sun mhaoin glain' ann d' cholainn ;
 Cruaill thoileoil na míltion.

'S tú báinriogh nan cailean,
 A d' chal ag luchd diombais ;
 E daradh do phollaig
 O 'n cromadh tu síos doibh ;
 Ar árri go colluinn,
 'Ol ma oifinn do thollain,
 O dh' fhear air a tholladh,
 Air bhoil go gibht stríopaich.
 E t aillein mín sgonnan,
 Eth, foinni, 's e fíor-chruaigh ;
 Da dhoirneig chruinn loma,
 O dh' ion bollachan lion leis ;
 Tric bha giardharadh toman,

'S conachd fríd aír do dhonnaig :

'S dlu aíslinge connain

D'a d' ronnadh lç fílidh.

*Oran an tSamhraidh. Air fonn, Through
the wood, ladies.*

AN deis dho' dusgadh 's an mhaidin,
'S an deallt air a choill,
Ann a maidin ró shoilleir,
Ann a lagán bceag doilleir,
Go 'n cualas a feadan
Go leaddurra scéinn,
'S mac-talla na creugan,
D' a fhreagra brón bhínn.

Bi'dh am beiithe deaghbholtach,
Uroil dosrach nan cárn,
Ri mao-bhlás driuchd céteoin,
Marr ri caoin-dhéarsadh gréine,
Brúchdadhbh barraich roi' ghéugamh,
S an mhios cheatochfa Mháigh :

míos breac-laoghach buailteach ;
shainneach, bhuaghach, go dáir !

Bi'dh gach doire dlú uaigní
truscan uain' ump' a fás ;
i'dh an snobhach a díreadh
as gach fríobhaich a 's íse,

Loi' na cuißlinnín sniomhain,
o meadachadh blá :
uach, is smearach 's an fheasgar,
einn a leádaip nam barr.

A míos breac-uigheach, braónach,
reabhach, mao-rofach, aidh !
huirios sgeadas neamhthruailli,
ir gach áite d'a dhuaichneachd ;

dh' fhogairt sneachd le chuid fuachda,
gheur-ghruaim nam beann árd ;
ag mead egil roimh Phebus,
heid 's na spéirimh na smál.

A míos lusanach, mealach,
curach, faileneach, blá ;

'S é go guccagach, duilleach,
 Luachrach, dítheneach, lurach,
 Beachach, seilleanach, dearcach,
 Ciurach, dealltach, trom, tlá ;
 'S i mar chuirnennin diamond,
 Bhratach bhoisgeoil air lár !

'S moch bhio's Phebus ag óradh
 Ceap na mó-r-chruach 's nam beann ;
 'S bidh 's an uair sin le sólas,
 Gach ean bionnfhoclacl boidheach,
 Céumadh mearbhullion ceolar,
 Feadh phres, ógan, is ghleann ;
 A chorruil chuirteach gun sgreaddann,
 Ag pór is beadurrach greann !

'S an am tighin do'n fheasgar,
 Coimhfheasgradh aon am,
 Ni iad coimh-sheirm, sheamh, fhallain,
 Go bailleach, bionnghobach, alloil,
 A feinn go luichleasach daingiunn
 A measg uir-mheangain na'n crann ;
 'S iad fein a beichdil go foirmeil,
 Le toirm na'n organ' gun mheang.

Bídh gach créatair do laigid
 ol lé suigeort do 'n choill ;
 'dh an dreathunn go balcont,
 pirmeil, talccorra, bagont,
 ar chuir fáilt ar a mhaidin,
 e rifeid mhaisich, bhuig, bhinn ;
 agus róbin d'a bheufadh
 ar a ghéig os a chinn.

Gur glan gaill-fheadan richard
 feinn na'n cuiislinnin grinn,
 an bárr nam bilichion bláthor,
 an dos na lom-dharag árda,
 iiodh 's na glacagan fásaich
 cubhrai failidh no fion :
 d' phuirt thriolonta, shiubhlach,
 ronnar lúthor le dion.

Sid na pairt a 's glan gearradh,
 a 's ro eallonta roinn ;
 uireadh m' intinn go beadradh,
 alú t fheadain ma'n eadradh,
 am do'n chrodh bhi d'a leigidh,
 innis bheittir 's an choill ;

'S tu d' léig air baideil ri cionthár,
An grianan aonchasach crainn.

Bi'dh bradan seán-gmhear na fíor-uisge,
Go brisg, flinnleimneach, luath ;
Na bhúidhnné tárraighealach, lannach,
Go h iteach, dearg-bhallach, earrach ;
Le shoislein airgid d'a earradh,
'S mionbhreac lainnireach tuar ;
'S e-fein go crómgobach ullamh,
Ceappadh chuileog' le cluain.

A bhealltuin bhog-bhaileach, ghrianaich,
Lónach, lianach, mo ghráigh,
Bhainneach, fhinn-mheagach, uacrach,
Obhnach, lóinnideach, chuachach,
Ghruthach, shlamhanach, mhiosrach,
Mhiodrach, mhiosganach lán,
Uanach, mheannanach, mhaoineach,
Bhocach, mhaoiseach, lán áil !

O 's fíor éibhinn r'a chluintinn,
Fann-ghéum laoigh anns a chróth !

Go h úroil, míonbhallaich, áluinn ;
 Druim-fhionn, gerr-fhionnach, fáili,
 Cennfhionn, colgrasgach, cluais-dearg,
 Tarraigheal, guaineiseach óg,
 Go mogach, bogladhrach, fásor,
 'S é léim ri báirich na 'm bó !

A shobhrach ghealbhoi na 'm bruachag,
 Gur fannaigheal, sruaghóir, do ghnúis !
 Chinneas badanach, cluasach,
 Mao-mhín, bagonta luaineach ;
 Gur tu rós is fearr cruadal
 A ni gluasad a h úir ;
 Bi'dh tu t cideadh a 's t earrach
 'S cách ri falach an súl.

'S cúbhrai fáillidh do mhuineil,
 A chrios-chombhchuluinn na 'n cárn !
 Na d' chruinn bhabuidion ríobhach,
 Lóinneach, fhad-luirgneach, sglobhach,
 Na d' thoim ghiobbagach, drechmhín,
 Bharr-bhoi, chasurlach, árd ;
 Timchiull thulmasan diobhair
 'Fa'm bi 'm biadhíonain a fás.

'S go bi froinifín boisgeoil
 A thilgis foineal na 's leoír,
 Ar gach lúbhghort do neonan,
 'S do bharramh shaimmirin lóghar ;
 Marsain is leafachan soilleir,
 Do dh' fheuda-coille na'n cós,
 Timchiull bhoganan loinneoil,
 A 's tric an eilid d' an cóir.

'Nois treigidh coileach a ghuccag,
 'S caittein bruccach n an craobh,
 'S theid go mullach na fliabhchnoc',
 Le chirc ghearr-ghobaich riabhaich,
 'S bi'dh d' a suiri go cúnarteil
 Am pillimh cúlghorma fraoich :
 'S isé freagra le túchan.
 (Pihuhú tha u faoin.)

A choileich chraobhaich na'n gerr-sgiath,
 'S na falluinne duí',
 Tha dubh is geal air miosgadh,
 Go ro oirdheirc na t itich ;
 Muineal lainnireach, sgípi,
 Uaine, slis-mhín, 's tric crom !

Gob

Gob na 'm poncunnan milis
 Nach faicht a fileadh na ronn !

Sid an tururaich għlan, loinneoll,
 A 's árd coillioġ air tom,
 'S iad ri bururus seamh, céatoch
 Ann a feasgar bog céiteoin :
 Am bannal gel-sgirteach, uchd-ruagh ;
 Mala ruiteach, chaol, chrom ;
 'S iad go h uchd-ardach, earraigheal,
 Ghrian-dhearesgħi, dhruim-dhonn.

Oran a Gbeamhruidh. Air fonn, Tweed side.

T Harraig grian riogh na 'm plainéd 's na réull',
 Go sign chancer Diaceadaoin go beachd,
 riaghlas comhthrom ma 'n criochnaich ē thriall,
 a-mhios-déug na bliaghna ma seach ;
 ch gur h e an darra, Diafathurn na dhéigh,
 ghrianstad-shamhraidi, aondéug, an la 's faid ;

'S a sin tiuntaidh e chúrsa go séamb,
Go sef-ghrian a gheamhruidh gun stadh.

'S o dh' imeach é 'nois uainn mancuairt,
Go 'm bi fuachd oir'n go 'm pill e air nais,
Bi'dh gach aon la dol an giorrad go feim,
'S gach oiche do reir dol a fad :
Struighidh luibhion, is coill, agus feur,
Na fais-bheo ion-éuguidh iad as ;
Teichigh snodhach go friobhaich na 'n crann,
Suighfidh glaoghain an suigh-bheatha asteachd.

Seachdaidh géagan glan cúbhrai na'n crann,
Bha 's an tsamhradh trom-stráicht' le meas,
Go toirleim an toradh go láir,
Go sgriosair am bárr fár gach lios.
Guilidh feadain is créachuinn na 'm beann,
Sruthain chriostoil na'n gleann le trom sproc,
Caoi na fuarain ri meacuinn go'n cluinn :
Deoch-thunta na maoiseach 's na 'm boc'.

Luidhigh brón air an talamh go leír,
Go 'n aognaich na flébhí 's na cnoic ;

Grad dubhaidh caoin-uachdar na 'm blár,
 Fal-ruisgte, 's iad fáillinneach bochd.
 Na h eoin bhuchullach bhrec-iteach, ghrinn,
 Sheinnidh baisgeonta, binn, am barr dhos,
 Go 'n teid a ghlaib-ghoib ar am béul,
 Gun bhodha, gun téud, 's iad nan tost.

Sguiridh búirdéiseach sgiathach na spéir
 O' an ceileiridh grianach car treis,
 Cha seinn iad a maidnén' go h árd,
 Na feasgurain-chrábhach 's an phres :
 Codul cluthor go'n dean anns gach cós,
 Gabhail fasgadh ann frógamh na'n creg' ;
 S iad ri iuntrainn na 'n gathanan blá,
 Bhiodh ri dealaradh o sgáileadh do theas.

Cuirir daltachan frian-bhoi na rós
 Ar mhin-chioch na 'n óir-dhithein beag,
 Inion guccagach lili na lón,
 Na fluran, 's gheal nójinein na 'n eug :
 Cha deobhlair le beachainn na 'm bruach,
 Tróghaidh suarachd car cuairt iad na sgep ;
 S cha mhó chruinnicheas séillein a mhál,
 S thar gheal-úr-ros chrann garraidh cha srep.

Téarnaidh

Téarnaidh bradan, is sgadan, 's gach iasg
 O t iarguinn go fiaghrunt na'n loch ;
 'S go fan air an aigen dubh-dhonn,
 Ann an doimhneachd ná fonn is na flochd :
 Na bric tharr-ai-ghealach, earr-ghobhlach
 shliom,
 Leumadh mearradha, ri usgraichion chop,
 Nan cairtealamh geamhraidh go 'n támh,
 Meirbh, sábhach, o thímh u fa 'n ghlob.

Chas is ghreannaich gach tuluch, 's gach
 tom,
 'S doite lom chinn gach fireach, 's gach glac ;
 Go'n d' obhraich na síein' feoir,
 Ba lusanach, feoirneanach brat :
 Thiórmacha maodhunnan, 's ruaghaich gach
 fonn ;
 Bhéic an fhairrge 's ro thonn-ghreannach
 gart ;
 'S go 'n sgreitich an duldachd gach long,
 'S theid an camhlach nan long-phort a steachd.

Néalaich paircion is meadoir go bás,
 Thuit gach fásach, 's gach aite fa bhruid ;
Chiaraich

niaraich monaídh nan íosuil 's nan áird ;
neirig dathanan gráis agus gach luig ;
n' fhalbh a faileadh, a musga, 's a fonn ;
n' fhalbh a maíse far lompar gach buig ;
naidh an éanlai go caoithioran truagh,
seag, sméorach, is cuach, & druid.

fhraoich bhadanaich, ghaganaich úir,
am b' ola 's d' am b' fhudar a mhíl,
e bhlá ghrian do bhalet 's gach uar,
giollachd do ghruaige le sgil ;
am mhaidin thiughair 'nuair bhoisgidh a
ghnúis
bhuidhinnin driuchdach na 'n dril,
fhíor chúbhrai 's go'm b' éibhinn an smúid
dh' eiridh far chuirnein gach bil.

So'n theirig sudhtal'mhunn na 'm bruach ;
fhalbh an cruasach le 'n trom-lubadh flat,
nit an t ubhull, an t siris, 's a phéur,
fíreadh bodha ar a ghéig anns a bhad.
fhalbh am bainne o 'n eallach air chúl,
'm bi leanaba ri ciucharan bochd ;

'S go 'm pill a grian go sign thaurus nam
buagh,

'S tréun à bhuaghais, fuachd, & gort.

Theid a ghrian air a thurus mancuairt,
Do thropic chapricorn ghruamaich gun stad,
O'n tig ferrinn chruinn, mheallanach, luath,
Bheir a mullach na 'n cruaitichion sad ;
Thig tein'-aeir, thig torunn na dhéigh,
Thig gailliunn, thig eireadh, nach lag,
'S cinnidh uisge na ghlainechimh cruaigh,
'S na għlas-léugamh, minn, fuairlicneach rag-

A mios nuarronta, garbh-fħrasfach dorch
Shneachdach, cholgurra, stoirmfashionach bith,
Dħísleach, dħall-churach, chauthach, fhliucl
chruaigh,

Bhiorach, bhuaghurra, 's tuathghaothach cith
Dheigheach, liath-rotach, għlibshlemhir
għarbh,

Chuireas sgiobairion faírrge na fith:

Fħlichneach, phuqtu nneach, għuineach, għ-
tlás :

Cuiridh t-anail għażiex cāileachd air chrith.

A mios cráttanach, casádach, lom,
 A bhio's trom air an tsionnbhrochan dubh ;
 Churruiceach, chasfogach, lacunn is dhonn,
 Thrísneach, stocainneach, chom-chochlach,
 thiugh ;

Thrógach, mheattagach, pheiteagach bhán,
 Omacach, aranach, chaiseach, gun ghruth ;
 Le miann bruthaiste, mairt-fheoil is cáil ;
 Ma bhio's blá nach dean tair air gné stuth.

A mios brottogach, toitteneach sóigh ;
 Ghionnaich, stróthoil, fhior gheocoil go muic ;
 Littich, lághariaich, chabbaistich chórr,
 Hoitich rómasaich, róiceoil go fult :
 An taobh-amuigh go do thudh sinn ar com,
 Ar an fháilidh gheur-tholltach gun tlus,
 Féadar drám ol mar línnige cléimh,
 Ghrad fhadas tein'-eibhinn 's an uchd.

Bi'dh greann dhubh air euid mor do 'n
 Ròinnt-eorp, lagaithe sgéamh ótdha do theas,
 O sholus ba shólas ro mhí,
 Ar fragharc air lóchrann géal deas ;

Ach 'nuair thig e go gemini a rís,
 'S a lainnir 's gach ríoghachd go 'n cuír,
 'S bui soilsen na 'n coirein 's no meall,
 'S riochdoil fiobh na 'n oir-pheall air a mhuir.

'S theid gach salmadair ball-mhaiseach úr,
 An crannraig chúbhrai chraobh-dlúdhuiilleach!
 cas,

Le 'n seol fèinn a sheinn hymns 's a thoirt cliu,
 Chiunn a phlanais' a chúrsadh air nais :
 Go'm bi coishir air leth anns gach géig,
 An dascaibh éibhinn air ré-shlios na 'n flat,
 A toirt lag íobuirt le 'n ceileir' d' an triadh,
 Air chaol chorrabh an sgiath anns gach glaic.

Cha bhi créatair fa chupan na spéir,
 Sin nach tiuntaidh ri spérid 's ri 'n dreach,
 'S go 'n toir Phébus le buaghan a bhláis,
 Anam-fás doibh is cáileachdan ceart ;
 'S ni iad aif-éridh choitcheann a 'n uaigh,
 For na mhiotaich a fuachd iad asteachd,
 'S deir iad (guiliog-doro-hidola-hann,
 Dh 'fhalbh an geamhradh 's tha 'n samhradh
 air teachd.)

Oran na Fineachan Gaidhealach,

A Chomuinn ríoghoil rúnaich,
 Sar úbhlachd thugabh uaimh,
 Biadh ar roisg gun smuirnein,
 S gach cri gun tréas gun lúb ann ;
 Deoch-slainte S—— S——,
 So muirneach cuir mancuairt !
 Ach ma ta góimh air bioth n' ar stamaic,
 A chailis naomh' na truaill.

Lion deoch-slainte T——,
 mhéirlich stráic a chuach ;
 ' i sid an íocshlaint' áluinn,
 Haithbheothaichidh mo cháileachd,
 So d' a bhiodh am bas or'm,
 Un neart, gun ágh, gun tuar.
 Iogh na 'n dül a chuir do chámhlaich,
 Sir'n thar sál ri luas.

O ! tog do bhaideil árda,
 Shaol, dhionach, sháir-gheal nuagh,

Ri d' chrainnghri bídheargh, láidir,
 Go taisdeal na 'n tonn gáireach ;
 Tha Eolus ag raitin
 Go seid e rap-ghaoth chruaigh,
 O'n aird an oir ; 's tha Neptun dílis,
 Go mineachadh a chuain.

'S bochd ata do chairdion
 Ag ro mhead t fhárdail uainn ;
 Mar álach mao gun mhathair ;
 No beachainn bhreac a ghárraidh,
 Ag sionnach 'n deis a fásaich,
 Air fáilinn feadh na 'm bruach.
 Aisig cafagach le d' chamhlach,
 'S leaghais pláigh do shluagh.

Tha na dee ann an deagh rún duit :
 Greas-ort le súrd neainhmharbh,
 Thar dhronnag na 'n tonn dú'ghorm,
 Dhriom-robach, bharr-chas, shiubhlach,
 Ghleann-chlaghach, chenn-gheal, shugh-dhlú,
 Na mothor cùl-glas, garbh ;

Na

a cuan-choiren greannach, stuagh-thorth-
ach,
crom-bhileach, molach, fálbh.

Tha muir is tír choimh-re dhuit,
ar dean u fein a searg ;
birtidh iad na 'n ceudamh,
a 'n laomabh tiugha, tréuna,
Brittinn, is a Eirinn,
a d' standard breid-gheal dearg :
ghaisri sgaitteach, ghuineach, rioghoil ;
réuchdach, fhíor-luath, gharg !

Thig do chinneadh féin ort,
tréin-fhir láomsgair gharbh,
'm bearachibh go reubadh ;
'n leoghainnimh go creuchdadadh ;
'n nathraichibh graid-léimneach,
otus géur le 'n calg,
'n gaithimh faobharach, rinn-bheurra,
mor éuchd le 'n arm'.

Na 'm brattaichimh lán éidichde,
delis géur gun chealg,

Thig

Thig Donullaich, nan déigh sin ;
 Choi'-dísis duit ri d' léine ;
 Mar choin air fasadh éile ;
 Air chath-chrith géur go sealg ;
 'S maирg пaimhde do 'n nochd iad fraoch,
 Long, leoghann, craobh, 's laimh-dhearg.

Go neartaich iad do champa
 Na Caimbeulaich go dearbh,
 An Diuc Earraghaidhealach mar cheann orr
 Go móralach mear prionnsoil ;
 Go b' e bheir air iunsaidh,
 B'e fid an tionsgnadh fearbh,
 Le lannamh lotach, dú'ghorm, toirteil,
 Sgoltadh chorpa go 'm balg.

Go tairbiartach, glan, caisimeachdach,
 Fior tharttarach na 'n ranc,
 Thig Cluaini le chuid Pearsonach,
 Go cuanna, gleusda, graidbherteach ;
 Le spainnichimh tennbhertichte,
 'S cruaigh feid ri scailcidh cheann ;
 Bi'dh fuil d'a dortadh, 's smúis d'a spealltadh
 Le sgealpairreachd ar lann.

Druididh

Druididh suas ri d' mheirghe,
 ch meirbh an am an áir,
 nnghill-leoin nach meirgich
 m ri uchd do sheirbheis ;
 'm brataichoin 's snuagh feirg orra,
 an leirg mar thairbh gun sgáth :
 foirne, fearoil, niomhoil, arroil,
 ouilleach, allamh lámh !

Go tig na fiurain Leodach ort,
 r sheochdain 's coin fa spaig ;
 'n tuireamh lanngorm, tinnisneach ;
 chorraighleus strép gun tiomachus :
 réisimeid fior ionnolta,
 áth gioraig dol na dail ;
 bi iomad bóchdan fuilteach, foirmeil,
 eid le stolri go bás.

Thig cuirinnin Chlantichamshroin ort,
 eid meanmnach sios na d' spáirn ;
 fhoirionn ghuineach, chaithrimeach,
 camhfhiobhach an am tarruige :
 lainn ghlás mar lasair dealanaich,
 gearradh cheann, is lamh ;

'S mar luas na dreige, 's cruas nia creige,
Chluinnte sgred na 'n cnamh.

Gur cinnteach dhuibh d'ar coinneachadh
Mac-coinnich mor Cheannitsail' ;
Fir laidir, dhana, choinneolta,
Do'n fhior-chruaigh air a foinneachadh,
Nach gabh fiobh no somultachd,
No sgreamh roi' theine bhlár ;
'S iad go nárách, fuileach, foinni,
Ar bhoil go dol na d' chás.

Gur foirmeil, próiseil, órdoil,
Thig Tóiseachain na 'n ranc,
Am mársail státoil, cómhnuirt ;
Go piobach, brattach, srólbhui :
Tha riogholachd is mórchuis,
Gun sóradh anns 'n dream :
Daoine laidir, neartor, crodha,
'S iad gun ghó, gun mheang !

Thig Grantaich go ro tharttarach,
Neamhfhadbheirteach do d' champ

air phrioblosgádhí go cruadal,
go snaidh cheann, is chluas diu ;
hoi'-niomphoil ris na tígiribh
le fechdri díanaṁhear, dán' ;
thuiris iomad fear le sgreidil,
a bhreabadaich go lár.

Thig a rís na Frisealaich, og dílmh é
o sgipi le neart garbh :

a seochdamh fíor-ghlan, togarrach,
e fuathas bhlar nach bogaichár ;
n comhlan fearradha, cosgurrach,
mairg neach do nochd iad fearg ;
spuir għlas ag dlús an dérich
idh nan ēilibh dearg.

Nan gaisri ghaisgeil, lasgurra,
hig Lachunnaich gun cháird ;
a soigh'dibh dearga poinseonda ;
o claidheach, sgiathach, cuinsearach ;
o gunnach, daggach, iunsajte,
un chuntus ac' air ár :
ol nan deannamh 'n aodainn pheileir,
ciochd o theine cháich.

Gabhaidh páirt do t iorgháills',
 Clann-fhionntoin 's oirdheirc cáil :
 Mar thuinn ri thír a fíor-bhualadh ;
 No bille lastrach dian-loisgeach ;
 Nan treudamh luatha, fíor-chonfach,
 Thoirt griosaich air an námh :
 A dream chathach, Mhuileach, Shrathach,
 'S maith go sgathadh éanamh.

'S mór a bhio's ri corp-rúsgadh,
 Na 'n cloisaichin 's a bhlár,
 Fiaich anns a roccadaich,
 Ag itealaich, 's ag cnocaireachd ;
 Ciocras air na cosgurrach,
 Ag ól 's ag ith a sáth...
 Och 's túrsach fann a chluinntir mochthra,
 Ochanaich na'n ár !

Bi'dh fuil is gaor d'a fhuidridh ann,
 Le lúchleasan ar lámh ;
 Meangan cinn, is dúrn diu ;
 Gearrar uilt le smúisri ;
 Ciosnaichic ar biúi,
 D'an dúbhlosgadh, 's d'an cramb ;

Crúnar le poimp T—— S——
 S F—— P—— fa shail. et si eredd illi
 , libelini ge 'tair idheis na bci
 : 'tair eisibh uil, niall zedibh
 ron nuagh. Air fonn, Choille-chraggaidh.

TH A deagh shoisgeul seadh na 'n garbh-chrioch, ano liobh ag taibh illse g:
 úrd air armamh comhraig ;
 ird ri dairirich deanamh thargaid'
 o 'n dual ball-chruinn boidheach ; ddaoi'd et
 hui na seargabh le cam earraghloir,
 uaigh fior chealgach S——, unndub' an
 's sgeul dearbha thig thar fairrge,
 eart ro gharbh d'ar fóirin.

Thig thar ler le gaoi anoir oir'n,
 bradh deal ar dóchuis,
 mhílte fear, 's le armamh geal,
 ullamh, mear, 's é dóchaisgt :
 ac R—— S——, T—— S—— ;
 dhre a c—— th' air fógra ;
 'n dean gach Brittinnich lán ubhlachd,
 an glún' d'a mhórachd.

Ni na Gaidheil bheodha, ghasda,
 Eri bhras le frólamh ;
 Iad na ciadabh uim' ag iathadh,
 'S coltos dían chuir gleois orr' :
 Gun fhíobh 's iad fiata, claidheach, sgiathach,
 Gunnach, riaslach, stróichdeach,
 Mar chonfadhbh leoghanabh fiadhuich,
 'S acras dían go feoil orra.

Déanamh ullamh chum ar turuis,
 'S biobh guineach, déonach ;
 So an cumusg, am bi na buillion,
 An deanatar full a dhórtadh :
 Och a dhuin' is fliónor curaidh
 Is flor sturroil cóimhstri,
 A leigir far eille mar chuillein,
 Dh' fhaotainn suil air S —————

'S ioma neach a theid air ghaisgidh,
 Tha fíor lag na dhochus,
 Gos a nochdar standard bratdhearg,
 An R ——— chearts' tha óir'ne,
 Go do bhiodh e nà fhíor ghealtair,
 Gur cruaigh rag go bhróig e,

uart chomh-gairge ris an lasair,
mosgadh faibhuain leorna.
Mhoir is sgairteoil, foirmeil, baggont,
uidheil ghasla, throdha ;
ch aon bhrattach síos do 'n bhaiteal
'n gruaigh laisde róis-dearg ;

I gun fhiomb, gun sfeall, gun ghaisidh ;
oghoil, beachd-bhorb, proiseoil ;
neamh-lápach ri tinn gaisgidh,
láinnich ghlas nan dórnamh,

"S binn linn plapraich na'm breid brattach,
tanntaich bras ri mór-ghaoi,
glachdamh gaisgeich na'n céim staideoil,
stuirteil, scairteil, móision ;
lann ghorm sgaiteach, do shár-shlachdan
ur go frachdadh shrón' aige,
bac cruachain an fhir bhrattaich,
cuir tais air fógra.

"S forbi tailceont, 'scumpa pearsa,
eun-laoch sprácoil, doid-gheal ;

Piob

Piob d' a spalpadh, suas na achlais,
 Mhosglas lasan gleois duinn :
 Caistmeachd bhras bhinn, bhroddadh aigneadh
 Go dian chasguirt slóigh leis ;
 Chuireadh tormain a phort baisgeoil,
 Spioraid bhras n'ar páramh.

Bíobh suntach, Iuthor, béumach,
 Sgriosach, geur go feolach,
 'S bi'dh Mars creuchdach, cögach, reubach,
 Anns 'n speir d' ar feoladh :
 Soirbhichidh gach ni go leir libh,
 Ach sibh-fein bhi deonach :
 Marsailibh gun dail, gun eislein,
 Luthor, eattrom, ceolor.

Marsailibh, gun fheall, gun airsteal,
 Gach aon bhrattach' bhoidheach ;
 Cuideachd shuaicheonta na'm breacan,
 'S maith go casg na tórachd :
 'Nuair a ruisgis sibh na claisich
 Bi'dh smuis bhreac feadh seoir libh ;
 Caorr, is inchinne na spaddul,
 'S na liath-shad feadh mointich.

Sliochdraich

Uíochdraich, sláchdraich, ná'n cruaigh
 shlacan, agus gur iarradh a dhéanamh
 agra basgur shiunnfor ; a theastaic ar an Mh
 air a theid a rúraig gun stadh libh
 a fad a chluinntir,

Adrich bhliuilljan, scoltadh mhullach,
 go bun an rumpuill ;
 ig Orr' uile mår mhoim tuile ;
 i cha 'n urr' iad tianntadh.

Nírbhíos níl eol aibhde na n-áit
 s ioma fear a dh' oladh lionta,
 nte an R — s' tha oir'ne,
 algadh ghlainichion ag gríofaich,
 cur beinn air S — — — ;

's onaraiche anois an gniomh,
 cuigceud mile bóna ;
 earr, aon siola a dh'fhuil 's an fhrí,
 galoin fhíon ait bhórdamh.

Searbhaidh bechdi sibh bhi ceart d'a,
 agrad le'r lóghamh ;
 ar mnain, clann, no beirteas,
 ar stadh-feachd n' ar dóchus ;

Ach

Ach gluasad̄ intinneach, luath, cinteach,
 Rioghoil, liont', a mhórchuis cosaint
 Mar an raineach a dol sios duibh, *glad rigas*
 Sgriosadh dían luchd cleóchdanbhidh a rinne
annuaidh a bhit a tu

Ar ceathairne ghruaamach, niomhoil,
 Lán do mhire cruadail ; *ruairí an aind oig*
 'S misg dhearg chatha, go barr Rath Orr,
 'S craobh dhearg dhath nán gruaighimh ;
 Iad gun athadh sios le'n claidhin
 Ri sior sgathadh ehrúachdán : *raist amoi d'*
 Lotar dearganaich le'r gáithin, *H na cinn*
 'S le'r sior chrathadh cruaghach. *do illimpies*

'S beagan fuaigh, a 's tric thug buaigh,
 An iomuirt chruaigh a chomhraig :
 Deanaimit gluasad̄ gun dad uabhuinn,
 'S na biodh fuathas oir'ne : *raist roilge*
 Doirtidh uaislion an taobh-tuath,
 Mac-shíom na ruag, 's Diuc-Gordan,
 Le marc-shluagh a 's nuarrai gruaim ;
 'S ruaim aimhi fhuar nam poramh.

pladh oir píob mhoir Mhic-cruimein, d'án
 ainnm an óiseach. Air fonn, Mairi nian
 Deorsa. Tha chead cheathramh, mar go'm
 b' ann air a dheanamh leis a phiob do 'n
 ughdar.

S Ioma Baintighearn' bha spéiseoil,
 Ma'n chéile bh' ag Móraig ;
 'n áirir me-fein diu,
 gach te tha d' am sheorsa i
 mol e phiob anns gach gríd,
 n b' fhearr a pris cheolor ;
 buaghannabh móra ;
 gaisgidh ri cómhrag :
 fhad bhio's bíog, no aon díorr ;
 gne chlí, am chomhradhs',
 gun an fhorc a bhi m' mheoiribh,
 mol me ri m' bheo u.

Lium a 's muirneach 'n am éri,
 saigh sgal éibhinn do sgórnain ;
 ail-beatha do chréafoig,
 a séididh roi' d' phóramh ;

Cinnidh as, port nach tais,
 Lán do thlachd fog-hradhach,
 'S e fonnor mear boidheach,
 Go h inntineach lóghar :
 Ceárt is blas, ciasmeachd bhras,
 'S úrlar eas comhnart,
 Gun rasgaich, gun chrónan,
 Gun flagh'daireachd níheoirion.

'N am do 'n ghréin dol na eididh,
 'S tric leat éri a d' sheimar,
 Go truscanach céatoch,
 'S ribin gle-ghrinn do 'n tsíol ort :
 T ard ghlaodh suas, sgairteoil fuaim,
 Maidin fhuar róta ;
 Dhol 's an ruaig chomhraig,
 Bheirt' a fluagh beo leat ;
 Gur spreodadh cruaigh, t ailiarms luath,
 Neach is tuar gleois air :
 Go 'n toir me-shín boidion
 Go mol mé re m' bheo u.

Corp mionchraigneach glé għlan,
 Lán do shéideagan cruadail :

chead sgairt, neartor, eattrom,
 osglaidh ceudan o fuar-ghreann ;
 mór sgairt, theid go grad,
 airm 's am brat buailte,
 foirmeoalachd uallach,
 craoibh-feirge nan gruaighimh ;
 ainneach glas cùil na 'n clais,
 gach bachd-cruachain,
 rad-ullamh go tuasaíd,
 sgal siunnsoir d' am buairidh.

*S mór tha mhaise 's do mhisnich,
 do dheagh ghiftin na t úrluinn :
 biseil, sturtoel, fior sgippi,
 gur neamh-mhiota cur giuig ort :
 aic nam buagh, 's ághor gruaim,
 dh' fhágus fluagh créuchdach,
 marbhadh, 's go réubadh,
 caithrim na 'n géur lainn :
 ab 's i suas 's díonach nuall,
 archruinn, luath, leumnach ;
 airm thriolonta bhlasda,
 aor bhásdalach béicil,

'Nuair a nochdar a bhrattach,
 B' ait linn basgur do shiunnsoir ;
 Le d' bhras shiubhlaichion crappach,
 Teachd le creattraich o d' chruinnlu,
 Caismeachd dhlú, 's pronnmhion lú,
 Teachd le rún réubaidh,
 Ghearradh smúis agus fhéithin,
 Le d' sgolaghaoir ag éibheach ;
 Co do 'n tfluagh nach cinn luath,
 Fa d' spor cruaigh gléusta ?
 Cha 'n eil anam an créafoig,
 Lan do mhifních nach séid u,

Chuiridh crappaich do bhras mhear,
 Gach aon aignidh go cruadal :
 Do thorman dionach le lasgar,
 Aird-bhinn chaismeachd an fhuathais,
 Lús is spíd, luas le clí ;
 'S inór neart fior chuanda,
 Go sathadh, 's go bualadh,
 'S go cuirp chuir an uaighimh :
 Béic na 'm píob, si chuir díth,
 Siòr sgrios gniomh-luaineach :

Riabh ri h uchd bualaidh,
S crann aghor 's an ruaig u.

Molam ceol agus caismeachd ;
Crann taitneach mo rúins' u ;
Chuiridh t iqlach fa d' bhrat-bhreid,
Rinn-cholg gaisgidh n' ar suilin.
Riogh na 'n ceol, 'n am na slógh,
Bhi na mór eididh,
Go stroiceadh, 's go réubadh,
Chuir chorp as a cheile :
Ri h uchd gleois 's bras do mheoir,
Le t anafadh ghloir-ghleusta,
Dol-arnadhajrt go sgairteil,
S leanailt bhras 's a retreuta.

Rinn u Oinid do 'n chlársáich,
earbh mar rácuðul fíghlion :
Ciuil bhochd, mhosgaideach phrámhoil,
Air son shean daoin' is nionag :
Ti h uchd goil, b' fearr aon sgáil,
D' d' thuill mhear fhíonolt,
D' am brosnadh 's d' an gríosadh,
Ann an caithrim thoirt gríosaich :

Toirm

Toirm do thíoll, phronnadh phonc,
 Cruinn-chruaigh lom-dhionach :
 B' fearr 's an am sin do bhróthluinn,
 Na uile oirfeid na criostachd.

Torman siubhlach dhos fáinneach,
 'S milis gáirich is crónan :
 Búirein cuilc is binn ard-ghaoir,
 Teachd o fhaslaichion céol-chaol :
 Siunnsor donn, 's foirmeil fonn,
 Sgiobhach bonn, ro-ghrinn,
 Gun ghaifidh, gun ótus,
 'S ríseid gheur chomhnurt :
 Brat min trom, plapraich crom,
 Shioda lom cróidhearg,
 Mar shuaichiontas comhraig,
 'S é strantralch ri mor-ghaoi.

B' ait bhi 'g amharc na t éadann,
 'N am bhi séididh do shroine :
 Thá Márs gaisgeil na éididh
 Ri sior shéitrich fa d' choitin.
 'Nuair chuirir suas do ghlaogh cruaigh,
 Roi' 'n bhraf-shluagh choímh-stritheach,

Cinnidh

Cinnidh daoine na leoghannabh
 'uileachdach beodha ;
 i'dh bras ruaim, ghuineach ruagh,
 nns gach gruaigh fheolor ;
 S le mor lasgar do bhras-phort,
 ha 'n ath iad bhi deonach.

B' e sid an gothadh fior ladhach,
 dol air naghart 's a mhársail ;
 nn d' chorp cumail stadhaidh,
 dol fradharc do námhad :
 ioma fear, bheir fa near,
 fhacaill mhear, ghrásor,
 a spreódadadh 's na blaramh,
 t mear-ghaoi do mhalaidh :
 robhadh trom, gach aon phonc,
 hig o d' chom gáireach ;
 or bhrofhnachadh teine,
 tarraing sgoinneoil air chláidhin.

Chuiridh tusa le d' bhuaghan,
 oir dhearg chrudail 's gach inntin :
 ubhla tu le d' thoirm uallaich,
 ch ball-uaful 's cha díobair :

Dhamhsadh

Dhamhsadh brás, ar thoirt as
 Le fior bheachd míochuis,
 Gach cri a bhio's ríoghoil,
 Na 'n comabh gun díbleachd :
 Theid air ghléus, gach aon chré,
 Le misg-chath ghéur, dhílis ;
 'S le brosdadh do bhras-phort,
 Go 'n casgradh iad mílion.

Gur a suibsec fior thorrthach,
 Corp sothghradhach na píoba ;
 Lom-lán loinne ma broilleach,
 Sios go coileir a fídeig :
 Buill do chuirp sheinneas puirt,
 Le Ceol-stuirt bhiogoil ;
 Roi' t ochd eìnneogon fíonolt,
 Thig arm-chaismeachd na míli :
 'S toirm do bruit, ri fior chluich,
 Am barr do dhuis ríobhaich :
 Seoid a mhosgladh na 'n gaisgeach,
 Le foirm bhras-phort d' an gríosadh.

'S coimh-tiudh gach orraichion séitreach,
 Ma d' ghnúis cheatoich a bórcadbh,

i mèanbh-chuileogon céiteoin,
 La bhoc a récill air lónan :
 radh do chom, choisneas bonn,
 e d' shreth tholl ordoil,
 eachd na thailmich bhinn, bhoidheich,
 oimh ochd dhorsa do sheomair ;
 uineal crom, phronnas pronn
 pirt, le fonn comhraig :
 lia a 's tartarach tadhla,
 cabbraich, staghadh; is móisín.

Suas 'nuair niotor do spalppadh
 nn an achlas do chéile ;
 oi' d' chaol ghaothaire snafor,
 ao na d' phearsainn d' a séideadh ;
 eoир na rith air bhalla-chrith,
 iad ri frith-léimrich
 ir siunsor donn gleusta,
 binn goithlim a chléibh sin ;
 carrasan bruit, gaoirich duis,
 un tuisleadh d' a bhéusadh,
 ir slinnen borb an fhir-bhrattaich,
 athan gasd agus bréid ris.

An crann ma 'n crannaich na céudan,
 'N am cruaigh gheur thoirt a truaillibh,
 Lán arm agus eididh,
 Ghuinneach, ghleusta, go cruagh-chúis :
 Crith go féim, air gach treiun,
 Lán do shéid ghruamaich,
 Le d' lasagan buaghach,
 'S parradh af-caoin 's na fluaghamh.
 Mars na léim anns a spéir,
 Air each dearg céum-luaineach,
 Na laimh a chlaidheamh d' a chrathadh ;
 'S misg-chatha na għluasad.

Mhoire 's ionmhuinn lium féin u,
 Seach an céile bh' ag Deorsa ;
 A bhan-chruimeneach bhéusach,
 Mhaiseach, bhréid-ghlan gun ótus :
 Bean gun bhéud, 's i gun eud,
 Lan do shéid shólais,
 An geal-ghlaccamh t fhir phosda,
 D' a d' chriondadh, 's d' a d' phógadh :
 O ! 's forton cruaigh nach bheil t fhuaim,
 Am chluais feadh 's ba bheo me :

Ceol,

ol is caismeachd mo chríodhs',
bhain-sgiathanach ghlórmhor !

*An rioghoil a bhottuil. Air fonn, Let us be
jovial, fill our glasses, &c.*

Idhmit súbhach, 's ólair deoch linn,
Osnaich 'n ar fochur cha támh,
fsmaintich'mit ar bochdainn,
bid 's a bhio's an copan láin.

S airticil mór do chreud Bhachuis,
idsinn go ceart anns an dram ;
neanailt air bhi 'g ól go súrdoil,
an cinn stuirdein 's a cheann.

Olaimit glainichion lána,
flainte an tSeumuis ata uainn ;
rimít da shlainnt' an cáraid,
da a T—— stráic a chuach.

Ia 'ta stamac anns a chuideachd,
dhileidh a chuids' d' ar míann,

Siapadh é 'mach as ar carabh,
Mar go caruinnichd e síol.

Cuireadh ar cupachan farsta :
Aisig eas an corn mancuairt :
Faicir éibhinneachd air lasadh,
Le fíor sgairt 'n ar beachd, 's 'n ar gruaigh,

Biodh ar crioghachan a damhsa,
Linn an drams' a dhol na thruaill,
Mar go 'm bímit 's a cheart amsa,
Dol do 'n champ a dh'fhaotainn buaigh.

Do'n digh' bhrioghor, neartor, bhlásda,
'S mílse no mil bheach go póit,
Líon a soidheach sin amach dhuinn,
Do 'n stuth bhlásdor sin 's a stop.

Seinnir órgain, béumar stuic dhuinn ;
Crúnaimit le cup an Rí ;
Ganain gach daingin a béisill,
Bi'dh tein'-éibhinn anns gach thír.

Do 'n iochslainte naomha sín, Bhachuis,
 Cuir buideal paitl d' ar coir,
 Go'n tairgimit íobuirt thaitneach,
 Do Dhia creachach sin an óil.

'S ioma fearsta salachi tlachdmhor,
 Cha 'm mac na brach ri luaigh ;
 Linn sin e na leannan do mhíltion,
 Is na mhilsein príseil do 'n tluagh.

Sgolaidh e ghruaim far a mhuigein ;
 Ni e fiudhunτach fear cruaigh ;
 Ni e cruadalach fear gealtach,
 Is os an teid e feachd no 'n ruaig.

Ni e cainteach a fear tostach ;
 Ni e brosgulach fear dúr ;
 Ni e suireach a fear nárach ;
 Ni fágaidh e dán' a fear diuid.

'Nuair theid e 's a mhala shoisgeil,
 Airnidh e moisein go cliu ;
 Fosglaidh e na glasa díobhuir,
 Is cir mac a mbiothuir nach fiu,

Ni e pogach a fear ailleont
 Nach fulgeadh cailin do chóir ;
 Sparraidh e damhs' anns na cassabh,
 Nach d' rinn riabh aon stap d' an deoin.

Fagaidh e neamhshantach acrach ;
 Toinnidh e cas a fear slim ;
 Bheir e caitein air fear flemhin ;
 'S ni e spréadhoil a fear tiom.

An t airgid a bha d' a sticleadh,
 'S a sporan na chripleach riabh,
 Bheir a relíof dh'a a príosón,
 Le fuasgladh cruaigh-shnim na 'n iall.

Ni e aoigheoil a fear doichleach ;
 Ni e socharach fear teann ;
 Ni e duin'uasal do 'n bhalaoch ;
 Ni e fathromach fear fann.

Ni e saor-chriodhach fear duinte,
 'S faoifididh e rún a chrí ;
 Creididh an lag gur a laidir,
 Gos an dearbhí e chail 's a strí.

Tairnidh

Tairnidh e mulad go aiteas ;
 iuntaidh e airsteal go fonn ;
 lionach na sporan go spiol e
 e ghob biorach chriomas lom.

Thigeadh meanmna, 's falbhadh airsteal
 ir chairstealabh auinn do 'n Róimh ;
 einnmit órain cheolor, ghasda,
 suntach, bhras, nach lappach gloir.

'Nuair bheirir a bottul a staippleal,
 a chromar ri cap a cluas ;
 elbhinn a ghogoil la earraich,
 ogur fearraig ris a chuaich !

'S mils' no ceileadaradh smeoraith,
 : luinneag ceolor air géig,
 eattraich shrideagach do sgórnain :
 iattan a 's bóiche fa 'n ghréin !

*'S binne na luinneag eoin-búchuinn,
 iodh ri túchan am barr thonn,
 nilig do mhuineil is giuig ort ;
 isle-chiuil dhuisgeadh fonn.

'S binne nō cluig-chiuil ad Ghlas'cha,
 T fhuaim le bastul dol 's a chórн ;
 Sid an shaitl' a ghleusadh m' aignidh,
 Mac na brach a teachd le póig.

Lion a suas an tflige-chreachainn ;
 Cha 'n ion a seachnadh go dram :
 'S olc a Gháelic orr' an creachann ;
 An tflig' a chreach sinne a t' ann.

'S binne t eastrach dol 's a chupan,
 Copadh usgraichion go d' bhéul,
 Na coimh-sheirm organ' is chruition,
 An talla druite le 'n cuid téud.

'S binne no ceol coillich choille,
 Bhiodh ri coillig air an tom,
 Dúrduil a bhottuil ri glaine ;
 Crónan loinneoil thailleadh bonn !

Teicheadh liun-dubh as ar communn ;
 Falbhadh gainne ; 's pait ar n ór ;
 Na biodh spéuclair oir'n go ganntar,
 Fheadh 's a bhio's an dram 'n sfróin.

Olaí

Ólaimit sinn-shín a h ainbhfhioch,
 Le macmeanmn' a brandi fhuair,
 Oh' ain-deoin ceannaichd, 's a sgul earraich,
 Cúram sparrailmit 'n a h uaigh.

'S an tobar shlánaithe sin Bhachuis,
 'athraig'mit uile ar ciall ;
 Cha spioraid bheag, bhochda, chruipt'
 'S dócha cuid bhi aca 's fíoch.

Biodh ar céann'aigh uile an ceart-uair,
 homh-ruiteach ri dreach na 'n rós;
 Nuair a theid ar fuil air ghabhail,
 e beirm ladhaich Mhic-an-toís.

Gur dionnsaireach, spiosuirneach, t fháis-
 leadh,
 teas-ghradhach do shnag roi' m' chliabh ;
 dadh bláis air feadh mo mhionaich ;
 ur ro mhioragach do thriall.

Gur guccagach, coilleagach, brísg-gheal,
 gichead, neimh-inhisgeach do thuar,

'N a d' shlamhruinnibh criostoil a dōrtadh,
Ri binn-chronanaich am chluais.

Sgaóilimit o altair Bhachuis ;
A chleirich taisg a chailis uat ;
Dh' fhalbh ar fuachd ; 's ciod e 'ta dhí oir'n ?
Thugaimit baidse crion do 'n tsuain.

Ach fresdil sinn air ghairm na maidne,
Le t ioc, 's le d' bhalom lan bhuagh,
'S thoir dhúinn aon ghloic-nid 'n ar leaba,
A bheir crith-chlaiginn oir'n mancuairt.

Oran a rinneadh do bhail' arrait ann an Ardnamórchuan, do 'n ainm Coiremhuiillin, agus do dh'aultan a tha rith roimh a bhaile sin, do 'n gairir, Ault-an-tsiucair. Air sonn, The lass of Patic's mill, &c.

DO L thar Ault-an-tsiucair,
A maidin chúbhrai chéit,
'S paidiren geal dlú chneap,
Do 'n driúchd ghorm air an fhéur,

Bha

ha richard 's robin-brú-dhearg
 i seinn, 's fear dhiú na bheus ;
 goic moit air cumhaig chúl-ghuirm,
 (gug-gúg) aic' air a ghéig.

Bha sméorach cur na smúid dhith,
 r baccan cuil lea fein ;
 a dreadhunn-donn go súrdoil,
 a rifeid chiuil na bheul ;
 n briccein-beith' is lúb air,
 e 'g gleufadh lú a théud ;
 a coileach-dubh ri dúrdan ;
 a chearc ri túchan ré.

Na bric ag gearradh shúrdag,
 plubraich dhlú le cheil',
 oibh-leimních mear le lu'-chleas,
 bún, le múirn ri gréin ;
 cabbadh chuileog' siubhlach,
 'm bristidh lúthor féin :
 om-lann-ghorm, 's ball-bhreac giuran ;
 un lainnir-chuil mar léig.

Mil-dheocladh sheillein strianach,
 Le cronan 's fiata strann,
 'N an díthimh baglach, riabhach,
 Ma d' bhlaithibh grianach chrann :
 Straibh-dhriucain dhonna, thiaichdi,
 Fa shinion ciochan t fheoir,
 Gun thiochd-ain-tír no bhiadh aç',
 Ach fáilidh ciúoch rós,

Gur milis, brisg-gheal, bún-ghlan,
 Meall-chúirneineach, 's binn fuaim,
 Bras-shruthain Uilt-ain-tsiucair,
 Ri torman siubhlach luath :
 Gach bioloir, 's luibh le 'n úr-rós'
 Ag cintinn dlú ma bhruaich ;
 'S e toirt dhoibh bhughaen súghor,
 Go 'n sui'pheathachadh mancuairt.

Bún tana, glan, gun ruaghan,
 Gun deathach, ruaim, no ceo,
 Bhéir anam-fáis, is gluasaid,
 D'a chluanagan ma bhórd.
 Gaoir bheachainn bhui, 's ruagha,
 Ri dioggladh chluaran óir,

cir-mheala d' a chuir suas leo,
n ceir-chuachagan 'n a stóir.

Gur sólas an ceol cluaise,
ard-bhairich buair ma d' chró :
noigh chenn-fhionn, bhreac, is ruagha,
i freagra nuallan bhó ;
bhain-ájrach le buaraich,
am buachuill' dpl d' an cóir,
o bleog hun a chruidh ghuail-fhinn,
ur cuajch a thogas cróic.

Bi'dh lóchrainn mheal' a lúbadh
a srábh, 's břu air gach géig,
o mheasabh milis cúbhrai,
a 'n úbhlun 's na 'm péur :
a duilleogan a liugadh,
fallus cújl dñ fén ; . . .
clann ag gabhail túchaidh,
an iomailich dlú le 'm béul,

B' e crongan t easlain srúluich,
n dûrduil mhúirneach mhaidh ;

'S do bhoirchibh daite, sgúm-gheal,
 Tiugh, flúranach, dlu, tlá :
 Le d' mhantull do dheallt úir-mhio,
 Mar dhúradh cùil ma d' bhlá :
 'S air calg gach feoirnen dúir-fheóir,
 Gorm niamhainn dhríuc a fás.

Do bhrat lan shraddag' diamond,
 Do bhraon ni soils' air lár ;
 A charpet 's gaéda foineal,
 Gun a coi'-fine Whité-hall :
 Ma d' bhearradh gorm-bhreac coillteach,
 Ann chinn a loinn le ál,
 Na sobhraichion mar chaillibh,
 Na 'n coilleiribh na d' sgá.

Bí'dh guilig eala a tóchan,
 'S eoin bhúchuinn am barr thonn,
 Ag inbhir Uilt-ain-tsiucair,
 Snamh lú'-chleaffach le fonn ;
 Ri seinn go moiteoil, cuirteoil,
 Le muineill-chiuil, 's iad crom,
 Mar mhála píoba 's lúb air ;
 Ceol aoifi, ciuin, nach trom.

'S grinn an obbair ghrábhail,
 'n nádor air do bhruaich,
 b' d' lurachain chreabhach, fhásor,
 ham buicein bhán orr' shuas :
 ach saimmir, neoinen, 's másag,
 an-bhreachd air lár do chluain ;
 ar réullain róit an dearsadh,
 spancain álúinn huagh.

Bí'dh cruinn, 's am bárr mar sgárlaid,
 chaorabh aluinn ann ;
 roibhion bachlach, árbhui,
 moisgnidh árd ma d' cheann ;
 dhearcan, suithin súghor,
 lúbadh an luis féin,
 sechdi, blasda, cubhrai,
 call an drúis ri gréin.

comh-lan mo lios ri pharrais,
 gach cnuas a 's fearr an coill ;
 rélich arbhar fásaidh,
 piseach árd 's sgoinn :
 breachdor, mineor, fasor,
 a cinn go fás na loim ;

'S coimh-reamhar, luchdor cáileachd,
 'S go sgáin a ghrán o dhruim !

Do thachdar mar' is tire,
 Ba thiochd-ain-tir leis fein ;
 Na 'n treudabh feidh 'n a d' fhritheamh ;
 'S na d' chladach 's milteach éisg ;
 Na d' thraighe tha maorach líonor ;
 'S air h uisge 's fior-bhras iéus,
 Ag oganachamh ríobhach,
 Le morbha fior-chruaigh géur.

Gur h úróil, slíochdor, cuanda,
 Groidh-each air t fhuarain ghorim,
 Le 'n iotadh tártraing suas riut,
 Le cluintínn nuall do thoirm :
 Bi'dh buicein binneach 's ruaghag,
 'S mion-mhin-bhreac, cluaif-dearg, óg,
 Ri h ionaltradh gó h uaigneach,
 'S ri ruiddeis luath ma d' lón.

Gur damhach, adhach, laoghach,
 Mangach, maoiseach, t fhonn ;

Do

O ghlinn le seilg air laomadh,
 O gharbhlach-chraobh 's do lom :
 Ur h áluinn barr-fhionn, braonach,
 O chanach caoin-gheal thom,
 Na mhaibenibh caoin, maoi-mhín :
 Na d' mhointich sgaoi-chearc' donn.

B' e sid an sealladh éibhinn,
 Do bhruacha glé-dhearg rós,
 S iad daite le gath gréine,
 Mar bhoisgnich léug-bhui óir :
 S iad sid an geiltridh glé-ghrinn,
 Cinn déideagan measg feoir,
 Do bharrabh luibhion ceatoch :
 S foirm bhinn ag téud gach eoin.

O lili ríogh na fluran !
 Thug bárr mais' air úr-ros gheag,
 Na bhabbaidion cruinn, plúir-mhin,
 S a chrún geal, úr mar ghréin :
 Do 'n uisge ad Ault-ain-tsiucair,
 S e cúbhrainn d'a o bheud ;
 Na rionnagan ma lúbamh,
 Mar reullain-iuil na spéur,

M

Da

Do shealbhag ghlan 's do luachair
 A bórcadh suas ma d' choir :
 Do dhíthben lurach, luaineach,
 Mar thuairneagan do'n ór :
 Do phreis lán neáda cuachach,
 Cruinn chuarsgagach ag t eoin :
 Barr braonain 's an tsail-chuachag,
 Na 'n dos an uachdar t fheoir,

B' e sid an leughas léarfainn,
 Do luingis bréid-gheal, luath,
 Na 'n sguadronabh seoil-bhréid-chrom,
 A bordadh geur ri d' chluais ;
 Nan giusaichibh beo-ghleusda,
 'S an cainb go lçir riu shuas ;
 'S Caol-muile fuar d'a reubadh,
 Le anail speir fa thuath.

'S cruaign a b—— fuair me,
 O'n fhuanan 's blasda g——,
 An caochan 's mó buaghan,
 A ta fa thuath 's an Eorp ;
 Líon ach am bola suas d'e,
 'S do bhrandai fhuair na 's cóir ;

Am puinse milis, guanach,
A thairneas fluagh go ceol !

Muim' altrom gach poir uasuil,
Nach mith lè fuàchd na speir,
Tha sgiath fa 'n aird a tuath orr',
D'fhag maith a buair, 's a féur ;
Fonn deas-oìreach, fior uaibhreach;
Na spéuclar buan do 'n ghréin :
Le spréidh theid duin' a suas ann,
Chomh-luath ri each na léim !

'S aol is grunt d'a dhailibh,
Dh'fhág nádor tarbhach iad ;
Air a meinн go'n toir iad arbhar,
'S tiugh, starbhanach ni fás ;
Bi'dh dearrasanaich shearr fhioclacli,
D' a lannadh sios am boinn,
Le luinneaga binн níònag ;
An ceol a 's míle roinn !

An Coir' is fearr 's an dúthaich,
An Coir' is súghor fonn ;

'S e Coiren Uilt-ain-tsiucair,
 An Coiren rúnach lom ;
 'S go lom, gur molach, úroil,
 Bog mhéador dlú a thom,
 Am bheil mil is bainn' a brúchdadhbh,
 'S uisg' rith air siúcar pronn.

An Coire searrachach, uanach,
 Meannach, uaigneach áigh ;
 An Coire gleannach, uaine,
 Bhleachdach, luath go dáir ;
 An Coire coilleach, luachrach,
 An gair a chuach 's a Mhárt ;
 An Coir' a faidh duin'-uasul,
 Biast dhubh is ruagh na chár !

An Coire broccach, taobh-ghorm ;
 Torccach, failli blá ;
 An Coire lonach, naosgach,
 Cearcach, craobhach, gráidh ;
 Go bainneach, baileeach, braonach,
 Breacach, laoghach blár :
 Ann fultor mart, is caora,
 'S a 's torach laoimsgir bárr !

An Coire am bi na caoirich
 Na 'n caoigidimh, le 'n al ;
 Le 'n reabhad 'g gabhail faoisgnidh,
 A 'n craicnímh maoi-gheal tlá :
 B' iad sid am biadh, 's an t aodach,
 Na t fhaoin-ghleannabh 's na t aird ,
 An Coire luideach, gaolach,
 'S e lán do mhaoinibh gráis !

An Coire lachach, dráach,
 'M biguilbneich 's traí'-gheoigh og ;
 An Coire coileachach, lán-dabhach,
 'S moch, 's is an-moch spórs :
 'S tím dhomh sgur d' an áiribh,
 An Coire 's fásor pór ;
 Go h inseach, doireach, blárach,
 'S iomacach, cáiseach bó !

Bran a rinn duin'-uasul árrait, d'a chéile
 nuadb phosda. Air fonn, Dh'fhalbh 's an
 easgar an t óg ba deise, &c.

AIR Ault-ghartan, ghlaichdás brádán,
 Bain-iasg gasda, lán-mhaisfeach:

Am breac a 's ciatoich' ann mo bheachdfa,
 'S dreach míín snechd-gheal sáile dh'i:

Bean għlan, bħaf-bħán, chaoin, sheamħ,
 chasħruinn,

Na 'n calg-rasg donn gáireachdach.

Chaigh na duilin chum an dūlain,
 Dh'fhiachainn dūbhrachd ceardadh orr:

Air a sóinneadh do sgeamħ glórmhor ;
 'S cloch-iuil mhór għaol-tháirneach i.

Dreach an aingil, fíobh na h ainnir,
 Chuð am m' anam gáirdicheas.

'S ann o 'n reamhair fuair me 'n euchdog ;
 Phenix, cud na gaidhealtachd.

irrichdin príosoil no 'm bas mín-gheal ;
 báfasach, minneil cáileachdan.

uaras léug air bhruachamh Eitimh,
 faodail cheatoch aluinn i.

éug na foineal, 's fearr no 'n diamond ;
 n gabh loinn a párlamaid.

eideag shiothibh, E—— is C—— ;
 ur neamh-dhoithibh m' áilleagan.

éul a 's binne, déud a 's gile,
 cùl a 's finne fáinichion !

Iao mar spiorus dèarg bhermillion ;
 riarach, milis, márranach !

Seal mar íbhi, deud cruinn Dido,
 airc na spístri fáileneach !

Da leig bhuaighach, mhéallach, ghuamach,
 úil a 's buairich fuitichion !

uisg neamh-luaineach, 's módharr gluasad,
 3 staiddceil suairce t abhaistion.

iodhoil, cártoil, 's baindi giulan ;
 3 lán bain-diuc o páirtinnibh.

Geug na míog-shul, 's móir mo phris diot ;
 Fuair me-shín na d' pháiste h u.

Thárr me 'n ullaigh, 's cha bi munar,
 'S féarr no tuillidh saibhiris.

Fuair me moran, mo thoil mhór leat ;
 Fuair me ór na h Aisla.

Fuair me óg u, fuair me t óigh u ;
 Fuair me boidheach, áluinn u.

Mo thaipp dhreachor, shona, thlachdmhor,
 Mhaiseach, ghlachd-gheal, lán-ghasda !

Aignidh fonnor, banoil, tromdha ;
 'S líonor conn fa páirtinnibh !

Caomhag mhaoineach, 's cha b' i'n fhaoineag ;
 'S caoin, ciuin, faoilteach, failtichion.

'S réumoil, rummoil, ciallach, gruntoil,
 Mo shonn, suntach, sár-thuigseach.

Béul dearg tostach, lan do shoistin,
 Nach gearr focall earr-loisgeach.

Do chúl péucach, or-bhui, péurlach,
 'S aingli, céatoch, cláideagan !

'S dalladh learfainn sealltainn geur orr',

'S gathain ghreine a dearsadh air !

Amaladh, téudach, fann-bhui, seudach ;

Cúl nu géige bla-mhaisich !

Tuir gheal chriostoil, plúir-mhín stoite,

Ciochan toite bán-chraigneach.

'S sgappach gléi'teach, uirneach, déirceach,

Traisceach, béufsach, crábhach i.

Coilos Venus, snuagh na h——bh——t ;

'S genmni éagfamhuil talontan.

Muineal mín-gheal, glaine-triodach,

Chíte fíon a tearnadh leis.

Gairbhe is míne, shuas is shios orr',

'S donnaigheal mheinneach nárach i.

'S briarach, siosolt, sochdair, fíonolt,

Bean is miogach fáitichin :

'S i go tosdach, fíor-shaor sochdair ;

Gan dad moit no árdain inte.

'S fonnor, muirneach, ceolor cùirdeach,

A gheal-uiseil laimh-ghníomhach.

Slan go faic me-shín mo leannan,
Ann' am m—— áird-chreigich.

*Oran-luaigh no fúcaidh, a rinn duin'-uasul d'a
leannan, air dhi dol thar fairrge. Air
fonn, Agus ho Mhórag, no hó-rou, no hó-
rou-ghealladh.*

A Mhorag chiatoch a chuil dualaich,
Gur h é do luaign a th' air m'aire.

'S ma dh' imich u nunn thar chuan uainn',
Go ma luath a thig a thairis.

'S cuimhnich thoir leat bannal ghrugach,
A luaghis an Cló ruagh go daingiunn.

O ! cha liginn u do' n bhuaillidh,
Ma salaich am buachar t anart.

De cha leiginn u go cualach ;
Obbair thruailli sin na 'n caileag.

Gur h í Morag ghrinn mo ghuamag,
Ag am bheil cuailen barr-fhionn.

S gagganach, bachlagach, cuachach,
Diabhag na gruagaiche glaine.

Do chúl peuchdach fios na dhualabhl ;
Dhalladh e uaislin le lainnir :

Fios na fheoirnenibh ma d' ghuaillich,
Léadan cuacheneach na h ainnir :

Do chúl peurlach, ór-bhui, luachach,
Timchiull do chluaise na chlannamh.

O, Mhorag ! go bheil do chuailen
Ormsa na bhuaireadh gun sgainnir.

S go nach iar me u rí d' phúsadh,
Go'm b' e mo run a bhi marr ruit.

S ma thig u a rís am lúbamh,
S e 'n teag a túin ni ar sgaradh,

Lennidh me chomh-dlú ri d' sháilibh,
As bairneach ri sgeir mhara.

Hiubhail me cían leat ar m' eolas,
Agus spailp do'n stroichd ar m' ain-eol.

Go leannain u feadh an tfaoghail,
Ach us' a ghaoil theachd am fharraid.

- Go 'n chuiridh air mhisg le d' ghaol me;
 'S mear aottrom a ghaoir ata m' bhallambh.
 'S a Mhorag 'g am bheil a ghruaigh chiatoch
 'S glan a fiaradh th' ann d' mhalaidh.
- Do shúil shuilbher, shochdair, mhódhar,
 Mhireagach, chomhnart, 's i meallach.*
- Déud cailce snasda na rioghainn,
 Snaite mar dhísn' air a ghearradh.
- Moigh'diunn bhoidheach na 'm bos caoine,
 'S iad chomh-mao ri cloidh na h eala.
- Ciochan léaganach na 'n guccag,
 'S failidh a mhusca d'a h anail.
- 'S ioma oig-fhear a ghabh tlachd dhiot,
 Eeidir Arcabh agus Mannuinn.
- 'S ioma leannan a th' ag Moraig,
 Eeidir Morror agus Aruinn.
- 'S ioma gaisgeach deas do ghaidheal,
 Nach obbadh le m' ghradhfa tarrainn :
 A reachadh lc sgiathabh, 's le cláidhin,
 Air bheag sgath go biál na 'n canon :

honnortaichidh dol na 'n óirdnibh,
fhoirt do chórách, 'mach a dh' ain-deoin.

iomad ármunn láfdoil, tréadhach,
nn Duneidiunn, ann ambaroil,

a faiceadh iad gné do dhuais ort,
heanadh tarrainn suas ri d' charraid.

Io chion a dheanadh leat éri,
o Chaiptin fein Mac-mhic-ailen :

o 'n theann é roi' roimh chách riut,
ni e fás e, ach thig thairis :

ach duine, tha 'n Uibhist 's a Muideort,
an Arasaig dhubh-ghorm a bharraich ;

an Cana, an Eige, 's am Morror ;
leisimed chorru ad Shiol-ailen !

N am Alastair, is Mhontrós',
Go 'm ba bhóchdain iad air ghallamh.

San d' fhairich la Inbher-kochai,
Go ba stróichdich ann le lannamh.

am Peirst, an Kilfythe, 's an Alt-eíriunn,
Dh' fhag iad Réubalaich gun anam.

Alastair



Alastair mor Ghlinn-ea-cobhann,
 'S bragad coimheach Ghlinn-ea-garadh.

Mar sin is an t Armunn sleiteach,
 Go d' a tha e-fein na leanamh.

Dh' éiridh leat a nall o'n Rúta,
 Ántram lu'-chleasach na 'n seang-each.

Dhruididh, na gaidheil go leir riut,
 Go b' e dh' eiridh leat no dh' fhanadh.

Shuigh, deich mile dhiu air clé dhuibh,
 An cogadh Ri séurlus nach mairinn.

'S ioma Cló air 'n tug iad caittein,
 Eadar Cattamh, agus Anuinn.

Bha cách diulta teachd a luagh dhuibh,
 'S chruinnich iadsan fluagh am bannail.

O ríogh ba mhaith 's an luagh-lamh iad,
 'Nuair a thairnidh iad na lannan !

Huile Cló a luaigh iad riabh dhuibh,
 Dh' fhag iad e go ciatoch daingiunn :

Teann, tiugh, daingiunn, fite, luaite,
 Daite ruagh, air thuar na fala.

reas-thairis le d' mhain luaghach,
theid na gruagaichins' marr ri.

*ran mhorbhair Mhic-Siomon, Cennċinnidb na
Frisealach, deis a chuir go bās ann Sægunn.
Air fonn, Hap me with thy petticoat.*

S Lionor blanc a th' aguinne
Am Brittin suas ri lionadh,
ach déantair gun għniomh chlāidhin,
o ceart go brách a scriobhadh ;
ur h ann diu ar n ālliugan,
rd ārmunn sin a rioghachd ;
Iac-Siomoin mór a bhāsaicheadh,
e P——d na mio-ruin.

Mo chion an ūrla bhlá-mhaiseach,
ha cruaigh is tlá 's na tiornabh ;
ir réir 's mar bhiogh an t abbar ann,
a staillin ba phriomh mheinn duit ;
a bhras ri h uchd do námhad u,
Nuair tháirnte na lainn líobha ;

Ba bháigheoil caoin ri d'cháirdibh u,
Gun árdan ach uitíosul.

Ba bheirtich an tigh stórois sin,
Do għliocas cōrr bha prisoil;
So scar tuagh an Rogaire,
O'n choluinn, choir bha rioghal:
Braon de-laq'd do thrócaireachd,
A dh'ordaich Dia na fírinn
Cha 'n eil an uchd an F———r,
Mac D———sa 'ris' an ft——ch.

O bhalaich sin Dhunbalaich ad!
Searbh shaileir no 'n cam għiúdun,
Go 'n stúr u 'n Reulla-lainnireach,
Fa thuath ba bharrand iuil duinn;
Ma għieibh u sa mathonas,
Na d' pheaca-brath gun sgiursadh,
'S cinteach lium go 'n shabhaladh,
Do lan dearbh-bhrathair Judas.

T fhior mhaighisteir cliú-thoiltiunnach,
Le foill go 'n d'rinn u phogadh,

Go smal chuir air na foinealabh,
 An diamond sin dheagh Lobhit :
 Och 's Judasach an tfloitreachd,
 A rinn u air bhríob óir oir'n !
 Gur h ioma neach a dh' fhoineachdas,
 Co 'n troiteir rinn an dóibheirt.

O Léug na buaghan soilleire !
 Fhíor chainniull gach deagh sheanchais !
 Ba líonor cuimhil ghoireasach,
 Chinn sgoinneoil ann a t inéchinn :
 Ri cogadh bha u misneachoil,
 Deagh-ghiftiunnach áird-mheanmnach ;
 An sioth ba torrthach gliocas duit ;
 'S b' fhior phioschoil do leanbhainn.

Fior mhire geal na cruaghach u,
 'S a chruadal nach d' rinn lúbadh ;
 Gun dad do mheasgadh truaillidh,
 Na d' mhéinn uasuil deis na fúirneis ;
 Ba choimh-sean do bhualadhs',
 Agus suaichiontas do chuinnidh,
 Nach Criostuine chuir tuairgnidh ort,
 Ach fluagh sin Bhelsibúba.

O Reulla geal na cuirteolachd !
 Chinn lan do shúrd garg rioghoil ;
 Thug gradh do'n T—— St—— ch,
 'S bha dúrachdach d' a shínsreadh ;
 Go 'n thuit u a d' mhairteoir cúramach ,
 Ais-leath a chrúin 's do rioghachd :
 'S t anam glan air úbhlachadh ,
 Thug u do Dhia na firinn.

Gur grinn am bás ri 'n d'fhuirich u ,
 'S a dh' fhuilig u go ciatoch ;
 Gur mór na gifte bunailteach ,
 Séamh , furusach , thug Dhia dhuit ,
 'Nuair liobhair u go furanach ,
 Do chorp d' a ghuin , 's d' a riasladh ;
 Le d' chreidimh daingiunn curaidseach ,
 Do mhuineal do na biaftainh .

Och , och ! na leoghain thréidheach sín !
 'S na spioraid thréuna chruaghach ,
 Nach bogaich bás go h éugcoir iad ;
 Croich , géurogan , no tuaghan :
 Och 's glórmhor , glan , aird-eibhneasach !
 'Nais-éri sán Dialuain sín ,

'S d——h 's crith le déisdin orr',
 A réicill as na h uaighibh.

'S líonor caochan cubhrai mear,
 'S bras shiublachain na t fhion-fhuil,
 Nach rig me leas bhi 'g urachadh,
 Scríobh úghdair síos do fhriobhach;
 Fuil Stiubhartach a Chrúin ad,
 Air a dúbladh na d' chorp príosoil;
 'S gach fuil a 's uaisle flúrana,
 Go léir 's fiu 's an rioghachd.

Gur Baroil a measg mhuccairion
 Nach bheil biadh mhuc 's an tfaoghal,
 A dh'fhágas comh-lom-luchdòr iad,
 'S échomh-fultor ri feoil dhaoine;
 Tha D——s' is a chuid U——c——n,
 Déis na mhurt e dh'uaislibh,
 Am muineil cho'-garbh sturronda,
 'S gur gann is urra tuagh unt'.

Tha scairteachd 'g glaodhach diubhultais,
 Ard dlú, mar bha fuil Abel,

O chreuchd na Mairteoir cliuiteach ad,
 Thig gort, is sgiurs, is pláigh oirbh ;
 Air gach ball do 'n t járy ad,
 A shuidh an cuirt d'an díteadh ;
 Gach fianais fhallfa dhúbuilte,
 Go sgiursar é trí-filte.

O ! 's garbh a dhiular fáist so,
 Air abhaichibh na 'n Réubal,
 'Nuair thig am P——sa flathachas,
 'S fearg chathanach na éadann ;
 Le faobhar a lann crathanach,
 Go sgathar síos go féur iad ;
 Bi'dh croich, is tein', is claidheamh r'ibh,
 Gun fhaidhidinn d' ar céusadh.

Car deas do 'n chuibhill bhasorsa,
 'S na fuilig ár na Críostui ;
 Thoir as an Epheid sglabhaich sinn,
 Go fonn Chanáan priosoil ;
 Air neo, sgrios Riogh P——sa,
 Le claidheamh, plaigh, is griosach ;
 'S cuir Maois is armaiti thábhachdach,
 Thoirt bairlinn d' a bheir cíos deth.

Tha sinne déis ar fáraiche,
 Ar náraich' 's móran sgíos oir'n ;
 An drábhag a t'air márruinn d'inn,
 Air feadh na 'n cárn air síothladh ;
 Le mhead 's tha dh'fhíobh ro'r naimhdibh
 oir'n,
 'G ar sealg a ghná 's na h ínseabhbh :
 Go 'n d' rinn iad tráille grána dh'inn.
 O Th——ch fair reliobha.

*Oran do Ranull óg Mac-Mhic-Ailen, Tigbearna
Cblannranuill, &c.*

MO chion na chonnraig me m' chadul,
 Ranull óg chaith linn do Shasgunn ;
 Marceach múinte na 'n steid brasa,
 Nach géarr fed no frann 's an bhaitteal.

Gur toil lium an Córneal flisgheal,
 Do 'n tigeadh na h aimh go sgippi ;
 Claidheamh, gunna, sgiath, is piostol,
 'S eileadh cruinn an cáradh sgiobult.

Leoghann

Leoghann guineach, calma, luineach,
 Tuil-bheim sgrios-mharbhach 's a ruaig u ;
 Beithir bhéumunnach 'n am fuathais,
 Phas a chúrs an Colaist cruadail.

Fuair u t fhadhairt anns na bláramh,
 'S a chruadal an cogadh Th——ch ;
 Chleachd u adhartachd na d' pháist',
 Gun suil do laghad air gábhadh.

Fá mo mhulaid 'bhi as t aoinis ;
 Ba mhiann lium bhi, faicinn t aodainn,
 Tha gun stoirm, gun fhéith, gun fhaoileach ;
 Urla chruaigh an uair na 'n caonnag !

Ba staiddeoil, neimh-ghriofagach t abháist,
 Ag gluasad go teine do námhad :
 Mo ghaol an céim sochdair, státoil,
 'S tu le sgairt a brosnadh marsail.

Cha ro' ailis ort ri ghraitín,
 Anns a chogadh ad Ph—— T——ch ;
 U gun mar-ai-bhith gun fhaillinn,
 Mar ba bheag linn t fhiobh 's na bláramh.

Ghabh

Ghabh am P——sa cal' na d' Dhuthaich,
 Oh' erich u leis le lan durachd;
 S 'nuair bhristidh a rís air le bhiui,
 'Hill air nais go t fhasga cliuiteach.

Ghabh u na phearsainn 'chead liubhuirt,
 S go 'n lean u ris ré na h uidhe ;
 J fein 's do dhaoin'-uaisle dliodhach,
 S thug sibh fábhailt uaimh e rís.

'S go d' a tha me ann mo dhúthaich,
 S beag a so deir (*how do you do*) rium ;
 S buileach a chaill me mo chúrsa,
 Le gun phump, gun chait, gun stiuir or'm.

Nach mio-fhortonach a chúis so ?
 Go 'n a dheilich m' eideadh-cúil rium ;
 M' eideadh-uchd, mo sgiath 's mo lúireach ;
 Ann am Muideort thug e chúl rium.

Ach, car aon bhliaghan ni me furus,
 Oh' fhiach am pill mo ghaol o thurys ;
 Ma thig eisín gheibh me cummail,
 S ni me criodhoil, failteach, fuireach.

Na faicinnn a tighin m' iundrain,
 Chead Choirnel a bha 'g a Ph——fa,
 Chinninn chomh aottrom ri fionn-airc;
 'S dhamhsainn gun lot air rinn cuinnseir.

Tha u garg, is ciuin na d' nádor;
 Tha u mín, is garbh, na d' cháileachd;
 'S go seamh farast u ri d' chairdibh,
 Tha u a d' lassair bhuirb ri d' naimhdibh.

'S ioma falachan priosoil, boidheach,
 Tha na 'n cillinibh fa d' chóta,
 Nach nochd u do shiolach ótraich,
 Gos an tachair urra choir ort.

'S beag iunadh odha do shean-'ar,
 Scoileir 's an diadhair beannaichd;
 Soigh'd-fhear garg am blár na 'n deannal,
 Buaghan móra, glic, do leanailt.

'S ioma sruthon mear Ian uabhair,
 A bras rith roi' d' chuislibh uasul;
 B' éadar dhuit bhi Ian do chruadal,
 'S rioghoil a stoc as na bhuaineadh!

'S ioma sonn a dh'eiridh suas leat,
 Na faiceadh iad gne do dhuais ort;
 A bhroisnaicheadh an airm ma d' ghuailibh,
 D'a d' dhiubhuilt air luchd d'a d' thuairgnidh.

'S leat fein Clann-ranuill na cuantaich,
 Luchd na spáinneach géura, cruaghach;
 Dol na 'n dál is fearg na 'n gruaighibh,
 Cha ba ghealltachd fuireach uatha.

Dh' éiridh leat an t Armunn sleiteach,
 Fiui lasgurra na'n géur lann;
 Bhiodh go trodach, lotach, beurra,
 'S tric thug (hog) air bodaich bheurlach.

Go 'n druididh a rís ann do charráid,
 Cinneadh uiseil Ghlinn-ea-garadh,
 Sid na laochrai luthor, mheara,
 Ris nach deanadh naimhde fanailt.

Thigeadh Clann-Donuill Chinn-tire,
 Do t iunsai nam beathraigheibh míliont:
 'S maирg a chasadadh ri fraoch mín-dearg,
 Teachd le 'n uile thoil d'a d' dhídiunn.

Dh' eiridh Clann-Donuil a Fhraoich leat
 O Ghleannan-cumhung na 'n aonach ;
 Fir gharg, ghasta, thaippi laomsgar,
 Nach d'rinn riabh le taise maomadh.

Sheoladh Iarl Antrum a Erinn,
 Cuig-ceud-deug do dh'fhearabh treuna :
 Fearg is friodh an gnúis na 'n trenf hear,
 Nach fag fuighiull béim le'n géur lainn.

Thig Clann-Donuill an t sleibh ruaigh as,
 Guinich allamh, ullamh, ghrúamach ;
 Gur maирg a chasadhl ri 'n tuasaid,
 'S iad na 'n armabh ri h uchd buailte.

Thig Clann-Donuill rose na'n laogh as,
 Comhlan sgaiteach ri h uchd caonaig,
 Na h aiginnaich chumpa thaoibhgeal,
 Bhuaillidh sgailc le tartair faobhair.

Thig Clann-Donuill Chnoc-a-chlaidheamh,
 Na donnghallaich mheara ladhach ;
 Fir shurdoil', lu'-chleassach, chathach ;
 'S coi'-niomhoil dhúr ris an nathair.

Thig

Thig na Galloglaich o'n Bhanna,
 Le slachdanabh dú'ghorm, glana ;
 Ne iad smuis is feoil a spannadadh ;
 Sin, is tiugh na flógh a thanadh.

Go 'n tig Clann-Donnachaigh go ghruam-
 ach,
 Fineach gafta, an achdainn chruaghach,
 Nach h ob cuirp, is cinn a spuachdadadh ;
 'S leantalach an tím na ruaig iad !

Marsailidh Abbaich go h ionólt,
 Marr ri chuid eile d' an cinneadh,
 'S ma 'n duraig iad a chui pillidh,
 Ni iad leon na 's léoir is millidh.

Thig gun ursgadh Clann-an-tsaoir oir'n,
 Sheasamh an tuasaid Chlann-ranuill ;
 'S ma gheibh iad caoladh do dh' aobhair,
 Ne iad ful na's leoир a thaosgadh.

Thig Rodhaich, Rosaich, is Clann-Reamh-
 air,
 Thig na Barraich, thig 'n céudan ;

Cha bhi Ranull óg na eigin,
 'Nuair thig uile chinnidh fein air.

Co anois a bhaileas an dallag,
 Air Ranull óg Mac-Mhic-Ailen ?
 Gur mairg a thairnis as carraig,
 'S na seoid ad ma ghuaillich air tarrainn.

Bi'dh tuillidh 's a choir a leim ort,
 Mar a h eadraig t fhíor fhuil fein ú ;
 Ach 's cinteach ma chuiris tu féim orr',
 Tha do chairde farsaing, feum-sgaoilt'.

Oran a rinniadh a bhliaghna 1746. Air fonn
Let history record, &c.

SFuar fearrannach gach ló,
 Gach oiche dorcha doinshíonach ;
 'S tursach donn gach lo,
 Múrti trom le ceo :
 Ach mosglabh suas a shláigh,
 'S ar n aistéal trusamh chum air chairsteal',

S carftamh uaibh ar brón :
 Tha léig rí muir 's ri spéir,
 Ni bhi ag Eolus, 's ag Neptun,
 S thig gach tlachd na déigh.

Thig soin-shion leis an R——
 Ceichidh sneachd is éiridh uainn ;
 Ograr dóruinn shion,
 Thig fólas falbhaidh pían :
 Gach seorsa do gach fíon,
 Thig o'n Fhr—— na thunnachabh ;
 S go caisg sinn uile ar n íot :
 Gheibh sinn tuil d' ar miann,
 S mar náimhde dh' fhág sin uireasach,
 S dlu chuiris sinn ar líon.

O sheanachainnibh na 'n clann,
 Suas deanamh echdri éfeachdach !
 O sheanachainnibh 's an am,
 Glacamh dubh is peann !
 So a bliaghna chórr,
 An tilg a ghrian le meubhlás biachor
 Gaithain chiatoch oir'n :
 Bi'dh driuchd air bharr an fheoir,

Bainn'

Bainn' is mil gun luach, gun mhargadh,
Aigid agus ór.

Na gabhabh sioth o Dh——s,
Le 'r dochus neartor fírinneach ;
Creidimh dían 's a chóir,
Go 'n tig reliobh na 's leoir ;
Na biodh ar dóchus fann,
Gur h ann air réir mar chuiris sibh,
A bhio's ar buinnig ann :
O fuirichibh a Chlann,
'S chi sibh ar n uil' vireasán,
D' a bhuinnig le cruas lann !

Giod e do chearts' air crún,
Ach adhaircin bhi sparradh ort ?
'S coimh-sean ri d' chóir o thús,
Bríos óir-cheard bha Renfriu :
Ach bha ion-faileis ann,
Do thrustur do dh' acht parlamaid,
A dh' fhoil an crun ma d' cheann :
Ach tog so leat na d' sgé ;
An t Uilliam rinn an t acht' dhuit,
Go 'm b' eugcoircach e-fein.

Dean

Dean aithri thursach gheur,
 S grad thoir air n ais na th' agad uat;
 Dean aithri ghuineach 's géill,
 S le Br——bh——c toilich t fhéim:
 Cum agad do chuid féin,
 S leig uait cóir an atharraich,
 Sun chlaidheamh gun dad fréup;
 Dia, daoин', is nador tréun,
 Si'dh ann a léig ma 'n oidhr',
 Thoirt dachaидh, choibhris ceart a threud

Craobh-sheanchais teughlaich riogh,
 Na h iochdarain bi'dh eolach uimp';
 Craobh-sheanchais teughlaich riogh,
 Si'dh map dh'i 'n iomad téar;
 S ma chuirir car am bí foinn,
 S an tsnaithen dh'ireach oidhreadhdoil,
 So 'n toir fa near an fhoill:
 Ach gairmidh Dia le sgoinn,
 Chum an ionaid dhleasdannaich,
 Ceart oidhre deas an loin.

Cha 'n eil an leith-sgeul ann,
 Ach saobhadh fann mi-dhiongħbalta;

Sí an éugcoir shoiller th' ann,
 Do neach a bheirte dall :
 Ma's creidimh an aon chúis,
 Chiunn nach d'fhuair e oideachd,
 Anns an teagafg a rinn Luth ;
 O ma'm b'e sin an cás !
 Cum na chuir sibh shin-sean-'air,
 Go mio-ruineach go bás ?

Cha'n eil ar goal d'ar Ríogh,
 Ach mar air an tsíúrsaich choitchionta ;
 'S cuglach staid ar Ríogh,
 Cuairt thoirt d'a's bhi sgí :
 Go'n d'fhogair sibh a rís,
 Le'r n iumalas fliochd a inhairteoir sin,
 Le ascaoineachd ar crí ;
 'S na dhiaigh sin go d' thug uaibh,
 Do dh' Anna crun'a sinsiorachd,
 Go'n phoinseonaich sibh luath.

O's caol an teud a Dh——s' !
 Air na sheinn u go tri rioghachdabh ;
 Gur mealta an taft le'n chléoc,
 Iad ufa, na d'R——oir'n

Tha leth-cheud pears' is còtr,
 Is faigse fuil is tagraichion,
 Na ufa 's à Roinn-eorp ;
 Ba leathoireach lag, cam,
 Am mear boiriunn o na bhuiteadh u,
 B' fhior iumullach 's a chrann.

O 'n culluch sin R—— D——s',
 Mac na cr——n Gearmailtich !
 'S é chairdeas rinn 's a dhaimh,
 Gaol fiaich air a chnáimh ;
 Go 'n d'fheann e sinn o' r béis ;
 Ghlac is chreach an ealgaire,
 'S go 'n mharbh e sinn go léir :
 Na daoine cha leis féin,
 'S ann uime sin gur coma leis,
 Go d' phronnaimit a chéil'.

An leanabh nach leis féin,
 Go d' dheanta da leath chomhthrom dh'ë,
 Cha tiomaichd e le a phéin :
 A chri gun tlus, gun deur :
 'S amhuil sin mar tha,
 Go d' chuirt' a h-uile briottainneach,

Gun mhein, gun chead go báis;
 O nach leis fein am páist,
 Cha ghluaist' a neach nach b'athair dh'a,
 Go fabhur no go báigh.

Greos-ort a Sh——s chaoimh,
 'S tu 's R——'s is a athair talmhi dhulnn
 Fa'n athair neamha naomh';
 Gabh tlus ri d' chlainn 's bi caoin :
 'S o 's leat féin a Chlann,
 Cuir casg air croich 's air géurogabh,
 Tha reubadh dhinn no 'n ceann ;
 'S cuir do threud fa lann ;
 'S na leig a bhí d'ar géurleanbhainn,
 Feadh garbhlaich, sleimh, is bheann.

Mo chionsa S—I—s ruagh,
 Ceart oidhr' an fhior R—— dhleastannaich ;
 Chad toir sinn duibhs' fuath,
 Go 'n cuirir sin 's an uaigh ;
 Cha dean croich no tuagh,
 Glacaireachd, no creachannan,
 Gu brách ar fracadh uat ;
 Tha 'n diog ad ceangailt shíos,

An

An caigiunn ris gach anam dhinn,
Chomh-daingiunn ri Beinnshíont'.

Och a Ri na 'n dúl,
Na leigs' neart a ghná thar cheart ;
Ochoin aon Dia 'ta d' thriuir,
'S ann duit is leár gach cúis !
Tog dhinn a mh—c is a cuing,
'S a h ál breac, brothoch, oirceneach,
Le'n cuid chrom-shoc thar tuinn :
'S cart go glan White-hall,
Air ciunn an teughlaich rioghoil sin,
Bha sinsreadh ann an tamh.

*Oran a rinneadh do dha bhodach árraid a bha
ann an Ardnomorchan, a chotharraich iad
fein le bhi cur ri striopachas ann an aois an
ceithir-fichid bliaghna. Air foṇn, Black Jock.*

CAit am bheil tiunnail,
C Na Dúchas' ann Albainn,
Go breugan, 's go bradachd,
S go ascaoineachd earbuill ?

R' ar n ógrai 's r'ar fleasgaich,
 Go d' fhaodair bean earbsá,
 Tha ar bodachain sheiddeach
 Cho'-bras ri boc·earba :
 Na lodragain cheigeach,
 Is leidiche fiasag,
 Go suiri choi' leuddurra,
 Bheuddarrach easgai ;
 Ma gheibh iad an comh-throm,
 Is lugh' air ar bannal,
 Póisda no saor,
 Go 'n dean iad a spannadh.

An urrum air chocondachd,
 'S bhroggondachd, ínsgin,
 'S air bhráiseneachd mhogach,
 Do bhødaich na tíres' :
 Gur torconda, froggonda,
 Loggaiseach, grís-fhiunn,
 Na tarraigdenich hoggach,
 'S géur bhrodach na 'm bríshibh :
 Na faighidh iad fá,
 Air nionaig air fodar,

Le bél-mheilliridh smúcach,
 'S na húrdul do shoddar,
 Go 'n deanadh iad hoggraich,
 Le huinich, 's le gloggraich;
 Gun cheneal na 'n úigh,
 Ach dúiseolachd bogaidh.

Gur neonach do shean daoin',
 A bhi ar am buaireadh,
 An caileachd air tuitim,
 'S a cuislion déis fuaraich;
 A suilion air brusgadh,
 Agus cus do dhroch thuar orra;
 Moran dhi fuitt orr',
 Agus tuisleadh na 'n cluasamh:
 Ach theirinn a cháileachd,
 Bha na 'n árdamh go 'n íslibh,
 Chaidh cruinn a dh'aon aite,
 Chuir stáillinn na 'n ísben:
 Ach tha so na shar-fhorton,
 Do m' ghoisti Gill-eusbuig,
 Fuair Aonghus mar phoista,
 Bhi broddadh a ghedd dh'a.

Bheir

Bheir so do'n Chleir oilbheim,
 Agus doraraich do dh' urchaid,
 Go 'n thuit iad air riatachd,
 Fir lia Ardnamorchan :
 'S ni sgreamhoil, fíor bhiastóil,
 Ain-miannach, ro bhruideoil,
 Dh' fhear' caite le bliaghnainh,
 Dhol a riarachadh físlinn.
 Cha 'n fhaidh iad, 's cha 'n iarr iad,
 Gné sios do 'n cuid úlaidh ;
 'S ann a thoill iad an riasadh,
 Agus piantuinne dúbuilt :
 Mhoire nach iadsan
 A smirte le clapa,
 Gun fhoirin d' an urchasg,
 Gun phurgaid d' an aiceid.

Ciod e bharoil a t' agabh
 Ais tappachan óga,
 'Nuair tha sean daoine laga,
 Nan caignibh ri pogadh ?
 Na nionagan bais-gheal,
 D' an glaccadh nan crógamh ;

'a mheinn na fear glasa,
 S nam bracairneach cróin-fhionn :
 'e sid fonn an díombais,
 a 'n chliomat bhras riatach,
 ha bhi cailleach gun sioltachd,
 So do chrion i le ciadamh ;
 So bodach glas rótmach,
 o do robh na shean rugga ;
 oimh-lia ris an Rón,
 ach e shólas dol chucca.

Ach Aonghas Mhic-Ailen,
 a'n iairte an ath thein' ort,
 gun urchair na d' charthaids,
 niodh sid dhuit na dheireas ;
 o 'n iomairidh tu seachdain,
 ar a ghoinnid do dh'úine,
 a faighidh tu fuasgladh,
 ne luaidh no fhudair :
 ia 'n cogadh ad cruaigh ort,
 i'm buailidh do bhiui,
 ar lambhach, 's air cruadal,
 gus ruaign-mheirg air t fhiúsi ;

Go 'm biodh an ruaig ort,
 Agus luasgan air t anail ;
 Dium, is mi-mheas na gruagaich,
 'S bu bhuan duit a sgannuil.

Gur neonach a fonn
 A thachair 's na baintibh ad,
 'S mios a chinnis druim iomair,
 No úrlar na 'n claision unt'.
 'S comh-dároil na sean tairbh,
 Ri tri-bhliaghnaich acuineach ;
 'S go maith feur na 'h Coiren,
 Is seachd sona feur Fhaisgidil :
 Marsg air na bodachamh,
 Bhuairidh na beirtich leo,
 Thairgidh mál dábuilt,
 'S bundaiste gersminn asd' ;
 Le staodhrum, 's le mosradh,
 'S le bodradh n' an tailceneach,
 'S briosuirneach, froggoiseach,
 Cochullach, tapplaichion.]

Tha cleachdadh mio-nadorr,
 'N drafid ann a 's túrs',

Ta h oigfhír nan codul,
 Na sean daoin' ri suiridh ;
 Leasgaich nan torraichim
 Crom anns na leapannabh,
 Na bodaich ri briodail
 Níonag 's na plaiddichibh :
 Ch 's neonach lium, f'in
 Id a striocadh do 'm battairi,
 E'n gunnaichibh grís-fhionn,
 Gur mi-chiatoch acuinn orr',
 Ag na gunnairibh spliaságach,
 Siar-shronach, brach-shuileach,
 E'n cuilbher gun urchair,
 An chuimse nan glaccabhsan.

'S grann' a mhisneach do bhodach,
 Ól air chogadh 's na cùiltibh,
 Gun a dhag a bhi cochda,
 Ta ghlog le cion úillidh ;
 Chuinnser le droch mheirg,
 Ceann stoipt' na dhúbla,
 E dall-phrábadh doilleir,
 Gun choinniull, gun chrúisgen :
 O anail droch bholtrach,
 Siar ofnach air fháilen ;

'S a ghruaighion air roccadh,
 Mar arcuinn mairt arfai ;
 A chraiciunn chomh-lacunn,
 Ri pait na miolmhágain ;
 'S a chairen le ain-fheoil,
 Air feannadh le craimhinn.

Sibhs' ata póisda,
 'S a nionagan úiseoil,
 Go d' thuit dhuibh le h órdo,
 Bhi an taobh sin do 'n dúthaich,
 Gabhabh uam bairlinn,
 'S bithigh sibh cliuiteach ;
 Na creiddibh bhi sábhailt,
 Gun ar gaird a bhi dlú dhuibh :
 Tha na bodaich mi-ghenmni,
 Le meanmn' air am buaireadh,
 Cha 'n ath iad do shean-mhnaoi,
 Do lean'ban no ghruagaich ;
 Go 'n a ghaid iad an comus
 O deichnir air fhichid,
 'S beag iunadh an sgonnain,
 Bhi lomlan do spiolcadh.

An urram do Aonghas,
 Go deargadh le accuinn,
 Go 'n thiuntaidh e an toghar,
 Agus Ailen an t ath-toghar :
 Gur gleasta na liathainich,
 Siabh glas na racanaich,
 Go cur, is go cliathadh,
 Cha 'n iarradh iad eachrai oir'n.
 S mar a cuirir deagh fhriana,
 Is na fiagh-stéadan acasan ;
 S feadar deagh-ghlasan iarainn,
 Dheanamh is ceardaill dhoimh,
 Sparrar go daingiunn
 Ma chaoild' gach céile,
 S ma iochdar gach caileig,
 Ma 'n toirir orr' éiginn.

Nach neonach a spioradfa
 Chinn anns na bodachamh,
 Gun bhraon do ghne fhiona,
 Gun aon (tea) ach brochana ;
 Gun chupachan ríobhach,
 Go fuarachadh dheochanna,

Ach a phoit thoirt o'n ghriosfaich,
 Agus sineadh le lodar orr' :
 Na 'm biodh uisgeachan príofoil,
 Dol a sios anns na corpabh sin,
 'S beathanna brioghoil,
 Dh' fhagadh lionta, dearg, tortoil iad,
 Ba bhrais iad na coileach,
 No buicen dearg daraidh ;
 'S na ba chreatairion coill iad,
 Dheanadh cleamhnas ri daraig.

Nach spoth sibh na bodaich,
 Ma 'n truaill iad an talamh,
 Tha salunn, salbitir,
 Agus nitir nan tarramh ;
 Sparramh an glocain,
 Sean chlochan na stalon,
 'S fotha, feammabh na pocain,
 Le 'n cochuillibh gearraibh ;
 Gu bheil iad chomh-bochoile,
 Lochdach le 'm ballamh,
 Go siolachadh (bhastards),
 Choimh-lionor ri gainibh :

Mhoir

Mhoire nach iadsan
 A cheangail nan caignibh,
 Mar thachras air saidheach,
 Do mhaddrain air ghastradh.

'S ioma te dh' fhalchas
 A h aodann le tonnaig,
 Ma 's terrig a bhliaghna,
 O fhaoisgnidh ar sgonnain ;
 Na mnain na laomabh,
 Ag caoineadh ma 'm pollag',
 Chiunn am buinnig le faoineachd,
 Air son gaol na sean chroman.
 Gur a h oilteil an taom,
 Sean daoin' an déis cromaiddh,
 Am bathais air maoladh,
 'S an aois air an lomadh ;
 Ain-mianna feoilchlaointe,
 'G an tarraig go coinnan :
 Le gearrsgin nach gear sibh
 Asd' an da bholla.

Ann a maidin ar n aimsreach,
 Go 'm banaibi ar solus,

'Nuair

'Nuair th' agamh chomh-anmoch,
 Lan da lampa do dh'ola ;
 Sean daorach ar n anbrais,
 Cha 'n fhaodar a mholadh ;
 Go 'n therig ar n aogafsg,
 'S go 'n a chaochail ar solaidh :
 Nar tomamh le gaoisid,
 'S an aois air ar roladh ;
 Go 'n phreasaich ar n aodainn,
 'S go 'n dh'aognaithe ar boladh ;
 Go 'n tharraing an taog,
 A shaoil air ar gnúisibh ;
 'S cha mhór nach do ghearradh
 Leis snaithen ar cúrsa.

*Oran árrait. Air sonn, Good night, and
 God be with you, &c.*

P. **M**ile marbhphasg air an tfaoghal,
 'S carach baoghalach a dháil ;
 Cuibhiull an fhortoin oir'n air caoichladh,
 Cha do chleachd sinn moim roimh chách :

Tha

Tha sinn anois air ar sgaoileadh,
 Air feadh ghleann, is fhraoich-beann árd ;
 Ach teanailidh sinn fós ar daoine,
 'Nuair a dh' fhaodas sinn go blár.

Misneach mhaith a mhuinntir ghaolach,
 'S gabhaidh Dia dhinn daonnan cás :
 Cuiribh dóchus daingiunn, faoilteach,
 Anns an aon ti ni dhuinn stá :
 'S buanaichibh go rioghoil, adhrach,
 Traisceach, uirneach, caoincneach, blá ;
 'S biobh dilis d' chach a cheile,
 'S duinair suas ar creuchda báis.

Ach 's seadar dhomhs' anois bhi falbh uaibh,
 A gháidhealamh calma mo ghraidh :
 Ba mhór m' earbhsas' as ar fonadh,
 Go do dh'fhonadh dhuinn 's an ár,
 'S iomad ancomhthrom a choinnich
 Sinn, 's an choinnimh bha gun ágh :
 Ach gabhaidh mis' anois mo chead dhiot,
 Uine bheag ; ach thig me trá.

Leasaichidh me fós ar callsa,
 Churainnibh gun fheall, gun sga ;

A dhilsi dliodhach, rioghoil, tréuna,
 A dheanadh éuchd rí uchd na 'm blár :
 'S cinn is coluinn chuir o chéile,
 Sinn', 's sibh-fein a scaradh fás ;
 Ach togabh suas ar misneach gleusta,
 'S cuirim fein r'ar creuchdamh plásd'.

G. A mhoire sinne a t' air ar céusadh,
 Air dhí céille, finn gun cháil :
 T — St — Mac R — S — ,
 A bhi na eigin anns gach cás ;
 Gur h e sin a rinn ar léireadh,
 Gur a féadar dh' a go fág :
 Sinn na dhéigh gun airm, gun éididh.
 Falbh 'n ainm Dhé ; ach thig a ghráigh.

Ar mile beannachd na d' dhiaigh,
 'S Dia do d' ghlei'gh anns gach áit' :
 Muir is túr a bhi choimh-ré dbuit :
 M' ujrni ghear leat fein os áird ;
 'S go do sgar mio-fhorton déurach
 Sinn o cheile, 's ceim roi' 'n bhás :
 Ach soiri libh a mh—c R — , S —
 Shúgh mo chéille thig gun cháird.

Chaill sinn ar fduir, 's ar buill-bheirte;
 Dh' fhalbh uainn ar n achdaire-báis;
 Chaill sinn ar compas, 's ar cairtion,
 Ar reil-iuil 's ar beachd gach la :
 Tha ar cuirp gun chinn, gun chasan,
 Sinn mar charcaisibh gun stá ;
 Ach gabh us' a ghraidh do t astar,
 Dean gleas taipi, 's thig gun dál.

P. Beannachd go léir le Cl—n-D——l,
 Sibh a dh' fhoirin or'm na m' chás,
 Eidir oilenibh, is mhoir-thir,
 Lean sibh deonach, rium gach trá :
 'S ioma beinn, is muir, is mointeach,
 A shiubhail sin air chorsa báis ;
 Ach theastaig Dia sinn air fuar-fhoirneart,
 Na 'n con frónghao'ach 'bha 'ir ar fáil.

Sibh a rinn fa laimh na Tríonaid,
 Mise a dhíon o mhio-ruinn cháich :
 Mo dhearg naimhde, neartor, líonor,
 Chuir a lion feadh ghleann is árd :
 A mhead 's a thaibin sibh d' ar dílseachd,
 'S coir nach díó-chuimhnich go brách ;

A bharr, gur sibh is luaith' shín rium,
 Tioc air tír 's an Talamh-árd.

G. Ochan, ochan, cruaigh an dearmad,
 Bhi 'g ar tearbadh uaibh gun bhás :
 B'i 'n fhior éibhinneachd, 's am beirteas,
 Bhi d' a t fhaicinn gach aon lá :
 Bi'dh ar ruisg lán tim a frasadh ;
 Ar cri lagchúiseach gun cháil,
 Go 'm pill us' a rís air nais oir'n.
 Beannachd leat le neart ar gráidh.

P. O tiormaichibh a suas ar fúilin,
 Chomuinn rúnaich 'fuair ar crádh,
 Bi'dh sibh fás, maoineach, muirneach,
 'N ar gáird dúbailt' ma White-hall,
 'Nuair a bhio's na Reabail lúbach,
 Ri bog chrúban feadh na 'n carn,
 Go 'm bi síbhs' an caithrim ciúrtá,
 Lasdoil, lu'-chleasach, lán áigh.

Oran do an gairir, am Breacan uallach. Air fonn, Hei an Clo dubh, ho an Clo dubh, hei an Clo dubh, b'fhear an Breacan.

B, Fhear lium breacan uallach,
Ma m' ghuailibh, 's a chuir fa m' achlais;
No go do gheibhinn cóta,
Do 'n chlo is fearr thig a Sasgunn.

Mo laochan fein an t éididh,
A dh' fheamadh an crios d'a ghlasadh,
Cuaicheneachadh éilidh,
Déis éri go dol air astar.

Eilidh cruinn na'n cuaichen,
Gur buaghail an t earradh gaisgeich ;
Shiubhlainn leat na fuarain,
Feadh fhuaireabheann ; 's ba ghasd air faich u,

Fíor chulaidh an tsoigh'd-fhir,
'S neamh-ghloiceil ri uchd na caisimceachd ;
'S ciatoch 's an adbhang u,
Fa shrantraich na 'm píob 's na 'm brattach.

Cha mhios anns an dol sios u,
 'Nuair scríobar a duille claisich ;
 Fíor earradh na ruaige;
 Go luas a chuir anns na casamh !

Ba mhaith go sealg an fhéigh u,
 'N am éri do 'n ghréin air creachunn ;
 'S dh' fhalbhainn leat go lodhar,
 Diadómhnaich a dol do 'n chlachan.

Laighinn leat go ciorboil,
 'S mar earbaig go 'm briosgainn grad leat,
 Na b' ullamh air m' armachd,
 Na dearganach 's mosgaid ghlagach.

'N am coilich a bhi dúrdan,
 Air stúcan am maidin dhealta,
 Ba ghaasta t fheim 's a chúis sin,
 Seach mútan do thrusstar cafoig.

Shiubhlainn leat a phosadh,
 'S far feornein cha fhroisinn dealta ;
 B' i sid an tsuanach bhoidheach,
 An óigbhean ba mhór a tlachd dh'i.

B' aigiontach

B' aigiantach 's an choill u,
 D'a in' choireadh le d' bhlás 's le t fhasga,
 O chathudh, is o chríon-chur,
 Go 'n diona tu me ri frasachd.

Air uachdar gur a sgíomhach
 A laigheadh a sgiath air a breacadh ;
 'S claidheamh air chrios ciatoch,
 Air fhiaradh os ciunn do phleata.

'S deas a thigeadh cuilbheir,
 Go suilibhiorra leat fa 'n asgcuill ;
 'S a dh'ain-deoin uisg' is urchaid,
 Na tuilbheim go 'm biodh ar fasga.

Ba mhaith anns an oich' u ;
 Mo loinn u mar aodaich-leapa :
 B' fhearr lium na 'm brat lí n u,
 Is príosóile mhín tha 'n Glaf'cha.

'S bagonta grinn boidheach,
 Air banais is air mód am breacan ;
 Suas an éileadh-sguaipe,
 'S dealg-gualainn ag cuir air fasdaidh.

Ba

Ba mhaith an la 's an oich' u,
 Bha loinn ort am beinn 's an cladach,
 Ba mhaith am feacd 's a síoth u:
 Cha Righ a fear a chuir as duit.

Shaoil leis go do mhaolaich, so
 Faobhar na 'n Gaidheal taippi;
 Ach 's ann a chuir e géir orr',
 Na 's béurra no deud na h ealltainn :

Dh' fhag e iad lán mío-ruin,
 Choi'-ciocrasach ri coin acrach ;
 Cha chaisg deoch an íotadh,
 Go b' fhíon e, ach fíor fhuil Shagsunn.

Go spíon sibh an Crí asfainn,
 'S ar brollaichion síos a shracadh,
 Cha toir sibh asfainn T—,
 Go brách gos an téid ar tacadh.

R' ar n anam' tha e fuaite,
 Teann, luaite cho'-cruaigh ri glasan ;
 'S uainn cha' n fhaodar fhuasgladh,
 Go 'm buainir a fear ad asfainn.

Cleas na mnai-siula,
 Gheibh tuillinn ma 'm beir i a h afaid :
 An ionad a bhi 'n dium ris,
 Go 'n dúbuil d' a fear a lasan.

Go d' chuir sibh oir'ne buarach,
 Thiugh, luaite, go 'r falbh a bhacadh,
 Ritheidh sinn chomh-luaith',
 'S na 's buaine na feigh a ghlafraich.

Tha sinn 's an tsean nádor,
 A bhá sinn roimh am an acta ;
 Am pearsanna 's an intinn,
 'S 'n ar riogholachd cha teid lagadh.

'S i 'n fhuil bha 'n cuisl' ar sins'ridh,
 'S an insgin a bha n'an n aigneadh,
 A dh' fhag dhuinne mar dhílib,
 Bhi rioghoil. O sin ar paidir !

Mallachd air gach seorsa,
 Nach deonaicheadh fós falbh leatsa,
 Cia dhiu bhiodh aca cómhach,
 Nō cómhruist, lom go 'n craicinn.

Mo chion an t óg fearragha,
 Thar farraige chaith uainn air astar :
 Dúthrachd blá do dhúcha,
 'S an uirni go lean do phearsa.

'S go d' fuair sibh lamh-an-uachdar,
 Aon uair oir'n le seorsa tappaig,
 An donus blár ri bheofan,
 Ni feoladair tuilleadh tappaidh.

Oran úr. Air fonn, Black Jock.

OT—— mhic Sh——,
 Mhic Sh——, mhic Th—— !
 Leat shiubhlainn go h eadrom,
 'N am ébhich 'bhi marsal,
 'S cha b' ann leis a phláigh ad,
 A thármaich o 'n mh——c.
 Bheireadh creiddibh is reuson
 Oir'n éri mar b' ábhaist,
 Leis an ailleagan cheatoch,
 'Shliochd éfeachdach Bháncho :

Mo ghragh a ghruaigh áluinn,
 A dhearsadh or'm stuirt.
 U 'g iomachd go fúrdoil,
 Air túis a bhataili,
 Cha fhroifinn aon drúchda,
 S me dlúth air do shailibh :
 Me eidir an talamh
 S an t aeir a feoladh,
 Air iteoig le h aidhir,
 Misg-chath, agus shólais ;
 S caisimeachd phiob'-móra,
 Bras-shroiceadh am puirt.

O 'n éibhinneachd ghlórmhor,
 An tsólais a b' airde !
 'G ar líonadh do spionnadh,
 Air slinneinibh Th——,
 Go 'n calcadh tu árdan
 Ann cáileachd ar cuirp :
 Do láthaireachd mhórchuisseach,
 Dh' fhógradh gach fáillinn,
 Go 'n tiuntadh tu feodar
 Gach feola go stáillinn,

T

'Nuair

'Nuair sheal'mait go sanntach,
 Air faurra do ruisg.
 Go ghnúis torrach do chruadal,
 Do dh' uaisle, 's do naire,
 Nach taiseicheadh fuathas,
 Roi' luaidh do námhad :
 'S mar deanadh fir fhagfún
 Do mhealladh, 's do thréigfin,
 Bhiodh an crún air a spalpadh,
 Le d' thapadh air S——,
 A dh' ain-deoin na béisfe,
 Leis an d' érich na h uilc.

Go 'm b' fhoirmeil lium tormain
 Na 'n organabh aluinn !
 'S tein'-eibhinn a lasadh
 Go bras-gheal air fraidibh !
 'S na croisibh ri h árd-ghaoir,
 Mhóir Th—— ar Prionns' !
 Gach uineog le foineal
 A boisgeadh le dearsadh,
 Le solus na 'n coilibh,
 'S deas moigh'dionn d'an sinúladh ;

S gach ni mar a b' arrai
 G cuir fáilt air le puimp !
 Na canoin ri búireich,
 S iad ag flúradh an fháilidh,
 Ag cuir crith air gach dúthaich
 Le muiseag na 'n Gaidheal ;
 Agus sinne go lú'-cheasach,
 Múirneach lan árdain,
 Am marsail go múinte,
 Ard-shuntach m' a shailibh ;
 S gann bha chudum 's gach fear dhinn
 Tri chairsteil a phuint !

*Oran Bachoil. Air fann, The bucket you
 want, &c.*

HO rou mo bhobug an dram,
 Ho rí mo bhobug an dram,
 Ho rou mo bhobug an dram,
 S e chuireadh an foddan na m' cheann.

Ho rou ghaolach an liunn,
 Ho rí mo ghaolach an liunn,

Ho rou mo bhobug an liunn,
 'S e dhúisgidh dhúinn urram gach foinn.

Och óch ! mo shólas am puinns,
 Ho rou mo shólas am puinns,
 Ho rí mo shólas am puinns,
 'S tu chuireadh an togail fa m' chuim.

Fheara 'n ar suighe ma 'n bhórd,
 Le'r glaineacha crioghoil 'n ar dórn,
 Na leanamait righin air ól,
 Ma mill sinn ar bruighinn le ból.

Na tostachan figgeanta fial,
 'G an aiseag go rige mo bhial ;
 Ba mhireagach stuiggidh, is triall,
 Am marsal le cioguilt roi' m' chliamh.

'S tu chuireadh na curaids' 's an tfluagh,
 'N am cogaidh ri h aodainn na 'n ruag,
 Go 'n olaimit sgailc dhiot go luath,
 Ma sguidsemit flaçain a truaill'.

'S tu dh' fhagadh sinn taippi 's an tóir,
 'N am tarraig na 'n glas-lann rí froin,
 'Nuair thilgte na breacain do 'n tllógh,
 'S a truaill, bheirt amach claidheamh-mór.

Go tu mo leannan glan úr,
 Cha phóg me go dílinn u 'n cúil ;
 Ach phogainn, is dheobhlainn u rúin,
 'Nuair thig u 's Jacobus na d' ghnúis :

An t ainm sin is fearr ata ann,
 Ainm Sheimis a chuir air do cheann ;
 'S e thogadh a sogan fa m' chaint,
 'S a dh' fhagadh go blasda mo dhram.

Fadaimit teine beag shíos,
 Na lasraiche ciuin a ni gríos,
 A gharas ar claguinn, 's ar crí,
 'S dh' fhógras ar n airsteal, 's ar sgíos.

Gur tu mo ghlaíneag ghlan lom,
 Mo leannan is cannaiche fonn ;
 Go d' rinne tu dh' fheammainn na 'n tonn,
 Gur mór tha do cheanal na d' chom.

O fair a ghaoil channaich do phóg,
 Leig clannadh d' a t anail fa m' shróin,
 Gur cubhrai lium fannal do bheoil,
 No tuis agus mire na h Eorp.

O aisig a ghlaine do phóg !
 Cuir speirid 'n ar teangamh go ceol ;
 An fioshlainte bheannaichte choir,
 A leasaicheas anara is feoil !

*Marbbraim a rinneadh do pheata Colum, a
 mbarbhadh le aubhag.*

STURSACH mo sgeul rí lúaigh,
 'S gun chách d' a d' chaoi,
 Ma bhás an fhir ba leanaboil tuar,
 'S ba mheanbh rí chlaoi.
 'S oil lium bás a Cholum chaoimh,
 Nach b' anagrach gnás,
 A thuitim le madadh go 'm béus,
 Dobhran na 'n cárna.

'S tu 's truaidh linn do bhás na 'n ean ;
 Mo chrágh nach beo,
 Fhir a b' iteagach, miottagach triall,
 Go ba mheirbh do threoir :
 B' fheimeil' do Naoi na cách,
 'N am bhárcadh na 'n stuagh,
 Ba tu 'n teachdair' gun seach'ran d' a,
 'Nuair thraighe an Cuan :
 A dh' idreachdainn do dh' fhalbh an tuil,
 Litir gach fear ;
 Dúbhull is Colum go'n chuir
 Deagh Naoi thar lear ;
 Ach chaidh Dubhull air seacharan-cuain,
 'S cha do phill e riabh ;
 Ach phill Colum le iteagaich luath,
 'S a fhreagra na bhial.
 Air thús, cha d' fhuair e ionad d' a bhonn
 A seasadh e ann,
 Gos do thiormaich Díle na 'n tonn,
 Far mullach nam beann :
 'S ann sin, a litirsin leagh an duine bba glic,
 Go 'n thiormach a bhailc,

'S go faigheadh a mhuirichinn, cobhair na 'n
teirc,

Agus fuasgladh na 'n airc.

Le neart cha spúilte do niod,

Go do thigte d' a d' shlad;

Bhiodh do chaistéal fa bhearrabh na 'n creg,

Ann an daingnichibh rag:

Bha do mhodh-siolaich air leath o chách,

Cha togradh tu suas,

Ach a durraghail an taca ri d' ghrágh,

'G cuir cogair 'n a cluais.

Cha do chuir u duil ann airgid no spréigh,

Na féist am biodh súigh,

Ach spioladh, is criomadh an tsíl le d' bhéul,

'S ag ól a bhúirnn:

Aodach, no anart, síoda, no sról,

Cha cheannachadh tu 'm bú;

Bhiodh t éididh do mhín-iteacha gorm,

Air nach drúidheadh an drúchd:

Cha do ghabh u riabh paidir no créud,

A ghuidh na 'n dúl;

Graigheidh, cha 'n eil t anam am péin

O chaidh tu 'nunn.

Cha

Oran do 'n gairir, Tinneas na h urchaid. Air sonn, Tba me-shin suarach ma ghruaman an tsean duin', &c.

GO bheil Tinneas na h urchaid,
Ar feadh Ardna——n,
Ri sior ghabhail phurgaid,
Chuir tururaich na 'n cean orr'.

Na fir lan do 'n ghalar,
Go rig' a smior-cailleach ;
A fearrabhuill air faileadh ;
Grad chaillidh iad feamm ris

Na mnain air sgiolagh ;
'S an airnion air fileadh ;
An clap air am milleadh ;
'S am brilleinibh feannta :

An Cogois d' an criomadh ;
'S am mionach d' a sginneadh ;
A suilin d' an dinneadh ;
'S am binid air teanntadh :

An

An criodha d' a bhioradh ;
 'S an tilgidh d' a shireadh,
 'S a laigse d' a philleadh,
 Go minig d' an an-toill.

Teudan is gusgeuill,
 D' a tharraíng o 'm buffamh ;
 'S am meillion ro ruiteach ;
 'S am pluicion lán fleamhnain :

An craicionn d' a sgreaggadh ;
 'S an éarrach air peasgcadh ;
 Múir ghágach lán teasa,
 Mar ghreaddagh na feanntaig.

Thig oirbh eas-shlaintibh coibheach,
 Bolgach, pláigh, agus cloimhin ;
 'G ar sgrios, is 'g ar clomhadh,
 Mar eich bhothach bhio's seanta.

Oran air sean aois. *Air fonn,* The pearl of
the Irish nation.

CHA tog mise fonn,
Cha'n éirich e lium,
Tha m' aigneadh rō throm fa éislin;
An criodh a ta m' chom
Mar chloich bhiodh na deann,
Air tuitim an gleann nach éirich;
Tha gaisgeach nach tiom
Oir'n ag cogadh, 's a strí,
Nach urrainn a chui bhi ré rinn,
O 's treas e no sinn,
Theid leisín ar claoi,
'S cha teasraig aon ní fa 'n ghréin sinn.

Chá chúis, fir 's i dearbh
Bhi 'g iunndrainn na dh'fhalbh,
Ar cruitheachd, ar dealbh, 's ar n éagafg,
Ar cumachd, 's ar dreach,
Ar spionnad, 's ar ncart,
Ar cur an am gleac no fréupa;
Mar a sgaoileas an ceo
Thar aodann an fhéoir;

Mar a chaochlas na neoil 's na spéiribh,
 'S ann th' an ois a teachd óir'n,
 Cumhach, caointeach lan bróin,
 'S neamh-shaoireach r' a leon an te sin.

Aois oðhar gun bhrigh,
 Tha 'g ar toghar go cill
 Dh' fhagas bodhaig a chinn ro éididh :
 Aois bhodhar nach cluinn,
 Gun toghaidh gun suim,
 Gun char foghainneach stri, no stréupa ;
 Aois aiceideach thinn,
 Gun tagfa, gun chlí
 Gun ghaisgeadh, gun spíd, gun spéaraid ;
 Lan airtseil is cráigh,
 Gun aidbheil bhi flán ;
 Gun aon neach 'g am bheil cás do d' éiginn.

Aois chasadach gharbh,
 Cheann-trom, chodaltach, bhalmh,
 Ann an ion 's a bhi marbh gun éirst u ;
 Cha ghluaís u ach mall,
 Agus cuall ann do laimh,
 Dol mancuairt air gach ault is featha :

'S tu nach guidhir go brách,
 Cha chuidh dhuit e,
 Geall rithe, no-fnamh, no léime;
 'S ann tha fiabhras is crágh,
 Ag t iarraidh go bás,
 Ni 's lionoir no pláigh na h Eipheid.

Aois chfionoil ro-bhoc,
 Ri caoi na rug ort,
 Dimbríghéil, gun toirrt, gun spéis u:
 Do luchd commuinn is gaoil,
 Fa chomruig an aoig,
 'S gun air comus a h aon diu éiri:
 Dh' fhalbh t airneis, 's do chuid,
 Dh' fhalbh slainte do chuirp,
 Thig ort fállinne tuigs' is réasoin ;
 Thig dio-cuimhne, thig bái,
 Thig diobhnas d' a,
 Thig mío-loinn do chairde féin ort.

Aois għreannach, bhoc thruadh,
 'S miosfa fealladh is tuar,
 Mhaol-sgallach, gun għruag, gun déadach :
 Roc-aodannach cruaigh,

Preasach, craicneach, lom, fuar,
 Grubach, crottach, gun ghluasad céime;
 Us' a loghair na spioc,
 Bheir na subhaile dhinn,
 Co 's an domhan le 'm binn do shéisidh?
 Aois ghliogach gun cháil,
 'S tu 's miosfa no 'm bás;
 'S tu 's tric a rinn tráill do 'n tréan-fhear.

Aois sheachdi lan brón,
 Gun riobhadh, gun spors,
 Gun toillintinn ri ceol d' a éisdeachd:
 Roib-fhiaságach glas,
 Air dhroch sheasamh-cas,
 Leisg, seottoil, neamhghrad go éiri:
 Cha 'n fhuilig u fluachd,
 'S olc an urr' u 'n cas cruaigh,
 'S e do bhuinnig an tuath' 's an déirce:
 Cha 'n eil neach ort an tóir,
 Nach e aidbheil am beóil,
 Gur fada leo beo gun fheim u.

Aois uaine 's olc dreach,
 Or'm is suarrach do theachd,

Cha 'n eil tuaireisgeul ceart fa'n ghrein ort ;
 U gun mhire, gun mhúirn ;
 U gun spiorad, gun fúrd ;
 For an cruinnich a chuírt cha téid u ;
 Aois chairti 's olc greann ;
 Aois aicceideach mhall ;
 Aois phrabb shuileach dhall gun learsainn,
 Cásf feargach gun súgh ;
 Lan farmaid is tuú,
 Ri fear meanmnach bhio 's luthor, gleusta.

Faire, fair' a dhuin' óig,
 Gia do bharondos móir ?
 'N i do bharail bhi beo 's nach éag u ?
 Go d' tha 'n saoghal 's an fheoil,
 Comhaontach na 's leoír,
 Air do chlaonadh o choir, go h éugcoir ;
 Comh-fhad 's a tha 'n dáil,
 Thig ort teachdair' a bháis,
 Na creid facall gur fáistin bhréig e ;
 Bi'dh do ghaird ort gle chruaigh ;
 Tha do námhaid mancuairt ;
 Cha tigh crábhaidh an uaigh an téid u ;

Ach

Ach ároch gun tuar,
 Chnoigheach, dhaolagach, fhuar,
 Ann an cairich iad suas leat féin n;
 Chomh-mor 's tha do bheachd,
 Do d' stóir cha teid leat,
 Ach bordain bheag shnait' is lefne;
 'S e cúram is mó,
 Bhi dol dh' iunsaidh a mhoid,
 Go toirt cuntus an cóir, 's an eugcóir,
 For nach seasamh do ní,
 Dhuit aon dad do t fhíoch:
 'S e 's cuis eagail bhi 'm príoson eigin.

The Marquis of Montrose's lines upon the
 death of King Charles I.

Great! good! and just! could I but rate
 My griefs, and thy too rigid fate,
 I'd weep the world to such a strain,
 As it should once deluge again. [plies,
 But since thy loud-tongu'd blood demands sup-
 More from Briareus' hands, than Argus' eyes,
 I'll sing thy obsequies with trumpet-sounds,
 And write thy epitaph with blood and wounds.

Translated

Translated extempore into Galic. By ——.

A Thi mhóir, mhaith, cheart!
A Nach b' urra mise luach,
 Do bhróna féin,
 'S mo dhana géur an-truaghs',
 An soaghal ghuilinn
 Le caoi, 's le tuiribh cruaigh,
 'S a dh' ath-tharraiginn tuil
 Thar mullach bheann, is chruach:
 Ach o 's mo tha teang'
 Ard-fhaclach t fhal' ag sgairt,
 Uir laimhin Bhriarius,
 No suilin Arguis thais,
 Caismeachd t fhalaire scinnim
 Le fuaimnich stoc,
 Scriobham do mharbhainn
 Le ful chreuchd-dhearg na 'n lot.

Lines wrote by the Marquis of Montrose when under sentence of death.

LE T them bestow on ev'ry airth a limb,
 Then open all my veins, that I may swim
To

*To thee, my Maker, in that crimson Lake;
Then place my parboil'd head upon a stake;
Scatter my ashes, straw them in the air:
Lord, since thou know'st where all those atoms are,*

*I'm hopeful thou'l recover all my dust,
And confident thou'l raise me with the just.*

Translated extempore into Galic. By ——

AIR gach beteig
Cuireadh iad dhiom cnaimh,
Mo chuislibh sgaoileadh,
Iad 's go faodainn snamh
Do d' ionsaighs', chruth-ai-fhir mhóir,
'S an lochan ró-dhearg lans',
'S mo chean leath-bhruicht
Air barr ard-stuib biodh fáit';
Sgappadh iad mo luath',
'S an aer fhuar na stur:
Dhe o tha fios agad
For bheil gach dadmonn dhiu,

Th

Tha me 'n lan-dóchus
 Go tiomasaich u fós m' úir,
 'S a measg do shluagh
 Go 'n tog u suas me d' chúirt.

A passage of Montrose's speech to the parliament, translated extempore into Galic.

By —.

S Ma fagadh Dia mo chorp,
 'N ain-mheadachd chórr,
 'S go 'n gearrt' am mhíle million
 Píosa m' fhéoil,
 Ais-leath mo rioghachd,
 Bhi d'a dion 's a chóir ;
 Go 'm b' e mo mhiann,
 Mo roinn am mhiribh beo,
 Air barr gach stiobla,
 'S chroise cian na h Eorp.
 Dh' ain-deoin mío-ruin,
 'S suil-íotach dian luchd gó,
 Theid m' anam príseil
 Suas gun phian go gloir.

Oran air aisling a bbruadair duin'-uasul ar raid, go roibh tuil ri tighbin thairis air sicer ramachd Earraghaidheal, air son iad a dh' éiridh, &c. Agus 's e 's ainm do 'n oran, an Airce. Air fonn, Tuitir Ile b' ainm do 'n shear, &c.

DIaidh dhombh tuitim aon mo chadul,
Chonncas aislig chuir or'm cúram,
Guth 'g am mhosgladh suas go sgairsteil,
Dol air theachdaireachd 'nuair dhúisginn.

'S go d' chaigh me 'm shuain go h órdoil,
Mar ba chóir do 'n h uile criostai,
Chonncas bruadar do dh' ion bócan,
Chuir air bhall-chrith m'fheoil, is m'fhiocla.

Gur he e Brigadeer Caimbeul,
A mharbhadh an abhar R— S—,
Shummoine mísé a ráir am chadul,
Do air theachdaireachd 'nuair dh' eirinn.

Dh' earb e riùm eisín a righín,
Alastair criodha lean deonach,
Ris an standard sin Ph— T—,
Dh' fhuilgeadh bas ais-leath na córach.

Fear Airdfliginis an t ármunn,
 Tha me 'g rádh, 's cha neach eile,
 'S go d' shiubhail u an Eorp, 's an Áisi,
 Fhir th' am chláistinn chaoi na ceil e.

Dh' earail an guth labhairt ri'fin,
 A chlisgeadh fiòs chuir air saoramh,
 Dheanadh guñ f'haillinn deagh árdroch,
 Roi' 'n tuil ghábháil bha go taosgadh.

'S amhuil so, a labhair misé,
 Gün gne chuir ris, no thoirt uai ;
 Dh' earail me air go geur, sgairsteil,
 Dol ma 'n teachdaireachd ri luaitheir.

Agus, 's amhuil so, dubhuit an guth.

A Naoi Chaimbeulaich an áigh,
 Dean Airce dhuit-fein a bhio's pait ;
 Sábhail do theughlach go luath,
 Tha an tuil-ruagh a teachd air nais.

Cha ruig i leas a bhi ro mhór ;
 'S na biodh i idir beag ;
 Ceathair cheud lamhchoille 's a dhá,
 'S biodh i chomhláidir ri creig.

Saor o theughlach Lochnaneala,
 'S cail eile do dh' fhearabh coire,
 Na leig duin' a 's teach 's an loings',
 A ghabh unsa dh' ionntos R—— D——fa.

Poir do gach seorsa 's fearr,
 As gach mear a chinn o d' stoc,
 Thoir cuideriut anns an Airee,
 Tha muir báite ri teachd ort.

Na gaidheil le 'm b' ainnimh bhi rioghoil,
 Cha 'n eil mio-thlachd againn riu;
 Ach sibhs' d' am b' abhaist bhi dílis,
 Thoill sibh cíos thoirt dhibh, 's ar bruthadh.

Tog do d' mhousgaid, 's cuir ort surd,
 Air Airc' ur a dheanamh suas,
 Thig an tuilbheumsa chomhcas,
 'S a thig fras a failleach fuar.

Tha diudhultas le guth árd,
 Mar bha fuil Abel 's an spéir,
 Ag uirni, 's ag iolach go h árd,
 Gort is pláigh theachd air gach cré :

Air

Air gach cre a dhearg a lamh,
 Anns na tinneadh oir'ne bhruid ;
 Do chreachadh, do losgadh, 's do dh' fhaing-
 neadh,
 'S cha chall linn marbhadh, ach murt.

Thig so chomhcas ri beimsleamha,
 Scrothaidh e leis gach ni thachras ;
 Gach neach tha go smior na réabal,
 Lomaidh e géur o na clachamh.

Bárcaidh an tuil 'nuair nach faoil u,
 'S maith a dh' fhaoite gur h ann a niu ;
 Tarr leat do dhilse, 's gach caraid,
 'S Barrnacara fag amuidh.

Na tugadh dio-chuimhn' no mousgaid
 Ort, Loudon fhagail an dearmad,
 'S fear eil' a ni 'mach am poire,
 Go ba throiteir gheibh e tearmad.

Thoir dhachaидh Dubhul, is Eain,
 'S gach fear tha dliaghach dhiut teasraig ;
 'S do gach teughlach eile cáraid,
 Go modh-fíolaich fhagail beittir.

Na toir neach air bord do d' lefir,
 Ach pór do fhleasgaichibh calma;
 Na leig gne eanlai a 's teach ort,
 Ach go teachdaireachd do Chaluman.

Ceangail cu, cat, is clach-mhuillinn,
 Ma mhuineal burroil Mhic-Nibhein,
 'S tilg a fios e le neart cudum,
 An craos flugganach na dilionn;

Air neo, ma 's e do thoil fein e,
 Cum agad e go feim fiaich;
 'S biadh e cuideiris a Chaluman,
 Go 'n cuirt air falbh iad nan diais.

Cum ri Sir Donnchadh an ḡaibin;
 'S buin go coir ri Inveraw;
 'S o bhio 's tu pait do dhimh fhrancaich,
 Cum gun taing riu casg am paghaidh.

Ma tharras tu fear Choirechunna,
 Na fág fa chuntart na'n tonn e;
 Thoir air bord a 's teach an duin' ad,
 'S buin ris ӯrramach neamhlompais.

Ma dh' fhairies tu Caipptin Donnchadh,
 Am measg an tromlaich d'a d' righin ;
 D'a t atach ag iarraidh buird ort,
 Ciull le fúrd a 's teach na d' chri e.

Gach aon duin' eile do 'n teughlach,
 Na bi meobhla riu na d' chriodha ;
 Thoir dhoibh teine, leab', is ardoch,
 Deoch, is failte, is moran biaigh.

Tha soigh'deir agus an criostai,
 Ann aon phearsainn ghrinn 's an Chaipptin ;
 'S do phoncamh rioghoil cho'-luchdor,
 Chaoi go 'n tuit é air a thappadh.

Tha e cho'-modhar ri moigh'din,
 Siofolta, coinneil, gun ghaiseadh ;
 Gun chais', gun raise, gun stroilich,
 Lan do sgoinn ri uchd a ghaisgidh :

Tha e díreach, rioghoil, rúnach,
 Tha e fiughuntach gun stró ann ;
 Tha e cuimiseach, glic na ghiulan,
 Flathoil, cúirteil, gun ghne mhórchuis :

Tha

Tha e meinich, iochdor, báigheil,
 Trócaireach, cárdeach, lan athtruais;
 Guineach ri naimhde 's na bláramh,
 Gos an tárradh e fa smachd iad;

A sin, thaibhinnéadh e thrócair,
 Do bhochabh fogarrach gach áite,
 'S cha chuireadh e 'n gniomh an t órdo,
 Bha fa 'n fh—d—r na phatent:

Beannachd nochd', is bhochd' sin Mhúideort;
 Beannachd gach dúcha na d' chuiddeachd,
 A bhrigh nach do chuir u le dolas,
 Sean, no óg dhiu chum na h uiddil :

Uime sin, Alastair ghaolaich,
 Gabh an caomhanachs' na t árdroich,
 'S gach aon duin' eile d'a dhaoine,
 Feach dhoibh aoighealachd is cárdeas.

An t eittionn glan, fírinneach, bríoghoil,
 Gun mholl, gun ghiomh, gun rusg cathadh;
 Claidhin chomhcruaigh', sgaiteach, rioghoil,
 'S a thairnidh go gniomh le T—.

Cha

Cha 'n fheim iad leighis, no urchaisg,
 No 'n cuir am purgudair fâile:
 Cho'-saor o chaire na 'n troit-fhear',
 'S go d' bheirt' iad a rair le 'm mathair'.

Tighearna-nan-Ard ma thachras,
 E riut, 's e 'g asnachadh dîdinn,
 Tha e do 'n tseorsa gun truaillidh,
 Nach roi' fuar do'n teughlach ríoghoil.

Thoir dhafan ionad chomhtaitneach,
 'S a bhio's agad anns an Airce ;
 Biadh, is aodach, 's moran dighe ;
 Giullaichd go h inich do chairde.

Sgibinis go d' ro' 'g a d' fhoinneachd,
 Ri gríofadh coinneis, 's e 'g gal riut ;
 Tearmad no iochd cha do thoill e,
 Na bi foill dh'a, thoir dh'a salunn.

Ceangail bolla lín ma mheadhain,
 Bheir pian dh'a 's dliaghach d'a chaire ;
 'S 'nuair bhio's e do phlubraich currat,
 Slaod leat go h ullamh a 's tigh e.

Cum amach fear Chnocbui,
 'S guidhim ort na leig a bhathagh ;
 Ceangail go daingiunn ris (*buoy*),
 Bheir fnamh dh'a 'n uighim a chraigheoidh :

'S 'nuair nidhir as an-blas D——ch,
 'S an fhairrg' air a leon, 's air a mhiottadh,
 Spíon a 's teach e, 's thoir dh'a (*cordial*),
 A bheir beo e deis a shliobraich.

Bi'dh tigh Chaladair an dóchus,
 Go leig u air bórd go leir iad ;
 O tha 'n cogois teann d'an scróbadh,
 Nach e Deórs' an R—— ach Seumas ;

Ach coinseonaichim u le h órdo,
 An R—— mhoir d' an coir dhuit géillidh ;
 Tilg amach iad uil' air fleódradh,
 'S aircion mó r fa chórr a sgéith' :

Biodh sin mar phurgudair aca,
 'G an glanadh, 's 'g an carstadh o 'n ótrach ;
 Sin, 'nuair scúrar iad o 'm peacadh,
 Thoir go caomh a 's teach air bórd iad.

S—th—ll, fear-ain-neart nam ban troch,
 Na 'n díleachdjan' fann, 's na 'n deorai :
 Iobair suas air altair Neptun,
 Air son a chreachan, 's dhoibh eirt.

An Donullach Illeach an rascal,
 An glagaire fada bóstail :
 Thoir urchairt dh'a chum an aigen,
 Go leaba-chadúl na 'n fórnán.

Mac-Dheors'-oig go d' thuit e 'm peacá,
 Le impi prafgain, 's le górraich :
 Leig plummadh dh'a chum an áigen,
 'S thoir go grad a 's teach le d' róp e.

Spárr Aisginnis ann an tuba,
 'S fág e fa luidridh an anfaidh ;
 Biodh e 'measg na 'n tonn air uiddil,
 Gos an caill e chuid do 'n aintheas.

Glac air laimh Ean-ban na Coirnil ;
 Mo dhílseán coiniullach, grádhach :
 Thoir dh'a biadh, is deoch, is coinniull,
 Boll, agus glainne 's a cháibin.

Richardson, grad thilg thar stoc e,
 'S tric a thog dhuinn tosta Th——;
 Ach o 'n shleamhnaich e 'n a chreidimh,
 Ascaoin-eaglais air a mheirleach.

Ma thig a bhan-bhárd na d' lónamh;
 Ostag mhíó-narach an Obain,
 Ceangail achdair r'i do bhrandi,
 Go bi toirt dram do 'n a rónamh:

Ach ma chinnis i na Jonab,
 'S a sluggish beo le muic-mhara:
 Go meal i a cairflealan fheolain;
 Ach a sgeith air córsá Chana.

Cuir adhaestar ri fear Chruachain;
 'S le luinnid cuir buarach ma chasamh;
 Leig futh' a fios go dha chluais e,
 Go glanadh an truaghain pheacaich.

Go toil lium Cailein ghlinn-iudhair,
 B' fhearr lium go 'm b' iudhar 's nach b'
 fhearna;
 O thréig e nador a mbuinntrioch,
 'S gann a dh' fhaodar cuim thoirt dháfan:

Cuir

Cuir boiseid do dh' ionntos R—— D——fa,
 Do smior an oir ma theismeadhain ;
 'S íobair e Neptune ; (go fearbh lium),
 Mar grad ainmich e 'n R—— dliaghach ;

Ach ma dh' aidicheas e pheacadh,
 (Bhi cur-as d'a R—— 's d'a dhúthaitch),
 Cuir ball chuig' amach mar theachdair' ;
 Spíon a 's teach air barr an tsúigh e.

Inbhereasfragain, am fleasgach,
 Bha e leisg air dad do thrioblaid ;
 Thoir dhasan tóimadh le beaddradh ;
 'S a chaoi na toir cead a riobadh.

Eidirghlinn na cum ris párlai ;
 Biadh snamh aige no na biadh :
 Up amach go grad le d' laimh e,
 Thoir dh'a anrath, 's bathadh righin.

Ach ma leaghas tu aithri neamhchealgach,
 Gun dearmaid 'n a ghnúis a soilseadh,
 Thoir dh'a teasraigin, is tearmad,
 Go nach e go dearbh a thoill e.

Mac phroibhaist Donnchadh an daòrmunn,
 Tilg amach an craos na mar' e ;
 Na toir dh'a comhthrom, no baoghal,
 A theisfrigeas do 'n daoidh-fhear anam.

Breib amach an truilleach Melbhin,
 Mar go pachta cù go fittig ;
 Na leig róp, no ball, 'n a charann,
 Air 'm bi dula, sgat, no sgittig.

Lachann-dubh ad Bhail-ea-ghrogain,
 'N do chinn lan croggain do phoinnseon,
 Gun pharlai iummain go stoc e ,
 'S tilg 's an bharr-roc e le tuinnseadh :

O chaill e cairdeas gach tìre,
 'S gach criostai ríoghoil air thalamh,
 Na toir fairrge ghlas is tìr dheth :
 Dean íobra do Ri na mara :

Go ma luai'te ruigeas e 'n grinnioll,
 Ceangail cloch-mhuillinn m' a sgórnan,
 Cut, cat, nathair, agus sionnach,
 Go commun chummail go póit ris :

Clann-

Clann-chamhrón', agus Clainn-Fhionainn,
 Olaidh go h ionbháinn a mharbh-deoch,
 Bhrath e na cinn-fheunna thlachdor,
 Nach ba tais ri uchd na 'n garbh-chath :

'S cinnteach bi'gh a bhrathair Judas,
 Go h úiseil ann uchd Abr'am,
 Ma 'ta dóchus ag an sgiurfaír,
 Anns a chuírt ad a bhi fábhailt'.

Tighearna na h O—tt—ch b' olc e ;
 Cha roibh ann ach poca pulinnseoin ;
 Thoir purgaid shaibhir dh' a 'n tSláile,
 Is sgob gun dál a 's teach na d' luing e.

Donnchadh-bui Mac-an-Aba,
 Bha e lag-chuiseach 'n a cháirdeas,
 'S mar a bhitheagh dhuinnne beagan,
 Cha ba leisg linn u 'g a bháthagh :

Ach do thoradh an tseora d' am bheil e,
 'S go 'n ionnsaicht' oilen na b' fhearr dh'a,
 Thoir do 'n uisce shait' a leoír dh'a,
 'S tarraig beo 's teach do 'n Airc' e.

Achachrofain

Achachrossain chiunn a chroftachd,
 Ceangail air bh—d ris an luing e,
 'S 'nuair bhio's e réicil, 's ag osnaich,
 Slaod a 's teach am poca puinnseoin :

Ach mar sguir e fin d'a chroftachd,
 'S mar a h ól e tosta Thearlaich ;
 Sparr go daingiunn ann am poc e,
 'S tilg amach thar stoc am meirleach.

Caipin Dhonnchadh Mac-a-Phiocair,
 Na fag am measg na 'm barr-roc e ;
 Tumm go ciuin go ait' a chrof's e,
 'S thoir a chlisgeadh 's teach air sgroig e.

Achamhuillinn tilg 's an fheammainn,
 Go deanamh do Neptun kealpa ;
 'S mar fluig e na gheibh an t-fáile,
 Sior chum ris an dáifhear (*kelty*).

Mar sin, agus Noble gocach,
 Am poca-croite bhio's ag Júdas ;
 Go toil le d' chairdibh a phláigh ad,
 Leig fa sháil' e, le far-sgiúrsadh.

Ma chì u 'n rioghalach diamhair,
 'S e fuireach go cian an uachdar,
 M' a 's sgairteas e Dia 's R—— S——,
 Spíon le teimeadh a 's teach air ghruaig e.

Leigim fa bhienne do mhór thrócair,
 Gach cré tha beó ann do dhúthaich ;
 Ach cuimhnich fag 's an chommunn rónach,
 Gach reubal Déórsach nach tiunntaidh.

Gabhfa ma thimchiull do ghnobhaich,
 Gun mhaill, gun choi'-earbs', gun fháillin ;
 'S mar a dh' fháin am Br——d——r,
 Air ciunn na dile dean Airce.

Gheibh u cùirt is moran cliudha,
 'S bi'dh tu buidheach air a dheireadh ;
 Faidh, iarrann, tearr, 's baill o ghallamh,
 'S dean Airc' do dharach Loch-séile.

Moladh a Chaimbeulaich dhuibh.

GO beag orts' an Caimbeulach dubh,
 Gar toil liums' an Caimbeulach dubh ;
 Biodh e dubh, no geal, no grísfhionn,
 Grágh mo chrioghas' an Caimbeulach dubh.

Go h inisgeach air an tseórs' u,
 Na 'm b' aithne dhomsa do phórsa,
 Chuirinn moran sios do 'n dóibheirt,
 'N an dubh dhlóintibh fótusach, tiugh.

Suile coirpt' bh' ann an droch cruth,
 Am fuair oilbheim do 'n fhear gheal-dhubh,
 Do 'n dream oirdheirc 's foirmeile ful :
 'S duilich tolg a chuir 'n a chruaigh stuth.

'S tric le madai bhí ri dealunn,
 Ann oiche rot' ris an ghealaich ;
 B' ionann sin, 's eifeachd t ealain,
 Air cliu geal a Chaimbeulaich dhuibh.

'S cia mar fuair u dh' aodann no ghnu's,
 Caineadh uasail gun mhodh, gun tlus ?

Fhior

Fhior dhearc-luachrach chinnich a lus :
 Ma t aoir bhacaich tacam u bhrui.

Sgiursaidh me go 'm bi u marbh u ;
 Cha bhi ach mo theang' do dh'arm riut :
 A rag-meislich, bhradaich a gharbhlaich,
 'S iom gharbh-mhart dh' fheann u le d'
 chuirc.

Do 'n tsiol chruithneachd chuireadh go tiugh ;
 Cha b' e 'n fhídeag, no 'n coirce dubh,
 Ach por príseil, 's ro sgaoilteach cur,
 Feadh gach ríoghachd air tir, 's air muir ;
 Lomalan brighe o bharr g' a bhun ;
 Feach a rís e ma 'n dit u luibh.

Gur iongadach lium a dhuinne,
 Mar roibh meirin ort air tuineadh,
 Ciad man do bhuin u do 'n urr' ad ;
 Curaidh ullamh, 's cuiraidseach ful !

Dream na 'n geurlan go repbadh cuirp,
 Cruaigh 'g a feachainn air beulamh trup ;
 'S maith, 's is gleust' iad go bualach phluc,
 'N am retréata dh' éibheach le stuirt.

Chà bhreac brean-loin idir Cailen,
 Ach do dh' fhion-fhuil aird Mhic-Cailen :
 Teughlach úiseil Iarla-Bhealaich ;
 'S buaghach caithrim ri uchd an truid !

'S cinteach thiotadh gheibh u do mhurt,
 Ma t aoir chiottaich, mhiosguinich churt :
 Go do dh' idridh go roibh ort stuart,
 Bi'dh a bhiodag riddleadh do chuirp.

Claigiunn gun inchinn, gun mheadrach,
 Ann faodadh na h iolairion niodadh :
 Cia mar fuair u ghnúis do sgiodar,
 Ghluafad idir an ionad puirt ?

Eisg bhochd, clearbach seargaidh me tur,
 Do theanga chealgach a clearbaire dhuibh,
 Rinn an tsearbhadh gun chair' amuigh :
 As'd a dh' earbainn cealgaireachd cruigh.

Cha bhiorrachdaire go d' bhiodh fearg air,
 Do 'n d' rinn us' a dhuin' an tsearbhadh ;
 Ach óg faighidneach gun earraghloir ;
 Lan do dh' fear-ghniomh, dhearbh e le
 ghuin.

Bha

Bha u mio-mho'oil a toirt dh'a guth ;
 Crág a chobhair go mágradh gruth :
 Leobas odhar a ghlaimeadh futh,
 Deis dh'a leughadh, 's e rith na shruth.

Cha ba bheudagan go tabbaid,
 Ach fior leoghann stolda, staideil,
 Do 'n d' rinn us' an t oran prabach ;
 Ach fior ghaisgeah ; 's am blar 'g a chur.

Sparram cintceah ort a glas-ghoib ;
 Losgadh peircill, corcadh, is cuip,
 Air son ascaoin caclach do bhuis ;
 B' fhearr go 'm bithinns' fagaig dhuit :

Go do bhiodh tu caineadh gháidheal,
 Anns gach siorramachd a dh' áirinn,
 Seachainn muinntir Earraghaidheal,
 'S gun a Cheolrai fabharrach dhuit.

'S mairg a dh' éiridh ri fiol an tuirc,
 Gasraidh ghléusta nach éaradh cluich ;
 Cha ba bhéus dhoibh bhi ris a mhurt,
 Ach cath tréun, is comh-throm r' an uchd'.
 Go beag ortsa mile cuairt e,
 'S ioma sonn aigionntach uallach,

Eidir

Eidir Afainn, 's Cluaigh-nan-luath-long,
A 's trom luagh air Caimbeulach dubh.

Suil na seoca, 's ro bhochoil cur,
An ceann rō bhinn nam bachlag dubh ;
Cha b' i fróg-shuil, rógair' a chruigh ;
Fior fhiobh feedair orr' ann a sul.

'S geal 's a 's dearg do leac, is t aogasg,
Go dubhuit iad peirciull caol riut ;
Cha b' ionann as sligeas-gaoisneach,
'S fiasag pit-laoigh air nach bheil tiugh.

'S go reachadh tu 's na spéiribh,
'G a'rib Caimbeulaich a dh' éisgeadb,
Tuiteadh tusa mar a bhéisteag,
'N a t ionad féin am buachar mairt ;
Esin ag eiri suas le sgairt ;
Us' a bhrcinen magaran cac ;
Esin ghlé-ghlan lomlan do thlachd ; .
Us' a dhéistinn 's muig ort air at,
Mar ba bhéus do dhoran no chat.

Aodann graineig, tarr-aodann tuirc ;
Com a chnaimh-fhi'ch, 's nador na muic ;

Beu

Beul mhic-lamhaich, 's faileadh a bhruic;

Spága clarach ; sailibh na 'n cusp' ;

Casa curra, uchd a ghiomaich ;

Suile liunnach, sgamalach fliuch.

Do dh' oirlichibh aori bardoil,

Tomhaism o d' bhathais, go d' lháil u ;

'S feannam do leathar a thráill diot,

Chiunn u cháineadh a Chaimbeulaich
dhuibh.

Cha 'n fhear sgippi us' ach fior ghluig ;

S beirt gun teagabh bi'dh tu fa bhruid ;

T iasag failidh, t fhalt, is do ruisg ;

Tuitidh t fhiocla, 's falbhaidh do thuigs' :

'S cosall nach b' aithne dhuit mise,

'Nuair a bha me so gun fhios dhuit ;

Na 'm b' eol, cha ghlacadh tu mhisneach,

Róinne riobbadh as an fhear dhubbh.

Craimhaidh t ingne 's maise do cbuirp ;

eirgidh t insgin ; seargaidh do chuid :

ean cruaigh aithri a chaoi ma 'n luigb,

Chiunn a cháineadh a Chaimbeulaich dhuibh.

Cemb-radh, mar go b' ann eider caraid agus namhaid an Uisgebheatha.

Caraid. **M**O ghaol an lasgaire spracoil,
 Fear na'n gorm-shuile maiseach,
 Chuireadh foirm fa na macamh,
 'Nuair a thachradh iad ris :
 'Nuair chruinnichidh do chóisir,
 Cha b' i chuilm gun a chó'-radh ;
 Gheibhte rainn agus órain,
 'S iomad stóiri na measg :
 Gille beaddarrach, súgach,
 Tha na chleasaiche lúthor ;
 'S ro-mhaith bhreabhadh an t úrlar,
 Agus tionsntadh go brisg ;
 'S e dhamhsadh go h uallach,
 Go h aucaideach, guanach ;
 Gun fealltainn air truailleachd,
 Ach uaist' agus meas.

Nambaid. 'S maирг a dheanadh an t óran,
 'S nach deanadh air chóir e ;

Gun

Gun bhi moladh an doi-fhir,
 Bha na rógaíre tric :
 Fear a sheargadh an conach,
 Thiunntadh mionach na 'n sporan
 Dh' fhágadh lean'ba air aimh-bheirt,
 Ann an caraid 's an drip :
 An struthaire dio-bhuain,
 Tha go brosgolach, briagach ;
 Fear crosta mi-chiallach,
 Gun riaghailt, gun mheas :
 Call mor tha gun bhuinnig,
 Ann sólas ro dhiom-buain ;
 'S fear stórais a 's urra
 Bhi cummontas ris.

Car. Mhie toisich, mhich bracha,
 Fhir chomhraig na 'n gaisgeach,
 Chuireadh bóilich 's na claignibh,
 Chuireadh casabh air chrith :
 Ba tu cleochda na h aittibh,
 'N aghaidh rót' agus sneachda,
 Dheanadh notion do fhrasámh ;
 'S chuireadh seachad an cith :

B b

Dheanadh

Dheanadh dána fear saideolt' ;
 Dheanadh lag am fear neartor ;
 Dheanadh dai-fhear do'n bheirteach,
 Dh' ain-deoin beirtis a chruigh ;
 Ann ceart aghaidh na th' aca,
 Do mhúirn, no mheogail, no mhacnas,
 'S tu roighin a 's taitnich,
 Do chúis mhacnais air bioth.

Namb. A dhuin' ! an cuall u no fac' u
 Riabh ni 's miosá chuis mhacnais,
 Na bhi 'n a d' shímeadh 's na claisibh,
 Gun chlaisfeachd, gun rith ?
 Air do mhúchadh le daoraich ;
 'G a do ghiulan ag daoine,
 'N a d' chúis bhúrd ag an tsaoghal,
 For nach faodar a chleath :
 'S e bhi 'g coinneachadh Ratti,
 Ni do lomadh ma d' bheirteas ;
 Luchd a chommuinn, 's a chaidribh,
 Rinn e 'n creachadh gun fhios :
 'S i ciall-sguir a bhio's aca,
 Bhi ri buillibh, 's ri crappabh ;

Go 'm bi fuil air an claignibh,
 'S bi'dh am battacha brist.

Car. Mo ghaol an lasgaire suairce,
 Chleachd bhi 'n caidribh na 'n uaislibh ;
 'S lionar tlachd, is deagh bhuaigh,
 Ata fuaite ri d' chríos :
 Biorach, gorm-shuileach, meallach,
 Beachdoil, colgarra, fallain,
 Laidir, caoin, air deagh tharraing
 Go fógra gaillinn a chuirp :
 For an cruinnich do phaistibh,
 Go 'm bi mír' ann is márran,
 Augus iomad ceolgáire ;
 'S iad neamhchraite ma 'n cuid ;
 Bheir e 'n t umbi go sólas ;
 Ni e glic am fear górrach ;
 Ni e suntach fear brónach ;
 'S ni e górrach fear glic,

Namb. 'M b' e sin roighin na 'm macabh,
 Bhi gun fhragharc, gun chlaisteachd ;
 'Nuair ba mhiann léo dol dhachaidh,
 'S e ni thachras ni a 's mios' ;

Gur e 'n ceann a 's treas cas dhoibh,
 Lomlan mheall, agus chrappa ;
 Gach aon bhall go 'm bi aca,
 Gaid a neart uath' gun fhios :
 Iad na 'n taffaisg gun toinisg ;
 Iad a labhairt an donuis ;
 Iad ro lambach go conus,
 'S nach urr' iad cuir leis :
 Bi'dh an n aoidnibh 'g an scróbadh,
 Bi'dh an aodach 'n a shróicibh ;
 Cha 'n fhaod iad bhi stolda,
 'S iad an comhnai air mhisg.

Car. Nach boidheach a spórs,
 Bhi suidhe ma bhordabh,
 Le cuideachda chóir,
 Bhio's an tóir an digh !
 Bi'dh mo bhottul air sgórnan,
 Ri toirt cop air mo stópan ;
 Nach toirtteil an ceol lium
 Ári crónan, 's an gliogg !
 Go 'm bi fear air an daoraich ;
 Go 'm bi fear dhiu ri baoireadh ;

Go

Go 'm bi fear dhiu ri caoineadh ;
 Nach beag a shaoileadh tu sid !
 Ni e fosgaoilt' fear dionach ;
 Ni e crosta fear ciallach ;
 Ni e tostach fear briarach,
 Ach am blialum piach tuig.

Namh. Nach dona mar spórs,
 Bhi suidhe ma bhórdabh ;
 Na bhi milleadh mo stórois,
 Le górraich gun mheas !
 Le siaraich, 's le stáplaich ;
 Le briath'ra mio-ghnáthaicht' ;
 Ri spearadh, 's ri sáradh
 An Abharsair dhuibh ;
 Bi'dh an donus, 's an dólás,
 Do chonas, 's do choi'-strith ;
 'S do tharraing air dhórnamh,
 Anns an chomhail nach glic :
 Ri fuathas, 's ri sgannuil ;
 Ri gruaidhibh 'g an prannadh,
 Le gruagabb 'g an trarraing
 Le barrachd do 'n mhisiغ.

Car. Mo ghaol an gille glan éibhinn,
 Dh' fhás go cineadail spéiseil ;
 Dh' fhás go spioradail tréadhach,
 'Nuair a dh' éiridh an driop ;
 Bhiodh do ghillibh ri sólas,
 Iad go mireagach boidheach,
 Iad ag fireadh na 's leoír,
 'S iad ag ól mar a thig ;
 Iad go h aidhireach fonnor,
 Iad gun athadh, gun lompais ;
 Iad go maith air an rongais,
 'Nuair a b' antlachd an cluich :
 Cuid d'a fasán air uairibh,
 Duirn, is batt, agus gruagabh,
 Dh' aithn't a dhreach air a spuacabh,
 Go roibh bruaidlein 's an mhisg.

Namb. Tha mhisg deonai 'n a nádor,
 Lomlan mórchuis, is árdain ;
 Lomlan bósád agus spáraig,
 Anns gach cás air an tig ;
 Tha i tuair-shreapach, fiaghaich,
 Tha i murtai 'n a h iarbhail ;

Thz

Tha i duftach, droch-nealach,
 Lan do dh' fiabhras, 's do fhriodh.
 Go 'm bi fear dhiu 'n a shíneadh ;
 Go 'm bi fear 'n a chúis-mhío-loinn ;
 Go 'm aithlise líonor ;
 'S iad am maoidheadh na 'm pluic' :
 Tha i tuarrapach foilleil ;
 Iomad uair an droch oilen ;
 'S gun do dh' fhuasgladh fa dheireadh,
 Ach 's i ba chaireach a mhisg.

Car. Mo ghaol an cleasaiche Kúthor,
 Fear gun cheasád, gun chúna ;
 Fear gun cheiltinn air cùineadh,
 'N am bhi dlúthachadh ris :
 Bheireadh tlachd as a mhúigen ;
 Dheanadh gealtair do 'n diúmhach ;
 Dheanadh dán' am fear diúid,
 Chum a chúis a dhol leis :
 Fear a 's fearr a 's tigh óst' u ;
 Fear a 's urbhailteach órain ;
 Fear nach fuilgir 'n a ónar,
 Ach a bhóilich 's an driop ;

Fear

Fear tha bárranach ceolar ;
 Crioghoil, cáirdeach le pógabh,
 'S a lamh dheas air a phóca
 'S sgappadh stóris le misg.

Namb. A chinn-abhair a chonais,
 'S tric a dh' fhaobhaich na sporain ;
 Fhir nach d' fhaolum an onair,
 'S i bhiodh 'g a d' mholadh a bhleid :
 'Nois o 's búanna ro dhaor u,
 Tha ri buaireadh nan daoine,
 Dol mancuairt air an tsaoghal,
 Chum na dh' fhaodas tu ghaid,
 Fear ri aithreachas mó r u ;
 Fear ri carraig, 's ri coimhstrith ;
 Fear ri geallam ; 's cha tóram ;
 Thug sid leonadh do d' mheas :
 Ni u 'm pót-fhear 'n a striopoich,
 Ni u striopoich 'n a pót-fhear ;
 'S iomad mile droch comhail
 Tha 'n tóir air a mhiisg.

Car. Go b' e thionnsgain, no dh' íntrig,
 Air an ionnstramaid phríosoil,

'S duine gruinfoil 'n a intinin,
 Bha go h intinneach glic ;
 Thug o arbhar go siol e ;
 Thug o bhraich, go ni a 's brigheil' ;
 Thug a ptais 'n a cheo-liath e
 'Mach roimh chliath na 'n lúb tric ;
 Thug a buiddeal go stóp e ;
 Rinn e 'n tsuibainte cómhlan ;
 Thogadh flioggach an róta,
 Far fir bhrefoite gun sgridd :
 'N donus coinnimh no cómhail,
 No eireacas mór-shluaigh ;
 Gun do cheileireadh boidheach,
 Cha bhi sólas na measg.

Namb. Go b' e thionnsgan an aimlisg,
 'S olc an grunt bha 'n a inchinn,
 'S mor a dhúisg e do dh' arg'maid,
 'S do dhroch sheanchas marr ris ;
 Dheilbh e misg agus daorach ;
 Rinn e breisleach 's an tsaoghal ;
 B' fhéarr nach beirte go h aois e,
 Ach bás na naoidheachan beag ;

C c

Dhúisg

Dhúisg e triobblaid is coimh-strith ;
 Rúisg e bioddag' an dornamh ;
 Chuir e piobar fa 'n deobhnachd,
 'Nuair a thoisich a mhisg :
 Cha chúis bhuinnig a leanbhainn ;
 Ach cúis ghuil agus fhalamhaich ;
 'S a chaoi cha 'n urr' u 'g a sheanchas,
 Cia mar dh' fhalbh do chuid leis.

A G L O S-

A G L O S S A R Y ; explaining, in English, all the words that seemed difficult in the preceeding work.

A *Quarbling*

A *Maladh*, interweaving, intermixing, or interspersing.

Aisling, a dream.

Aisling-chonnan, a libidinous dream.

Arral, a bairnly pride, self-conceit.

Ainnir, a female beauty.

Ainnis, poverty, want.

Aineamh, a blemish.

Aineamhach, blemished, maimed, lame.

Anart, haughtiness, presumption.

Anartach, being presumptuous, or of a saucy, affected carriage.

Anfad, the rolling of the sea, a tempest, a storm.

Anfadach, tempestuous, stormy, &c.

Anigheil, mild, affable, courteous; also hospitable.

Aoighealachd, mildness, affability, courteousness; also hospitality.

Anam-fais, a vegetative soul.

Arcuinn, a cow's udder.

Arfai, old, overaged.

Ain-fheoil, corrupted flesh.

Ainbi, extraordinary, inconsistent.

Aingealta, perverse, peevish, froward, fretful.

Aigionntach, greatness of mind, magnificent, spirituous; *magnanimous*

B

Baggonta, tight, compact; *Snug*, also vigorous, lively. *neat*

Ballag, a shell of an egg, &c.; also a spruce neat little woman.

Beolum, a scold; also ridicule. *Alarnt*

Brisg, brittle; also quick, lively.

Briosg-ghloir, a quick short accent; also a gabble or prattle.

Briosg-ghloireach, a shortness of accent; also having a prattling, chatter disposition.

Barracaideach, proud, saucy; also overloquacious. *Boasting*

Bréun, putrified, rotten.

Bréine, putrefaction, rottenness.

Breun-laoghrach, rotten-toe'd.

Báirich, bellowing, roaring.

Bururus, a warbling purring noise.

Brúshaisle, bread or meal soaked in the fat of broth. *gruel*

Tops of Tops *Baideil*, the tops of hills, castles, and sails, &c.

Bachail, of, or belonging to Bachus.

hero—*Biui*, a strong able man, worthy of a great character; also a formidable enemy.

Beic, a roar, a cry.

Béicil, roaring, crying, yelling.

Buiren, no *Buirich*, bellowing. *and at the*

*Same time leaping
the ground with the
Fore paws*

Biogoil, vigorous, lively; also neat, small, minute.

Brisc-gheal, limpid.

Buair, a herd of cows, &c.

Boiriche, a bank, or rising ground.

Bairneach, a limpet.

Bliaghna-chórr, no *Leim*, a leap-year.

Beinnshiont, a certain mountain in the country of Ardnomorchan. *q.d.*

Bélmheilliridh, flattery, fawning, soothing. *honey*

Braccuirneach, no *Brac-*

cach, of a grayish, badger colour.

Broggonta, brisk, cocking, forward.

Bundaisle, grassum. *wax*

Brach-shuileach, blear-eye'd.

Bochol, lofty, ostentatious; also vigorous and nimble.

C

A cheolraiddh, the muses.

Ceumtuifslidh, a stumbling-block.

Clio, one of the nine muses.

Calin, a maiden.

Calliope,

- Cailliope*, one of the nine muses.
- Cearcall*, a hoop, a circle.
- Cearcalach*, circulary, curled.
- Cionniullach*, flexible, pliable.
- Conn*, regulator.
- Craimhinn*, a cancer.
- Comaradh*, aid, assistance, help.
- Cruinniag*, a well favoured young woman, of a round make.
- Caineal*, cinnamon.
- Craos*, gluttony.
- Cruachan*, a mountain in Upper-Lorn.
- Camparach*, haughty, frestish, proud, peevish.
- Cearbach*, awkward, imperfect, unhandy, lame.
- Gullach*, an eunugh; also a he sow.
- Gailidair*, snot, phlegm, or any kind of matter that gathers about the eyes or nose.
- Caisfreag*, wrinkle.
- Caisfreagach*, wrinkled, or creasfed.
- Cochull*, a husk; also any kind of a wrapper or covering, especially such as are made of any kind of skin.
- Ciobhall*, the jaw-bone.
- Ceal*, the place in a vessel wherein the mast stands; also forgetfulness, stupidity. *The Heel stone in a Ship*
- Cnottag*, no Crotttag, a device for knocking barley in; also a bunch-backed woman.
- Cuistle*, a vein.
- Cuislinne-sniombain*, the twisted winding veins of trees.
- Ceim*, a step.
- Ceimeadh*, stepping.
- Coimb-sheirm*, a concert.
- Clialú* (among pipers), is that division of a pipe-spring, so called, because the nine fingers are at once in the quickest motion playing it.
- Crioschombhealluinn*, the herb my lady's belt.
- Camblach*, a navy.
- Ciuchran*, a childish, melodious, faint sound.
- Cupan*, a cup.
- Crannag*, the round top of a mast; also a pulpit.
- Cóisir*, a choir; also the best part of company.
- Cuan-*

Cuan-choire, a sea glen, a gulph.

Cath-chrith, no Crith-chath, is a fit of trembling occasioned by eagerness, and being hindered from fighting and revenge.

Confadh, rage, madness, eagerness.

Casgradh, cutting down, devouring.

Caifmeachd, an alarm by sound of trumpet, &c.

Clia, no Cliath, (among pipers), all the nine fingers.

Cuile-chiuil, a musical vein.

Cluaran, a sort of gowan

Cir-mheala, a honey-comb.

Ceir chuachag, a little cup pasted with bees wax.

Calg, very strong hair, &c. also the point of any thing. *Broche*

shoulder *Cloch-iuil*, a loadstone.

soo + Cuallach, the herding or attending of cattle.

laithis *Graobh-sbeanchais*, a genealogical-tree.

large *Crúisgen* a lamp.

Doire, tuft, or bush of trees.

Diombas, lasciviousness.

Dubhfhaileach, a vicious man, or woman.

Dreigeiseach, peevish, easily angered.

Deoch-thunta, decanted drink.

Dúldachd, dark sultry weather; but most commonly applied to winter, and the beginning of spring.

Dril, a drop, small globules of dew, &c.

Dubb, black; also an eclipse.

Déireach, an exquisite loud report; also a dull pain in the body.

Dúr, stubborn, impregnable, sultry.

Dinsair, ginger.

Dioggladh, fucking close.

Dallag, a mole; also a blow on the cheek.

Doiddeach, busky.

Durradha, gloomy, sullen, sultry; also robust.

Dannarra, bold, resolute, undaunted. *unsocial*

Dearrasan, the noise made by a banner, &c. when displayed in the wind, or by flesh, hair, &c. when thrown into the fire.

Euterpe,

D

E

Euterpe, one of the nine muses.

Euggurra, exact, precise.

Erato, one of the nine muses.

Elebor, a kind of snuff that occasions much sneezing.

Eallach, a burthen ; also cattle.

Eanbúchainn, a melodious sea-fowl.

Eisg, a satyrist, a censorious nipping poet.

F

Falt-doiddeach, short bushy hair.

Fairigan, a word of admiration.

Fathrom, noise.

Phænix, a rare fowl.

Foithlidh, acting imperfectly, in a hurry.

Fairche, a beetle or hammer.

Faircheadh, beating with a hammer, &c.

Uiiche, a walking-green, a street.

Uiiche-bboul, a bowling-green.

Gonn-mheug, the thickest, and best sort of whey.

Feuda-coille, the flower of wood-sorrel.

Falluinn, a mantle, or any sort of covering.

Feasgarrain, vespers, or evening-prayers.

Foirne, a brigade.

Foinneachadh, tempering.

Foinnicht, tempered.

Fuidridh, commixing.

Fuidricht, commixed.

Fuar-ghreann, a cold-like aspect.

Fás, empty ; also growth.

Fáslaich, vacuities.

Faine, a ring,

Faineach, annular, or adorned with rings.

Faoisgneadh, the dropping, or bursting forth of any thing out of its husk, &c.

Feoirnen, a stalk of grass ; also a hair.

Frogganta, pert, lively, vivified.

Fann, faint, weak, pithless.

Falcaire, a scoffer, a derider ; also a practitioner of subtle cunning tricks.

G

Genmni. chaste.

Genmneachd,

Gennneachd, chasity.
Guiliugag, a word of rejoicing; also of admiration.
Gealhuireide, white turrets.
Grian-lafda, sun-shining.
Gódach, of a coquettish, giddy carriage.
Gangaideach, narrow, mean, slovenly, surly.
Gearr, short.
Gearr-mhattagan, unshapely, short, swollen feet.
Glib, fleet.
Glib-sblemhin, fliddery with fleet.
Geocoil, glutinous.
Goil, courage.
Gothadh, proneness; a bending or rushing forward.
Griofadb, incensing; also beseeching.
Goggoil, clacking, a shrill noise.
Guccag, a bell or bubble.
Guccagach, covered, or abounding with bells,
 &c.
Gloc-nid, no *Gloic-nid*, a dram in the bed.
Guilig, any kind of sing-

ing resembling that of swans.

Guidan, stratagems, perverse contrivances.

Glocan, a forked stick
 &c.

Gródhan, a groan, a deep severe sigh.

H

Herpficore, one of the nine muses.

I

Jupiter, the greatest pagan deity.

Insgineach, vigorous, sprightly, lively.

Iomghaoth, eddy-wind.

Iolach, a loud cry.
Ioc-sblaint', cordial, balm, salve.

Iomacach, butterish, or a-bounding with butter.

Iben, a saucer.

Inesolta, neat, tight, conformed to art.

L

Laogh, a calf.

Laoigh a bheoil, the calves of his mouth.

Lurach, gay, neat, amiable, merry.

Lafair-

Lasair-chloch, a carbuncle.
Leath-phairteach, partial.
Leadanach, precise, exact, distinct; also musical.
Leaddurra, elegant, pathetick; also harmonious.
Leaddurrachd, eloquence, pathetickness; also harmoniousness.

Lobhran, a leper.

Loirc-cbuag, a deformed foot.

Lubhghort, a field, a meadow.

Lóinneach, downy, paprous, spungy.

Long-phort, a harbour.

Lóchran, a flambeau, or torch.

Ler, no *Lear*, the sea

Lurachan, the flower of ramps..

Loim, heavy corn.

Luth, Luther.

M

Menemosene, the goddess, Jupiter's wife.

Melpomene, one of the nine muses.

Malcadh, putrefaction.

Meadrach, metre.

Mórchuis, greatness, ambition, magnanimity.

Mathsblogh, a congregation.

Mactalla, the echo.

Mear-bhuillibh, musical notes.

Meacuinn, no *Meacuaich*, sobbing, or sighing, &c.

Maidnen, mattins, or morning-prayers

Madhunna, meadows.

Mothar, a prodigious high sea; also a loud report.

Meirghe, a banner.

Meang, a defect.

Muigen, a churl, a surly grim fellow.

N

Neamhchurri, tenacious of beauty.

Niaimbinn, pearls.

Niosgaid, a boyle or ulcer.

O

Orbhui, yellow gold.

Orraichion, charms.

Oirfeid, harmony, melody.

Osnach, a carcass, a blast of wind; also a sigh.

Oirpheall, gilt, shining like gold.

D d

Oilbheim,

Gilbheim, offence, back-biting.

P

Prabach, snoty about the eyes.

Poll, dirt, a pond.

Poll-buiridh, the deers rutting pond.

Phuntuinn, exquisite cold, benumming.

Prioblosgadh, a prickling burning, occasioned by being quickly touched with any hot thing; also a twinkling blaze or sparkle.

Paitt, an unnatural lump or bunch upon any body.

Pollag, a hole, a hiding-place.

Plub, a plunge.

R

Róp, a rope.

Rópal, rhapsody, vain and idle talk, vapour, vaunting.

Ronnaireachd, slavery,

Ronnaireachd (among pipers), when the notes seem to be played with wet fingers, &c.

Rodi, old like; also grim.

Rasgaich, a jarring, disagreeing sound.

Rácuil, a bitter herb.

Ruaim, an inflammation in the face, denoting anger.

Ruiddeis, frisking.

Rag, stiff, solid, firm; also starch.

Rugga, an old man or woman, &c.

Roccach, wrinkled, creased.

Rochdan, an intangling, perplexing, or intricate place of any kind, such as a thick growth of sea-tangles, &c.

S

Siolladh, a syllable.

Sté, a foundation.

Stoite, prominent.

Sgallais, disdain, slander.

Sgallaiseach, disdainful, reproachful.

Slamagan, tresses.

Siannart, stint, want.

Stannartachd, stintness, scarceness.

Stroth, extravagance, lavishness.

Stróthoil, extravagant, lavish, expensive.

Slaodmbearaich (among pipers),

pipers), an awkward and tardy motion of the fingers.

Subhailc, virtue.

Seasg-chorpach, barren.

Soddan, joy, blythness.

Sail-chuspach, mouldiness in the heels.

Soilis, filliness, flattery.

Strotholachd, prodigality, profuseness, riotousnes.

Seile, a river in Moydart.

Stairteil, stately, grave, calm.

Sgolghaoir, a loud cry, an huzza.

Stadhadh, strutness.

Sothghraghach, amiable, lovely, affectionate.

Stoc, a trumpet. &c.

Sticleadh, cramming, stif-fening.

Staipeal, a cork, a bung.

Spisearnach, smelling of, or abounding with spice.

Sriddeag, a spark, a drop.

Sriddeagach, sparkling, falling in drops.

T

Taom, a fit of any pa-sion.

Troidh't, a cataplasm or plaster.

Torroichim, sound sleep.
Trileonta, a triling, qui-
vering, quick sound or motion.

Talcorra, sturdy, corpu-lent.

Tururuich, a warbling, purling noise.

Toirleim, dismounting.

Tein'-eibhinn, a bonfire.

Tionsgnadh, a beginning, an onset.

Torrach, pregnant.

Tailceanach, a corpulent, sturdy, shapely man.

U

Urania, one of the nine muses.

Usgruichion, jewels, e-quipage; also bells on liquor.

Urlar, a floor; also the set, or flow part of a pipe's spring.

Uros, no *Ur-ros*, a bloom.

Urchaid, vexation, con-fusion, &c.

Urchaisg, physic.

Uillidh, oil.

Umpaidh, an idiot, a heavy-headed stupid fel-low.

MEARACHD' A CHLO-BHUALAIDH.

Taobb. lin.

2.	10.	leagb 'g a	51.	8.	leagb 'n af
4.	22.	'n a	58.	2.	'g an
5.	8.	éim	64.	2.	hout' do
6.	3.	daonnán		3.	raithneach
	5.	tigheabh	76.	3.	tharsta
7.	8.	chios!	89.	22.	spéir
	10.	shuilbh	90.	8.	dois
8.	2.	dú d'		10.	luingeas
	6.	ghlasabhbh	91.	6.	dh'
	20.	Mhelpomone	93.	10.	'M bi
10.	6.	spéribh		11.	lan-damhach
11.	13.	na 'n	98.	2.	M —
14.	8.	'g am	102.	10.	Seurlus.
20.	23.	an	106.	4.	d' an
21.	3.	'g ar	108.	16.	nan
	15.	an eis	114.	15.	thaoibh-gheal
	18.	deir.	131.	12.	dhoibh
22.	21.	binn-phort	133.	9.	na 'n
23.	3.	na	137.	20.	an
26.	1.	an fhonn	138.	6.	'g ar.
	9.	'g a'm	146.	21.	caillibh
28.	13.	oich'.		22.	smáladh.
42.	13.	'g a	152.	22.	gidheadh
	19.	air agn	158.	14.	uimhleach
43.	2.	ná 'n	167.	4.	mo bhróna
45.	15.	pan		5.	do dhana
	17.	nati	170.	12.	bócain
46.	2.	fia'ghrunt	175.	1.	fhaireas
47.	6.	truid	179.	4.	's a
	9.	uair	183.	2.	ionmhuinn
50.	12.	Triath	186.	16.	as
	14.	na 'n	200.	18.	phróitfhear
51.	3.	uaibh			

Do bhrígh nach b' urrainn an t ughdar freasdal do an Fháisgen, agus nach b' aithne do na cloi-fheara aon fhacall do an chánoin; ta e nadora ri smuainteachadh nach feadadh an obair so bi faor o mhearachda. Mar sin, ta moran do na faclabh, agus do na poncabb, air am brioglaideachadh, agus air an cur as an ordo: cuid eile dhiu air am fágail amuigh go h iomlán. Ach anois, ta a phairt is follasaiche do na h iomraill sin, air an foilleireachadh amach, mar os ceann.

